



EMIL FREY SA - SION
Dixence 83 - Tél. 027/ 203 50 50
NEW:
Pride 1.3 **KIA**
KIA MOTORS
Net 11 975.-
TOYOTA LEXUS JAGUAR
Le plus grand choix automobile en Valais

EATHION
Voyages
Déplacement en autocar
pour le concert de
MICHAEL JACKSON
à Lausanne
Vendredi 20 juin 1997
Prix spécial: Fr. 20.-
Renseignements et inscriptions
(027) 329 24 23

Nouvelliste

ET FEUILLE D'AVIS DU VALAIS

QUOTIDIEN RÉDACTION (027) 329 75 11 - FAX (027) 329 75 65 INTERNET <http://www.nouvelliste.ch>

Le sommet des guides...

Zermatt accueillait ce week-end la traditionnelle fête cantonale des guides; un rendez-vous toujours très suivi, qui rassemble les professionnels de la montagne et un public avide de découvrir les démonstrations proposées par les guides... PAGE 16



Escalade un peu particulière sur des caisses vides, à Zermatt.

★ MONDE

AUX SOINS INTENSIFS

Les ministres des Finances des Quinze ont jusqu'à ce soir pour trouver un compromis dans le pacte de stabilité de l'euro... PAGE 8

★ VALAIS

LA FTMH EN QUESTION

Christiane Brunner a été prise à partie ce week-end à Sierre, lors de la restructuration de la FTMH, section du Valais... PAGE 15

★ SPORTS

PANIS BLESSÉ

Olivier Panis a été victime d'une violente sortie de piste lors du grand prix du Canada. Michael Schumacher vainqueur... PAGE 20

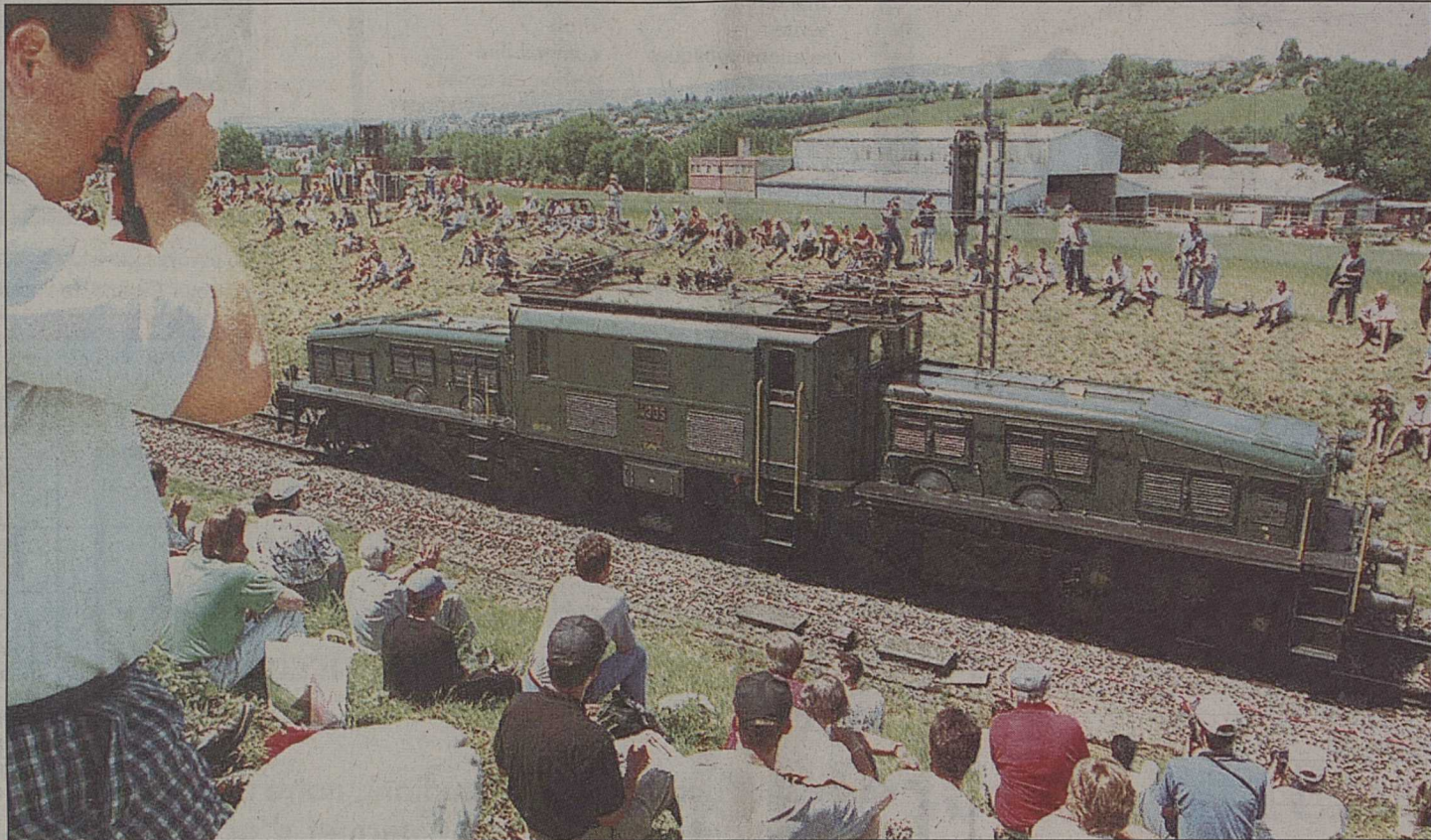
★ MAGAZINE

LES SABOTS DU MISTRAL

Elle en rêvait depuis longtemps: Patricia Mottet a rejoint les Saintes-Maries-de-la-Mer à cheval en vingt-six jours... PAGE 25

Avis urgents: fax (027) 329 75 65
Abonnements: rue de l'Industrie 13
(027) 329 75 25-26 - Fax: 322 19 06
Publicitas Sion: avenue de la Gare 25
(027) 329 51 51 - Fax (027) 323 57 60
Messageries: route des Ronquoz CIR
(027) 329 76 66

La grande fête du rail



Quelque 80 000 personnes ont assisté ce week-end au défilé de locomotives organisé à la gare de triage de Lausanne-Denges. Cinquante-huit machines à vapeur, diesel ou électriques et des rames à grande vitesse TGV, ICE et Pendolino se sont succédé sur les voies durant deux heures à une allure de 12 km/h. (On voit ici la Crocodile de 131 tonnes, construite spécialement pour le Gothard.) Organisée à l'occasion du 150^e anniversaire des chemins de fer suisses, la parade a attiré quelque 52 000 spectateurs hier dans le quadrilatère Denges-Echandens-Lonay-Préverenges, ont annoncé les CFF. Samedi, le temps maussade a eu un certain effet dissuasif. 28 000 personnes s'étaient tout de même déplacées. (ats) keystone

Une armée de «pros»

Adolf Ogi souhaite la création d'une petite formation qui servirait dans des opérations de maintien de la paix.

Le conseiller fédéral Adolf Ogi a lancé l'idée de créer une armée professionnelle samedi à Winterthur lors de l'assemblée générale de la Société suisse des officiers (SSO).

Le chef du Département militaire fédéral (DMF) considère qu'un noyau de professionnels serait mieux préparé à intervenir dans des opérations internationales de maintien de la paix. Le chef du DMF n'a toutefois pas avancé de chiffres et ne s'est pas prononcé sur la

grandeur d'une telle formation.

Cette idée pourrait toutefois se concrétiser après la remise d'un rapport confié aux bons soins de la commission pour les questions stratégiques, présidée par l'ambassadeur Brunner. Le rapport doit être prêt à la fin de cette année ou au début de 1998.

Devant la SSO, le chef du DMF a plaidé pour une meilleure collaboration militaire avec les Etats voisins: «Il est temps de voir une fois au-delà

des barrières sur lesquelles reposent notre législation et nos aspirations à la paix militaire.» Il considère qu'aujourd'hui la Suisse ne peut pas demeurer inactive et qu'elle ne doit pas perdre de vue les risques militaires qu'elle ne peut affronter seule pour des raisons techniques.

«La question d'une meilleure collaboration avec les Etats voisins se pose dans le cadre des possibilités offertes par la neutralité juridique de la Suisse», a encore relevé Adolf

Ogi. Et cette question se pose dans un esprit de collaboration et de volonté de paix, comme il l'avait déclaré lors de la rencontre des ministres de la Défense des pays ayant souscrit au Partenariat pour la paix (PPP). Le chef du DMF affirme que cette participation lui paraît des plus justifiées, comme lui semble d'autant plus inconcevable une adhésion à l'alliance militaire de l'OTAN (Organisation du Traité de l'Atlantique-Nord). (ap)

Une première réussie

Plus de cinq cents participants ont pris le départ du premier Raid évolénard, compétition de VTT. Tous les ingrédients étaient réunis pour faire de cette première édition une totale réussite. Sur le plan sportif, la victoire est revenue à Pascal Corti dans la catégorie des élites. Au terme des soixante kilomètres, le Séduois devance le Biennois Rolf Uhlmann et le Nendard Alain Glassey. Quant à Gérard Georges, le concepteur du parcours, il termine au quatrième rang, victime de crampes sur la fin. La première dame sur le grand parcours est Marlyse Tercier, une habituée de ce genre d'épreuve. PAGES 17 et 18



Les trois «animateurs» de cette épreuve dans la première partie du parcours, Glassey, suivi de Corti et Uhlmann. mamin

Editorial

par Antoine Gessler



Quelle malédiction frappe l'Afrique noire? Les images qui arrivent du Congo-Brazzaville s'ajoutent à celles de l'ex-Zaïre, du Rwanda, du Burundi, de la Sierra Leone, du Liberia... Des scènes de meurtres, de souffrances, que corroborent des témoignages par dizaines de viols, d'exécutions, de massacres perpétrés loin des caméras, hors de portée de l'indignation internationale.

Depuis des mois, l'Afrique semble en proie aux pires affres. Sans que personne ne puisse ou ne veuille intervenir directement afin de châtier les responsables de cette situation intolérable.

Les démons d'Afrique noire

A quoi imputer cette violence endémique qui explose au moindre prétexte? Longtemps placées sous l'éteignoir de la colonisation, les rivalités éclatèrent dès le départ des puissances tutélaires. L'acquisition des indépendances pouvait, au moins superficiellement, expliquer les combats qui déchirèrent le continent noir. Mais à quelle folie obéissent les massacres des années nonante, bien loin des passions d'il y a trente ans?

L'incurie d'élites mises en place plus par logique tribale que par les vertus d'un parcours professionnel de qualité, les prébendes devenues mode de fonctionnement administratif, la mise en coupe réglée par une bureaucratie officiant par intérêt personnel, la mafia de dictateurs corrompus jouant sur les divisions ethniques et sur les ambitions claniques constituent autant de maux endémiques qui en métastases rongent l'Afrique. Absence d'une pensée politique originale, de programmes de développement économiques et sociaux au bénéfice de tous, de leaders honnêtes... L'échec des idéologies issues des modèles occidentaux ajoute à la crise indigène. Ainsi le libéralisme devient la licence de faire n'importe quoi et le marxisme un moyen commode de pressurer les masses. Dans un cas comme dans l'autre, les peuples autochtones paient un lourd tribut à la vacuité de la scène politique. Sur le continent noir les démons ont des noms et des visages. Aux plus hautes charges ils transforment en enfers des Etats qui auraient tout pour vivre en paix dans la prospérité.

Antoine Gessler

Mobilier contemporain ligne roset
guy widmann
ensemblier-décorateur
Nouvelle exposition:
route des Ronquoz 10
(027) 322 20 33 **sion**

LIQUIDATION PARTIELLE

DES AFFAIRES A NE PAS MANQUER

POUR

rabais de 20 à **80%**

SUR DES ARTICLES DE QUALITÉ

MOIX

PRET-A-PORTER LA CROISEE-SION

ANNONCES DIVERSES

CHANGEMENT D'ADRESSE

Nouvelliste
ET FEUILLE D'AVIS DU VALAIS

Mon adresse actuelle

Nom/Prénom: _____

Av./Rue/Route: _____ N° _____

NPA/Localité: _____

Tél.: _____

de manière définitive recevoir mon journal à l'adresse ci-dessous

suspendre la livraison de mon journal par courrier normal par avion

veuillez conserver ces exemplaires durant mes vacances, je passerai les retirer à la poste de ma région.

Mon adresse de vacances ou nouvelle adresse

Nom/Prénom: _____

c/o hôtel, etc.: _____

Av./Rue/Route: _____ No _____

NPA/Localité: _____ Tél. _____

Etranger: NPA/Pays: _____

| Changement valable | | | | | |
|--------------------|------|-------|------|------|-------|
| du | | | ou | | |
| Jour | Mois | Année | Jour | Mois | Année |
| | | | | | |

Veuillez envoyer cet avis de changement d'adresse à **Nouvelliste**, service des abonnements, c. p. 680, 1951 Sion.

ATTENTION!

1. Les ordres de changement d'adresse ne sont effectifs que 3 jours ouvrables après réception de la demande par notre service des abonnements.
2. Les expéditions par avion doivent être spécialement demandées. Sans indication, les expéditions seront effectuées par courrier normal. Les frais d'expédition pour l'étranger sont à la charge de l'abonné. Pour les changements internes, les tarifs sont les suivants: changement d'adresse définitif Fr. 1.50, changement d'adresse avec date de retour Fr. 2.—
3. Le montant de ces frais peut être envoyé en timbres-poste ou versé sur notre compte de chèques postaux 19-274-0.
4. L'administration du «Nouvelliste» décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse à l'étranger et de demandes formulées d'une manière incomplète ou peu lisible.

— A découper et conserver —

BANQUE MIGROS

Le N° 1 DU CHANGE

BANQUE MIGROS, avenue de France 10, 1951 SION
Tél. 027/ 321 21 71 - Fax 027/ 322 04 87 - Internet: http:// www.migros.ch/migrosbank

ÉDUCATION ET ENSEIGNEMENT

CEFCO

Centre Formations Commerciales
Bureau central : Av. Cécil 2, CP 190, 1000 Lausanne 9

Cours du soir à Sion

COMMENT ACCÉDER À UN POSTE À RESPONSABILITÉS

Développer ses capacités personnelles
Acquérir les outils de gestion indispensables

ASSISTANT(E) DE DIRECTION

Cycle de formation "multibranche"

| | |
|---------------------|---------------------|
| marketing | économie |
| vente | droit |
| relations publiques | comptabilité |
| publicité | gestion du temps |
| créativité | ressources humaines |
| management | administration |

Formation attestée par un diplôme.

Demandez notre documentation détaillée, téléphonez au **021/311 77 78**

L'ÉCOLE DES BUISSONNETS À SIERRE, VOUS PRÉPARE

DANS LES PLUS BREFS DELAIS

aux examens officiels de la Maturité fédérale, tous types, et du Baccalauréat français, série L.

Basée sur l'autonomie de l'étudiant, notre méthode pédagogique originale vous permet d'acquérir rapidement une gestion de travail efficace, clé de votre réussite.

Autres formations : C.O., Préapprentissage, Commerce, Français, cours d'appui, cours d'été.

COLLEGIENS, ADULTES reprenez goût aux études!

ÉCOLE DES BUISSONNETS

RUE ST-GEORGES 31 - 3960 SIERRE
TEL. 027/ 455 15 04 - FAX 027/ 456 25 80

PERDEZ 5 à 10 kilos en 2 semaines avec la Cure Vitale Produits Naturels Frs 180.-

Garantie de succès
SERUBI-Lausanne
021/616.88.65

Le **Nouvelliste** et **Cinéma Open Air Sion** vous invitent le

MARDI 1^{er} JUILLET 21 H 45
à la projection du film **LE BONHEUR EST DANS LE PRE** (v.f.)

Aujourd'hui 20 billets à gagner!

Appellez vite le **156 60 164**
code 42 (Fr. 1.49/min)

ou envoyez vos coordonnées sur carte postale au Nouvelliste, concours Cinéma, Le Bonheur, case postale 680, 1951 Sion.

IMMOBILIÈRES LOCATION

RHÔNE-ALPES IMMOBILIER

A LOUER DANS IMMEUBLE NEUF A HAUTE-NENDAZ
très beaux studios, 2½ et 4½ pièces avec balcons + garages. Loyers avec aide fédérale.

A ARDON
3½ pièces, avec grand balcon et place de parc. Libre tout de suite.

VÉTROZ
3½ pièces, pour le 1er septembre.

A CHALAIS
3½ pièces, 4½ pièces, studio, dans immeuble avec verdure. Loyer avec aide fédérale. Libres tout de suite.

A BRAMOIS
appartements 4½ pièces neuf, avec aide fédérale.

A MOLLENS
très joli 4½ pièces, libre tout de suite avec aide fédérale.

A SAINT-PIERRE-DE-CLAGES
très jolis appartements 2½, 3½ et 4½ pièces, avec aide fédérale, immeuble en construction, libres dès le 15 août.

LES VALETES-BOVERNIER
appartements 3½ et 4½ pièces avec aide fédérale, disponibles tout de suite.

S'adresser à Rhône-Alpes Immobilier Vétroz
CASE POSTALE - 1963 VÉTROZ
TEL. 027/345 39 40 FAX 027/345 39 38

Sion-Région

Supplément encarté dans l'édition normale du «Nouvelliste» des districts de

| | | | | |
|--|---|--|---|---|
| SION 9000 ex. = 59% des ménages | ● | HÉRENS 2200 ex. = 75% des ménages | ● | CONTHEY 4500 ex. = 63% des ménages |
|--|---|--|---|---|

LE 26 SEPTEMBRE DISTRIBUTION A TOUS LES MÉNAGES DES 3 DISTRICTS SUSMENTIONNÉS 27 000 EXEMPLAIRES

PROCHAINE PARUTION, avant la pause estivale: **VENDREDI 27 JUIN 1997**
Délai: lundi 23 juin, 10 heures.
Pour vous renseigner: ▼ SION (027) 329 52 84

POUR VOTRE INFORMATION

VENDREDI 27 JUIN: Page PLACE DU MIDI et son traditionnel CONCOURS + présentation de VÉTROZ

Rétrocession de Hong-kong à la Chine

Entrepreneurs helvétiques très présents dans la future ex-colonie.

BERNE. – Les quelque 200 entreprises suisses actives à Hong-kong attendent avec sérénité la rétrocession au 1er juillet de la colonie britannique à la Chine. Une récente enquête indique que la question d'éventuels déménagements n'est pas d'actualité. Comparativement à sa petite taille, la Suisse figure parmi les pays les plus présents dans la métropole. La date symbolique du 1er juillet ne génère pas de climat particulier de nervosité au sein des entreprises suisses, explique John Buser, président du Swiss Business Council, à Hong-kong. Le scepticisme, largement répandu en Europe et aux Etats-Unis, exprimé à l'idée du retour de Hong-kong dans le giron de la Chine communiste n'est pas de mise dans la ville. «Ici, la confiance règne», lance-t-il.

Perspectives de profit intactes

Sur 80 firmes suisses interrogées dans une enquête effectuée en octobre, seule une prévoyait de s'expatrier. La majeure partie de ces entreprises envisageait même d'accroître leurs investissements. Les perspectives de profit s'orientaient vers la stabilité ou la croissance. Et ces estimations sont toujours valables aujourd'hui, se réjouit M. Buser. Ex-

pert de l'Asie à l'Office suisse d'expansion commerciale (OSEC) à Zurich, Alfred Rechsteiner constate le grand intérêt des entrepreneurs helvétiques pour la métropole asiatique. Le monde des affaires n'attend pas de changements fondamentaux. Hong-kong jouera toujours son rôle de porte d'entrée pour la Chine et de plaque tournante pour tout l'Extrême-Orient, souligne-t-il.

Enorme potentiel

M. Buser abonde dans le même sens. La Chine populaire présente un énorme potentiel de développement économique. Sans relations, il sera toujours aussi difficile de prendre pied dans l'Empire du Milieu. Pour de nombreuses entreprises étrangères, il est plus aisé de développer leurs affaires dans la région à partir de Hong-kong. La cité dispose de bonnes infrastructures et les impôts y sont bas, ajoute-t-il.

Quelque 20 groupes suisses possèdent des sites de production à Hong-kong, dont Nestlé, ABB, Ciba et Bühler. Les autres firmes s'activent avant tout dans le tertiaire, profitant de l'importante place financière. Les grandes banques helvétiques ainsi que sept compagnies d'assurance sont installées dans la métropole d'Extrême-Orient.



Les entreprises suisses présentes à Hong-kong voient l'avenir avec confiance.

Présence horlogère de longue date

La présence de l'industrie hor-

logère suisse à Hong-kong s'appuie sur une longue tradition. La future ex-colonie britannique constitue l'un de ses

principaux marchés. La valeur des exportations a certes reculé de 6,9% en 1996, à 1,3 milliard de francs, mais elle

s'est reprise entre janvier et avril 1997 pour se situer à 443 millions de francs (quatre premiers mois de 1996: 425 millions). L'approche de la rétrocession de Hong-kong à la Chine a fait surgir une certaine retenue, note Maurice Altermatt de la Fédération horlogère (FH). Ces dernières semaines toutefois, le sentiment de confiance s'est à nouveau imposé.

Relance des exportations

Cette constatation transparait également à la lecture des statistiques des exportations totales de la Suisse vers Hong-kong. Leur valeur s'est contractée d'un cinquième ces deux dernières années pour atteindre 2,7 milliards de francs par an. Les importations suisses évoluaient de même à la baisse (-8%).

Sur les quatre premiers mois de 1997, les exportations de la Suisse sont reparties à la hausse. Elles ont grimpé en valeur à 978 (832) millions de francs, les importations aussi passant de 216 à 253 millions. Les chiffres des résidents suisses soulignent avec plus d'acuité encore les liens existants entre la Suisse et la métropole asiatique, poursuit M. Buser. Quelque 1600 Suisses, la plupart actifs dans les affaires, vivent à Hong-kong, sur un total de 6,3 millions d'habitants. A titre de comparaison, la communauté allemande ne compte «que» 5000 expatriés. (ats)

Trancher dans le vif

«Test de crédibilité» pour le gouvernement lors de sa séance consacrée aux finances fédérales.

BERNE. – La séance d'aujourd'hui du Conseil fédéral, consacrée aux finances de la Confédération, ressemble de plus en plus à un test de crédibilité. Le gouvernement doit en effet discuter avant l'été des options à prendre pour éviter la dérive déficitaire du ménage fédéral. Et ceci alors que les milieux économiques demandent des coupes drastiques dans les dépenses.

Le chef des finances fédérales, Kaspar Villiger, a pris encore l'objet avec humour lorsqu'il s'est rendu vendredi 13 juin au centenaire des maîtres ramoneurs suisses à Lucerne. Il a raconté que, chemin faisant, il a pensé à la parole de Goethe «la superstition est la poésie de la vie» et s'en est trouvé reconforté. Le conseiller fédéral a également observé qu'en tant que grand argentin, il aurait bien besoin aujourd'hui de quelques ramoneurs pour lui porter bonheur dans sa tâche d'assainissement des finances fédérales.

Situation dramatique

Les plus récentes estimations du Département fédéral des finances (DFP) montrent en effet que les experts jugent dramatique la situation des finances de la Confédération. Le nouveau plan financier montre qu'au lieu de l'équilibre recherché pour l'an 2001, il faut s'attendre à un déficit de 5,9 milliards de francs cette année-là. Au Palais fédéral, on ne veut pas commenter ce chiffre publié par la «Weltwoche» et le DFP renvoie ses interlocuteurs aux informations qui seront données après les deux dernières séances du gouvernement précédant la pause estivale.

Le conseiller fédéral Kaspar Villiger, lui-même, a parlé devant l'assemblée des ramoneurs d'un déficit annuel approchant les 7 à 8 milliards de francs si aucune mesure draconienne n'est prise ces prochaines années.

Dépenses sociales comprises

A côté du plan financier 1999-2001, les premières informations sur le budget 1998 font état d'un déficit pouvant aller jusqu'à 9 milliards de francs. A cela, il faudra ajouter les décisions concernant

l'article constitutionnel sur l'assainissement des finances fédérales et le rapport sur les subventions, très attendu.

Le chef des finances fédérales a répété, devant les ramoneurs, que l'équilibre du ménage de la Confédération doit être rétabli sans recourir à une hausse des impôts. Seules l'AVS et la construction des nouvelles lignes ferroviaires à travers les Alpes (NLFA) devront faire appel à de nouvelles recettes inévitables. Des sacrifices sont nécessaires de tout côté et je vais m'engager pour réaliser une juste répartition des sacrifices, a-t-il souligné. Selon lui, même le point le plus controversé sur le plan politique, le secteur social dont les dépenses connaissent les plus fortes progressions, devra être soumis à une réduction des dépenses. (ap)

BERNE. – Les échanges commerciaux entre la Suisse et l'Autriche ont reculé l'an dernier. La morosité conjoncturelle n'est pas la seule explication. Il semble que les entreprises autrichiennes réorientent de plus en plus leurs exportations vers les marchés de l'Union européenne, soulignait samedi la Chambre de commerce Suisse-Autriche.

Les exportations helvétiques vers l'Autriche ont baissé de 4,4% en 1996 pour s'établir à 3,0 milliards de francs. Les importations de la Suisse ont un peu moins diminué, se contractant de 4,1% à 3,8 milliards. La Suisse reste néan-

moins le troisième partenaire de l'Autriche, ajoute la chambre de commerce. De son côté, l'économie autrichienne figure au huitième rang du classement des pays qui commercent avec la Suisse.

Problème des frontières

Le recul des exportations suisses provient de la force du franc et de la récession qui affecte les secteurs de la construction, du textile et de l'alimentation. La non-appartenance de la Suisse au marché unique européen a en outre

renforcé la tendance, a expliqué la chambre de commerce, vendredi lors de son assemblée générale à Bülach (ZH). Les investissements directs de l'Autriche en Suisse ont continué de progresser en 1996. Ils se sont montés à 1,6 milliard de francs, en hausse de 4,8%. Selon les statistiques de la Banque Centrale Autrichienne, les flux en sens inverse ont en revanche diminué (-1% à 4,2 milliards).

Moins d'entreprises suisses

Le phénomène s'explique no-

tamment par les désinvestissements opérés par des grandes entreprises suisses (Migros, ABM, Interio). L'an dernier, 63 sociétés aux couleurs helvétiques, contre 73 en 1995, étaient présentes sur le marché autrichien, précise la chambre de commerce. La balance des transactions courantes affichait en 1996 un excédent de 200 millions en faveur de la Suisse. Les reculs enregistrés pour les exportations et le tourisme ont été contrebalancés par une augmentation des flux de capitaux. Ce seul domaine a pesé à lui seul 2 milliards de francs dans la balance l'an dernier. (ats)

Poèmes religieux de Corinna

A paraître prochainement aux Editions Saint-Augustin, «Chant pascal des cent vallées et dix poèmes d'amour».

Corinna Bille a eu une production abondante mais également diversifiée. Si le genre de la nouvelle lui convenait particulièrement, elle a aussi beaucoup donné à la poésie, Corinna dont la sensibilité à fleur de peau, la finesse, la tendresse, la douceur ont su faire «parler» l'invisible mais ont aussi donné la parole aux paysages sauvages valaisans, aux saisons changeantes et mouvantes, aux couleurs de l'âme et du cœur.

Actuellement un nouveau recueil de poèmes religieux inédits va bientôt sortir de presse aux Editions Saint-Augustin à Saint-Maurice.

«Chant pascal des cent vallées et dix poèmes d'amour» seront illustrés par les reproductions de détails d'un magnifique retable du XVIIe siècle que l'on a découvert un peu par hasard il y a une dizaine d'années à Vercorin.

Chant intérieur et profond

Maurice Chappaz va présenter



Corinna Bille, une œuvre qui s'enrichit d'un nouvel ouvrage publié prochainement.

lui-même cet ouvrage lors de la fête qui lui sera consacrée au village de Saint-Pierre-de-Clages les 21 et 22 juin.

Il est par ailleurs l'auteur de la postface de l'ouvrage et des notices qui y sont insérées.

Si Corinna Bille cultive dans certaines de ses nouvelles ou de ses poèmes une sorte de panthéisme ou de fusion primale avec la nature et les éléments, nous découvrons avec «Chant pascal des cent vallées et dix poèmes d'amour» des poèmes d'essence religieuse inédits, d'où perle une innocence et une sincérité bouleversantes.

Ils nous donnent à découvrir cet «étrange», cette épaisseur et en même temps cette transparence de la vie que nous traversons chaque jour.

Traditions populaires

Corinna Bille nous montre les traditions populaires et la foi qui s'y trouve, leur austérité et leurs fastes, leur profondeur et leur humanité.

Jésus, la Vierge Marie, les saints, leur visage céleste et terrestre leur souffrance et leur bonté... les poèmes de Corinna nous les présentent, en toute simplicité et de façon authentique.

Avec «Nuit», «Prière à la Vierge Marie», «Chant pascal des cent vallées»... naissent une pureté et un dépouillement dans la foi, une vérité chaleureuse qui nous émeut: comme nous le rapporte Chappaz dans la postface: «Le Seigneur m'a possédée au commencement de ses voies avant que d'avoir formé aucune de ses créatures. Je suis de toute éternité...», elle cite longuement ce passage du livre des proverbes, clameur, louange de la Sagesse à elle-même, que nous connaissons bien parce que c'était l'Épître lue solennellement le jour de l'Immaculée Conception, le 8 décembre...»

Un ouvrage à découvrir, qui peut nous apporter un peu de cette sérénité dont nous avons tant besoin. Aux Editions Saint-Augustin, Saint-Maurice. Jean-Marc Theytaz

ECOLE - ENTREPRISE

Une voie nouvelle
une formation solide
la pratique en entreprise

ECOLE THELER - SION

Amandiers 9 1950 Sion - Tél. 027/ 322 23 84


2 ans de formation

Diplôme d'Administration
reconnu par l'Etat et l'OFIAMT

1 an de stage pratique
rémunéré

4 jours en entreprise
1 jour de cours
CFC de Commerce

Un investissement prometteur



DONNER SES ORGANES,

C'EST DONNER LA VIE

Vous aussi, aidez-nous! Des informations complémentaires peuvent être obtenues dans les pharmacies, les drogueries ou à l'adresse suivante: Service d'information «Don d'organes», Case postale 464, 8201 Schaffhouse.

IMMOBILIÈRES LOCATION

A louer dans villa à Gravelone avec jardin **grand studio meublé** TV câblée, cuisine séparée, libre tout de suite.
Fr. 700.- charges comprises.

Tél. (027) 323 59 29, demander Emilia.
241-081807

A louer à Vétroz Rue des Sports 10 **joli studio** entièrement rénové, cuisine équipée, Fr. 470.- situation calme. Libre tout de suite. Contactez-nous! Immo Conseil S.A. Ø (027) 323 53 54.
036-404229

Sion, vieille ville dans petit immeuble **bureau de 78 m²** avec cachet, comprenant 3 grandes pièces, sanitaires, ascenseur.
Fr. 1400.- charges comprises. Immo Conseil S.A. Ø (027) 323 53 54.
036-404230

MARTIGNY

A louer à la rue de la Fusion

studio Fr. 480.- c.c. avec cuisine fermée et balcon. Place de parc comprise. Libre tout de suite ou à convenir. Pour renseignements et visites Agence immobilière Duc-Sarrasin & Cie S.A. Ø (027) 722 63 21.
036-403938

IMMO-INFO Gérance SA

OCCASION UNIQUE

A louer à Chamoson **appartements 4½ pièces** env. 120 m², construction récente au pied du vignoble, à 2 min du centre. Dès Fr. 960.- + charges, personnes AI dès Fr. 802.- + ch. **Profitez du 1er mois gratuit pour prise de possession rapide.**
36-399621

SION Tél. 027/322 66 23

A louer à Monthey

superbe appartement 2 pièces, 42 m², dans immeuble récent, joli cachet, une chambre, cuisine équipée, salle de bains avec douche, salon, cave. Places de parc. Télé-réseau. Machine à laver le linge, séchoir. Quartier tranquille, proche du centre-ville. Loyer Fr. 520.-. Libre tout de suite ou à convenir.

Ø (024) 471 65 50 ou Ø (079) 445 97 87.
036-405660

IMMO-INFO Gérance SA

Rentananstalt

Swiss Life

Rue du Stade, Sion
A louer **appartements spacieux**
3½ pièces
Fr. 1008.- + charges
4½ pièces
dès Fr. 1194.- + charges
Place de jeux, verdure.
241-083806

SION Tél. 027/322 66 23

SUPER-LEASING: 2.9%!



IVECO Profitez sans tarder d'un **TurboDaily** pourcentage aussi bas!

Agent régional IVECO pour le Valais:

GARAGE SEDUNOIS S.A. SION 027/203 33 45

F. Venetz AG VISP 027/946 29 02

Bruttin Frères S.A. SIERRE 027/455 07 20

Garage Transit S.A. MARTIGNY 027/722 22 77

Garage du Tonkin MONTHEY 024/471 22 40

Veufs de paille?



La solution à vos problèmes de repas, vaisselle et solitude:

notre rubrique du lundi, jusqu'au 18 août

Restaurateurs!

L'occasion d'y afficher vos MENUS ET SPÉCIALITÉS



Délai: le jeudi avant parution 10 heures.

Pour en savoir davantage, appelez ▼ SION, (027) 329 52 84, Mme J. Huttenlocher vous renseigne.

CREDIT SUISSE

CRÉDIT PRIVÉ

TAUX D'INTÉRÊT 10,5 % SEULEMENT.
COMPAREZ SANS TARDER!

TÉLÉPHONE GRATUIT 24 HEURES SUR 24

0 800 800 100

Taux d'intérêt annuel effectif 10,5%
Exemple de tarif: montant net CHF 5000.-
Frais totaux pour 12 mois = CHF 275.20

Appelez-nous ou envoyez le coupon au CREDIT SUISSE,
Avenue du Midi 12, 1950 Sion, fax 027/329 72 95

Adresse Internet: <http://www.credit-suisse.ch>
E-mail: kiosk-priv-credit@ska.com

Crédit désiré CHF:

Mensualités env. CHF:

Nom: Prénom:

Rue/N°: NPA/Localité:

Tél. privé: Domicilié ici depuis:

Date de naissance: Etat civil:

Nationalité: Revenu net CHF:

Loyer CHF: Date:

Signature:

J'autorise le CREDIT SUISSE à utiliser les données ci-dessus pour examiner la demande et à s'adresser à la ZEK.

00/35N



1987*10 ANS*1997

Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.

CONSULTATIONS SOINS

A Sion Pour votre mise en forme

massages

de détente. Par masseuse diplômée. Ø (089) 445 87 51.
036-405898

A vendre de collection privée (plus de 200 pièces)

selles

Western Américain ainsi que de vieilles selles de collection Oldtimers lassos, sacoches, fouets, couvertures des indiennes eperons, Chaps, Longhorns, Bits Têtes de bison brides, étuis pour pistols et fusils. Prix très intéressant. (056) 633 44 82.
02-787710

SOS DETTES

consultez-nous GEFTEIN SA MEZIERES 021 903 24 45



Donnez de votre sang

Faites connaître votre activité

à nos fidèles lecteurs

par le biais de VOTRE RUBRIQUE:

RÉNOVER - CONSTRUIRE



Dernière parution avant la pause estivale: LUNDI 23 JUN 1997

Dernier délai: 16 juin, 10 heures.

VOUS ÊTES INTÉRESSÉS? Alors contactez-nous. Nous vous renseignons volontiers quant aux possibilités et avantages proposés. A bientôt.



Pour en savoir davantage, appelez

▼ PUBLICITAS SION

(027) 329 52 84, M^{me} J. Huttenlocher est à votre service.



Manifestations pour les réfugiés

Marche de protestation à Genève - Courses à Berne et Zurich.

BERNE. - Des manifestations de solidarité et de protestation ont eu lieu dans toute la Suisse durant le week-end pour marquer la Journée nationale des réfugiés. L'USS a organisé à Berne une marche autour du Palais fédéral. Un millier de personnes ont défilé à Genève pour protester contre les renvois de réfugiés.

A Berne, plusieurs douzaines de personnes ont défilé autour du Palais fédéral samedi sous un temps pluvieux. Cette marche contre le racisme et l'antisémitisme, organisée par l'Union syndicale suisse (USS), visait à recueillir des fonds pour financer une campagne d'information destinée aux jeunes. Plusieurs conseillers nationaux ont participé à la manifestation.

Une course analogue a eu lieu hier à Zurich. Elle a réuni 145 participants, dont le président de l'USS, Vasco Pedrina, et elle a permis de réunir 30 000 francs auprès de

parrains, a indiqué la centrale syndicale. Les coureurs ont bouclé leurs tours autour du Platzspitz où avait lieu en même temps le festival Rock contre la haine. Plus ils courraient, plus les parrains devaient verser d'argent dans la caisse des organisateurs. Une telle course doit se répéter samedi prochain à Bâle.

Samedi déjà à Zurich, la Journée des réfugiés avait été fêtée dans la cour intérieure du Musée national. La place de la Chapelle à Lucerne a aussi vécu une journée haute en couleur. Danses, musiques et mets de pays d'origine de réfugiés ont pu y être appréciés. A Sait-Gall hier, une matinée musicale était placée sous le mot d'ordre «la culture ne connaît pas de frontières».

Romands mobilisés

La Suisse romande s'est aussi mobilisée avec nombre de concerts, spectacles et projections



De nombreuses manifestations hier en Suisse, notamment contre le racisme.

Keystone

de films, notamment à Neuchâtel, Delémont et Porrentruy. A Fribourg et Genève, des manifestations ont eu lieu, liées à la question du renvoi forcé des réfugiés bosniaques.

Dans la cité de Calvin, la «marche de protestation» contre les renvois forcés de réfugiés s'est déroulée samedi après-midi. Entre 800 et 1000 personnes se sont réunies pour l'occasion, selon la police genevoise. Symboliquement, les manifestants ont défilé devant le buste d'Henri Dunant, le fondateur de la Croix-Rouge, et devant une synagogue.

Bienne est en revanche privée cette année de son traditionnel marché culturel. Prévue pour le 19 juin, la manifestation a été annulée par les œuvres d'entraide locales d'entente avec les réfugiés. Ces derniers n'ont pas le cœur à la fête en raison de la montée du racisme et de l'incertitude de leur sort, précise le communiqué publié. (ats)

Le corps d'un skieur découvert

SPLÜGEN. - Le corps d'un skieur de randonnée qui avait disparu en février dernier dans la région du Splügen (GR) a été retrouvé samedi dernier. L'homme, un Allemand âgé de 57 ans, avait disparu sur les hauts du lac Tambo, a indiqué hier la police cantonale des Grisons.

Le 15 février dernier, ce skieur a fait une chute alors qu'il se trouvait sous le som-

met du Tambo, après être monté de 500 à 600 mètres sur le versant nord-est de la montagne, a précisé la police. L'homme a survécu à sa chute et a pu parcourir environ 700 mètres à pied dans la direction du Splügen, avant que ses forces ne l'abandonnent. La police n'a pas encore pu établir s'il a succombé à ses blessures ou à l'épuisement. Une enquête a été ouverte. (ap)

Gros éboulement

Tout n'est pas terminé.

WALENSTADT. - Environ 7000 mètres cubes de rochers ont plongé hier matin dans le lac de Walensee. Personne n'a été blessé et aucun dégât matériel n'a encore été constaté, a indiqué dimanche Linu Consieri de la police cantonale saint-galloise. L'endroit a été interdit au public car d'autres éboulements sont à craindre.

L'éboulement a eu lieu à en-

viron un kilomètre de Walenstadt (SG) dans la carrière de Lochezen, encore exploitée commercialement. Nous nous attendons à ce que quelques milliers de mètres cubes de rochers se détachent encore de la paroi, a précisé Linu Consieri.

La police a mis en garde la population contre les risques éventuels. (ap)

Week-end noir sur les routes

BERNE. - Au moins trois personnes ont perdu la vie sur les routes suisses durant ce week-end, dont deux dans le seul canton du Jura. Ces deux dernières victimes étaient âgées de 25 et 17 ans. La première a été tuée après avoir perdu la maîtrise de son véhicule alors que la seconde, un cycliste qui participait au Tour du Jura, est sortie de la route dans une descente. L'épreuve sportive a été annulée.

Le premier accident de la circulation dans le Jura a fait un mort et trois blessés samedi vers 4 heures à Cornol. Un automobiliste de 25 ans a perdu la maîtrise de son véhicule en descendant la route des Rangiers en direction du village et a heurté des rochers puis deux véhicules venant en sens inverse, selon la police. Le jeune conducteur, fautif selon la police, devait décéder sur les lieux de l'accident alors que trois blessés ont été emmenés à l'hôpital.

Deuil au Tour cycliste du Jura

Un concurrent zurichois âgé de 17 ans, étudiant à l'Université de Fribourg, a perdu la vie samedi vers midi à Seleute lors du Tour cycliste du Jura. L'accident est arrivé lors de la descente du col de la Croix en direction de Saint-Ursanne, a indiqué samedi la police cantonale jurassienne. L'épreuve cycliste a été annulée.

Le cycliste dépassait un coureur par la droite lorsqu'il a touché l'arrière d'un autre concurrent. Déséquilibré, il a quitté la route par la droite et dévalé le talus boisé sur plusieurs mètres en heurtant les arbres, a précisé la police. Il a été tué sur le coup.

Voiture sur une voie ferrée

Un automobiliste âgé de 47 ans a été mortellement blessé vendredi soir à Zollikon (ZH) lors d'une collision avec un train à deux étages. Vers 22 40 heures, sa voiture est montée sur le trottoir à un arrêt de bus, avant de franchir les glissières de sécurité à l'entrée d'un pont et de terminer sa course sur les voies ferrées neuf mètres plus bas.

Une minute après sa chute, un convoi à deux étages circulant en direction de Meilen devait emboutir le véhicule et le traîner sur une vingtaine de mètres, malgré le freinage d'urgence du mécanicien, a indiqué samedi la police cantonale zurichoise. Les pompiers ont dû intervenir pour sortir l'automobiliste grièvement blessé de son véhicule détruit. Il devait décéder des suites de ses blessures à l'hôpital. Le conducteur de la locomotive et ses passagers s'en sont sortis indemnes. Par contre, le trafic ferroviaire a dû être interrompu durant deux heures. (ap)

30 km/h dans les localités?

Une initiative lancée par l'ATE.

ERSTFELD. - L'Association transports et environnement (ATE) a décidé de lancer une initiative populaire pour limiter à 30 km/h la vitesse dans les localités. La récolte de signatures pour l'initiative «rues pour tous» commencera en automne prochain et ses auteurs se sont fixé pour but de réunir 150 000 signatures d'ici à l'été 1998.

Les délégués de l'ATE ont décidé à l'unanimité samedi à Erstfeld (UR) de lancer cette initiative populaire. «Rues pour tous» proposera d'inscrire dans la Constitution fédérale une limite générale de vitesse à 30 km/h dans les localités. Elle autorisera toutefois les autorités à accorder des dérogations et à augmenter cette limite sur les routes principales à certaines conditions, notamment si la sécurité et la tranquillité des quartiers d'habitation ne sont pas menacées.

Plus précisément, l'initiative

«rues pour tous» propose de changer l'article 37 bis alinéa ter de la Constitution. L'ATE a également prévu des mesures transitoires permettant aux autorités de disposer d'un an pour mettre en application cette mesure.

53 vies humaines à sauver

L'ATE souligne qu'il s'agit d'un projet à long terme et dont l'élaboration lui a pris déjà cinq ans. L'association va consacrer 2,9 millions de francs à cette initiative. Elle en attend des effets positifs pour la protection de l'environnement et le nombre des accidents. L'entrée en vigueur de la limite à 30 km/h doit permettre de sauver 53 vies humaines par année et de réduire le nombre des blessés de 2540. La réduction des émissions d'oxydes d'azote qui doit en résulter se monte à 1080 tonnes.

L'association écologiste est convaincue que son initiative sera accueillie positivement par le peuple suisse. Les positions ont en effet évolué depuis 1988, année où 68% des personnes interrogées lors d'un sondage se déclaraient opposées à la limite générale absolue des 30 km/h. Un sondage représentatif effectué au début de 1997 montre encore un net refus de 65% contre 35%. Pourtant, les femmes, les parents et les personnes âgées ont vu la proportion de oui augmenter d'environ 40%. En outre, le taux d'acceptation en Suisse romande est légèrement plus haut qu'en Suisse allemande.

Sondage favorable

Par contre, le même sondage montre qu'une limite générale à 30 km/h assortie de dérogations pour les routes principales rencontre un accueil beau-

coup plus favorable de la population. Cette disposition serait acceptée à raison de 53% contre 46%. Les résultats des petits cantons de Suisse centrale et orientale n'ont pas montré d'opposition spécifique, ce qui permet à l'ATE d'en déduire que la majorité requise pour les cantons ne devrait pas poser de problème particulier lors d'une votation. Les auteurs de l'initiative pensent que le nombre des personnes favorables aux 30 km/h va progresser durant les quatre prochaines années, c'est-à-dire avant que le texte de l'initiative ne passe en votation.

La législation suisse permet déjà depuis 1989 de limiter à 30 km/h la vitesse des véhicules dans les quartiers d'habitation. Selon un recensement de l'ATE, la Suisse compte 265 zones soumises à cette limitation, sans compter celles des cantons de Bâle-Ville, Genève et Valais. Le canton de Berne, à lui seul, en compte 87. (ap)

Concert «musclé»

Deux bandes s'affrontent, la police intervient.

BIENNE. - Lors d'un concert de hip-hop vendredi soir à Bienne, la police a désarmé 39 spectateurs qui transportaient un important arsenal d'armes blanches et d'armes à feu. Lors des bagarres confuses qui ont suivi, les forces de l'ordre ont arrêté 19 personnes appartenant à une bande «armée» de Natels. Un jeune homme de 19 ans a été grièvement blessé.

La police municipale de Bienne et les organisateurs du concert avaient mis en place un dispositif de sécurité fortement renforcé pour ce concert «à risques». Les policiers ont ainsi saisi 20 batteries de base-ball, 40 sprays d'autodéfense,

40 couteaux, 4 armes de poing avec de la munition, une hache, deux poignards japonais et une fourche, a précisé hier le commissaire Heinz Grossen, confirmant le scénario de la «guerre des clans» rapportée hier par le quotidien «Le Matin».

Les 39 personnes désarmées, dont l'âge moyen était de l'ordre de 18 ans, sont venues de toute la Suisse, mais également de France et d'Allemagne. La police précise qu'aucun signe extérieur ne permettait de déterminer si ces personnes appartenaient à des milieux d'extrême-droite.

Durant le concert, un jeune

de 19 ans a été blessé de plusieurs coups de couteau au visage et à la poitrine. Il a dû être emmené à l'hôpital. A l'issue du concert, des bagarres ont éclaté entre deux bandes rivales qui faisaient surenchère de menaces. La police a arrêté 19 personnes originaires d'Europe de l'Est, qui ne portaient pas d'armes mais des Natels. Ce groupe avait menacé de s'en prendre à la scène du concert biennois.

Durant une grande partie de la nuit, les forces de l'ordre se sont régulièrement interposées, faisant échec à l'organisation d'une bataille rangée entre les deux bandes. (ap)

Parapente déchiré par un avion téléguidé

LUGANO. - Une parapentiste de 26 ans s'est écrasée hier à proximité du Monte Lema d'une hauteur de près de 30 mètres. Blessée au dos, la femme a été admise à l'hôpital de Lugano. La chute a été provoquée par un planeur téléguidé qui a foncé dans la toile du parapente et l'a déchirée, a annoncé la Rega.

On sait que la cohabitation entre amateurs de vol libre, parapente et delta, et pilotes d'avions téléguidés est parfois difficile; ils se retrouvent en effet tous sur les mêmes sites. (ats)

Fête de l'unité jurassienne

Moutier presse la Confédération d'intervenir.

MOUTIER. - Plusieurs milliers de personnes, venues du Jura bernois et du canton du Jura, ont assisté ce week-end à la Fête de l'unité à Moutier. Les participants ont apporté leur appui aux Prévôtis et à l'organisation d'un plébiscite d'autodétermination dans cette ville qui veut rejoindre le canton du Jura.

Appelant à «l'union sacrée» avec la cité prévôtisienne du Jura bernois, la foule a assisté hier à la signature, à même la rue, d'un protocole d'amitié et de

soutien des maires des trois chefs-lieux des districts jurassiens de Delémont, Porrentruy et Saignelégier. Dans une résolution votée par l'assistance, les autonomistes jurassiens fustigent l'attitude de la Berne cantonale qui refuse d'entrer en matière sur la requête politique de la ville de Moutier.

Aussi les autonomistes pressent-ils la Confédération de se saisir du dossier et de faire respecter les vœux démocratiques de la majorité de la ville. Favorable au dialogue interju-

rassien, l'assemblée populaire a réaffirmé que la situation du Jura bernois ne fera qu'empirer s'il n'en découle pas de véritables négociations entre les partenaires «sur l'autonomie et la souveraineté progressive de la région».

Défi à Mario Annoni

Dans son discours, Maxime Zuber, le maire de Moutier, a dénoncé la conception du dialogue et de la démocratie du pouvoir bernois. Et il a lancé

un véritable défi au conseiller d'Etat bernois Mario Annoni: celui de participer avec lui et à Moutier à un débat contradictoire public portant sur la demande de transfert de Moutier au canton du Jura.

«Dans le Jura, c'est autour de la table de la cuisine qu'on règle les affaires de famille. Qu'il vienne donc s'y asseoir», a lancé Maxime Zuber, avant de conclure: «Le bateau bernois coule, Moutier veut sauter par-dessus bord avant le naufrage!» (ap)



EMMENTAL SWITZERLAND
Junior Terrific
26 JUILLET 1997

SALUT LES KIDS!

A VOUS DE JOUER! CRANS-MONTANA

VOUS ATTEND LE SAMEDI 26 JUILLET 1997

pour la troisième édition de

L'EMMENTAL SWITZERLAND JUNIOR TERRIFIC.

Ce triathlon-relais est ouvert à tous les sportifs de 11 à 16 ans. Par équipe de trois, vous allez parcourir 3 km de course à pied, 400 m de natation et 5 km de vélo tout-terrain.

Des vedettes confirmées feront la course à vos côtés.

Alors, si vous appréciez l'esprit d'équipe,

venez nous rejoindre avec vos amis,

inscrivez-vous au Junior Terrific!



participez:

inscrivez-vous à cette course unique

Je m'intéresse à participer à ces manifestations sportives.

Je désire recevoir la documentation nécessaire.

Nom/Prénom :

Rue/No.:

NPA/Lieu:

découper et retourner à :

Offices du Tourisme Crans-Montana - Service Sports & Culture - 3963 Crans-Montana - Tél. 027/485 08 00 - Fax 027/485 08 10

CRANS MONTANA
SUR SIERRE SWITZERLAND

EMMENTAL SWITZERLAND

Terrific
27 JUILLET 1997

LE DIMANCHE 27 JUILLET 1997, CRANS-MONTANA vous invite à vivre

LE TOP DES SENSATIONS SPORTIVES en participant à

L'EMMENTAL SWITZERLAND TERRIFIC 1997.

Devenu l'un des événements incontournables des manifestations sportives de l'été,

le TERRIFIC réunit 7 concurrents par équipe qui accomplissent successivement

5 km de course à pied, 800 m de natation,

19 km de cyclisme, 16 km de vélo tout terrain,

9 km de course en montagne, 1 manche de

slalom géant, 11 km de ski de fond.

Le TERRIFIC est ouvert à tous les sportifs

licenciés ou non. En y participant, vous

découvrirez l'ambiance inoubliable d'une

formule sportive qui allie compétition

individuelle et solidarité du sport d'équipe.



Nouvelliste
ET FEUILLE D'AVIS DU VALAIS

POOL
DES RÉMONTÉES MÉCANIQUES
CRANS-MONTANA - AMINONA

LORNIC

ascom
communications

OFFRES D'EMPLOI

hoteljob

Vous êtes des professionnels de l'hôtellerie et/ou de la restauration et occupez actuellement un poste en tant que

**COMMIS DE CUISINE
CHEF DE PARTIE
SERVEUR / SERVEUSE
RECEPTIONNISTE**

Mais... vous cherchez un nouveau défi ?

Si tel est le cas, c'est vous que nos clients attendent avec impatience afin de compléter leur équipe.

Le formulaire de candidature peut être obtenu sur un simple coup de fil auprès de Laurence Herren et Elisabeth Sermier Chahidi.



Société suisse des hôteliers

Bureau de placement
Rue des Terreaux 10
Case postale, CH-1000 Lausanne 9
Téléphone 021 320 28 76
Téléfax 021 320 02 64



Les nouvelles technologies vous intéressent?

Mécaniciens/nes

Etes-vous la personne motivée et dynamique que nous cherchons?

Pour notre secteur du formage à froid, nous avons besoin de mécaniciens/nes de précision ou en mécanique générale.

Votre travail consistera à entretenir et à améliorer le fonctionnement de nos automates de production.

M. Wilfried Ryser attend votre candidature écrite.

ETA SA Fabriques d'Ebauches,
Rue de la Piscine 20, 1950 Sion

Réussir sur les marchés internationaux de l'horlogerie et de la micro-électronique exige de s'atteler aux tâches les plus diverses. Vous avez les aptitudes requises pour nous aider à les réaliser. Appelez-nous!

SMH

Café de l'Union Leytron

engage pour tout de suite

**- une serveuse
- une aide de cuisine**

sans permis s'abstenir.
☎ (027) 306 41 45.
036-405617

DEMANDES

Forestier-bûcheron cherche place fixe en Valais

Libre tout de suite. Toutes propositions bienvenues.
☎ (027) 722 34 82, de 11 h à 13 h.
036-406318

MANPOWER Mon partenaire emploi

Poste fixe:

ingénieur en mécanique ET

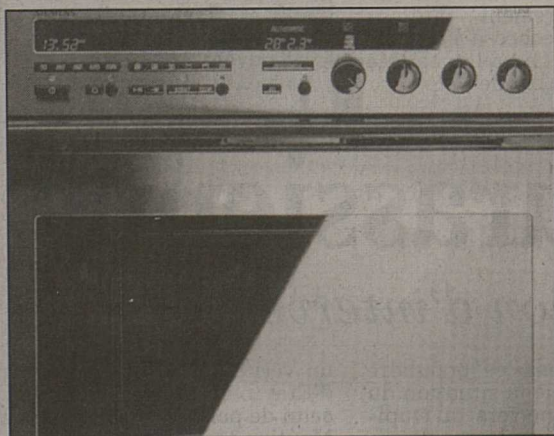
- maîtrisant parfaitement Autocad
- fr.-all., si possible italien
- environ 30-35 ans
- connaissances marketing
- Valais central.

Av. des Mayennets 5, ☎ (027) 322 13 37, Sion

Vous n'avez pas reçu votre journal!
Appelez gratuitement le **0800 55 08 07**

Publicitas (027) 329 51 51

SIEMENS



Enfin des appareils de cuisine à la hauteur de votre talent.

Renseignements département cuisines:
027/203 32 12



Ferd. Lietti SA

Ferd. LIETTI SA Sion - Monthey
Salles de bains - Carrelages - Cuisines - Matériaux

Jeune personne trilingue

ayant fonctionné comme hôtesse de l'air privé de l'ONU en Afghanistan, munie d'un diplôme de secrétariat en langue française, orientée dans le sport et la diététique ayant passé 3 ans aux USA

cherche situation correspondante.

Ecrire sous chiffre T 036-405176 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-405176



URGENT!
Cherchons

2 jardiniers paysagistes

Durée de travail: jusqu'en octobre 1997.

Lieu de travail: Lausanne. Entrée immédiate. Possibilité de paiement des frais de déplacement.

Appelez M. Oswaldo Da Silva au (021) 311 67 00.

36-405539

Rue Mauborget 12 - 1003 Lausanne
Tél. (021) 311 67 00 fax (021) 311 67 04

Chaque don de sang est utile!



Donnez de votre sang
Sauvez des vies

Notre don...



Donnez de votre sang
Sauvez des vies

183.7.14

IL NOUS FAUT VOTRE SOUTIEN POUR UNE JEUNESSE SANS DROGUE

Il n'existe qu'une attitude efficace envers les stupéfiants: touche pas à la drogue! Nous avons la responsabilité d'amener notre jeunesse à goûter à la vie.

L'initiative populaire pour une jeunesse sans drogue créera les conditions qu'exige la lutte sans faille contre les drogues.

Chaque don rendra plus efficace notre campagne pour la votation. Comité hors-partis pour une jeunesse sans drogue, Zurich CCP 12-91-6

Co-présidence: Geneviève Aubry, anc. cons. nationale PRD, Tavannes; Toni Bortoluzzi, cons. national UDC, Affoltern a/A; Eric Burgener, entrepreneur et anc. gardien national de football, Epalinges; Hans Fehr, cons. national UDC, Eglisau; Walter Frey, cons. national UDC, Kusnacht; Sabina Geissbühler-Strupler, prés. Ass. Suisse Parents contre la Drogue, Herrenschwanden; Alain Gillioz, prés. Ass. d'anciens toxicomanes, Les Agettes; Georges Haldas, écrivain, Genève; Markus Kündig, anc. cons. aux Etats PDC, Zoug; Jean-François Leuba, cons. national PLS, Chexbres; Erhard Loréstan, alpiniste, Crésuz; Giorgio Morniroli, anc. cons. aux Etats LT, Minusio; Suzette Sandoz, cons. nationale PLS, Pully; Simon Schenk, cons. national UDC, entraîneur de hockey, Trubschachen; Jürg Scherrer, cons. national PRD, Bienne; Werner Scherrer, cons. national UD, Thoune; S.E. Henri Schwery, cardinal, Sion; Hans Steffen, cons. national DS, Fischenthal; Walter Steinemann, cons. national PRD, Morschwil; Francis Thévoz, médecin, cons. municipal PRD, Lausanne; Hans Uhlmann, cons. aux Etats UDC, Bonau; Peter G. Waser, méd. prof. de pharmacologie, Zurich; Guido A. Zäch, médecin-chef et directeur du Centre national pour paraplégiques, Nottwil; Pirmin Zurbriggen, anc. champion de ski, Saas-Almagell.

144-789518/ROC



NOUVELLE CITROËN SAXO

DÈS FR. 12'400.-* NET



Vous économisez Fr. 2'220.-

Animée de puissants moteurs de 55 à 120 ch ou d'un diesel économique 1,5 l de 55 ch, la Citroën Saxo est disponible en 3 et 5 portes. Quant à la sécurité, elle

affiche complet: Airbag compris. Son prix: à partir de Fr. 12'400.-net*, soit une économie de Fr. 2'220.-. Vous avez raison de préférer la nouvelle Citroën Saxo.

*Exemple: Citroën Saxo 1.1i X - 3 portes, prix de base Fr. 14'620.-, moins Fr. 2'220.-. Offre valable pour les Citroën Saxo immatriculées avant le 31.08.97. TVA 6,5% incl.

MAINTENANT CHEZ VOTRE AGENT CITROËN.

- Martigny - Garage Mistral Tél. 027 723 16 16
- Sierre - Garage Cité du Soleil SA Tél. 027 455 11 48
- Sion - Garage Moix Tél. 027 203 48 38
- St-Léonard - Garage Stop Tél. 027 203 22 80
- Charrat - Garage de la Gare Tél. 027 746 33 23
- Monthey - Garage des Ilettes SA Tél. 024 471 84 11
- Vollèges - Garage du Catogne SA Tél. 027 785 18 34

VOUS N'IMAGINEZ PAS TOUT CE QUE CITROËN PEUT FAIRE POUR VOUS. **CITROËN SAXO**

Vous avez entre 20 et 30 ans!

L'information régionale, les nouvelles du monde, les sports

vous passionnent



Recevez le

Nouvelliste
ET FEUILLE D'AVIS DU VALAIS

2 mois gratuitement (sans engagement)

Oui, je désire recevoir le NF 2 mois à l'essai (sans engagement)

| | |
|-------------------|------------|
| Nom | Prénom |
| Rue | NP/Adresse |
| Date de naissance | Signature |
| Téléphone | Profession |

Cette offre est valable uniquement pour les personnes n'ayant jamais été abonnées au Nouvelliste ou n'ayant pas encore bénéficié de cette action. Coupon à renvoyer au Nouvelliste, service promotion, case postale, 1951 Sion.

IMMOBILIÈRES LOCATION

IMMO-INFO
Gérance SA

Rentenanstalt +

Swiss Life +

A deux minutes du centre Sion, rue des Aubépines 23

A louer

appartement 2 pièces

entièrement rénové, cuisine séparée, Fr. 737.- + charges.

241-083804

SION Tél. 027/322 66 23

Rentenanstalt +

Swiss Life +

MONTHÉY

A louer tout de suite dans immeuble rénové

4 1/2 pièces

dès Fr. 795.- charges comprises, spacieux et proche des commodités, balcon sud.

241-083504

GECO GERANCE ET COURTAÏE SA
19, AV. DU CHAMOISSAIRE - 1860 AIGLE
024 / 468 00 88

SIERRE

Route de Sion 71-73-75

A LOUER

Surface commerciale avec vitrine 93 m²
Surfaces administratives 102 m² + 132 m²

Appartement 4 1/2 p. dès Fr. 1292.- c.c.
Appartement 3 1/2 p. Fr. 1118.- c.c.
Appartement 2 p. dès Fr. 707.- c.c.

Pour visiter: Mme Carvalho

Tél. (027) 455 53 78

Pour renseignements:

Helvetia Patria

Gérance d'immeubles

Tél. (021) 341 47 82.

Pour d'autres objets, voir Internet

http://www.helvetiapatria.ch

HELVETIA PATRIA

IMMO-INFO
Gérance SA

Rentenanstalt +

Swiss Life +

Rue du Stade, Sion

A louer

magnifiques appartements spacieux

avec cuisine séparée

1 1/2 p. dès Fr. 550.- + charges

2 1/2 p. dès Fr. 801.- + charges

3 1/2 p. Fr. 1032.- + charges

241-083808

SION Tél. 027/322 66 23

A louer à

Gravelone-Sion

attique duplex

160 m²

4 chambres, salon-salle à manger, 3 salles d'eau, garage et place de parc. Situation exceptionnelle.

Fr. 2000.- charges comprises.

Libre dès le 1.8.97.

Ø (027) 322 15 31 ou (079) 220 22 21.

036-405572

MARTIGNY

A louer

local commercial 57 m²

avec vitrine donnant sur l'avenue de la gare.

Libre tout de suite ou à convenir.

Pour renseignements et visites:

Agence immobilière Duc-Sarrasin & Cie S.A.

Ø (027) 722 63 21.

036-404589

A louer dans petit immeuble de

3 logements à

5 minutes de Martigny

appartement 4 1/2 pièces

Fr. 1100.-, charges comprises, avec cuisine très bien agencée, garage box compris.

Libre tout de suite ou à convenir.

Pour renseignements et visites:

Agence immobilière Duc-Sarrasin & Cie S.A.

Ø (027) 722 63 21.

036-403802

A louer à Chamoson dans immeuble récent

appartements 4 1/2 pièces

Loyers: dès Fr. 1070.- + charges. Possibilité de louer des places de parc extérieures à Fr. 40.- ou intérieurs à Fr. 80.-/mois. Libres tout de suite ou à convenir.

36-403389

bernard roduit
gérances s. a.
PRE-FLEURI 9 - CH-1950 SION
TEL. 027/322 34 64 - 322 90 02

VOUVRY

Proche des commodités

A louer tout de suite

3 1/2 pièces

avec grand balcon, dès Fr. 920.-, cuisine agencée, chauffage au sol.

22-512752

GECO GERANCE ET COURTAÏE SA
AIGLE
024 / 468 00 88

MARTIGNY - LOYER MODÉRÉ

A proximité des commodités

appartement 3 pièces rénové

Fr. 795.- c.c.

Libre dès le 30 juin 1997.

Pour renseignements et visites:

Agence immobilière Duc-Sarrasin & Cie S.A.

Ø (027) 722 63 21.

036-406405

A louer à **BRAMOIS**

PREMIER MOIS GRATUIT!

grands studios et studio en duplex, app. 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2 et 4 1/2.

Rens. et visites: Ø (027) 323 59 29.

036-392676

A louer à Sion, av. de Tourbillon

appartement 4 1/2 pièces

Loyers: Fr. 785.- + charges.

Libre dès le 1er octobre 1997.

36-403384

bernard roduit
gérances s. a.
PRE-FLEURI 9 - CH-1950 SION
TEL. 027/322 34 64 - 322 90 02

IMMO CONSEIL
et promotion SA

A LOUER

Sion, rue de Lausanne 67,

local de 110 m²

comprenant une grande pièce, vestiaire, sanitaires, conviendrait pour

garderie, atelier...

Fr. 870.- ch. c.

36-404251

Sion 027/323 53 54

Fax 027/323 50 76

GUP 3000

UBS Cup 3000

Participe à la Cup 3000 UBS!



Inscris-toi! à l'UBS, tél. 027/328 52 53, à l'organisateur, tél. 027/346 31 77 ou directement sur place!



Vendredi 20 juin 1997
8h45 - 11h30
13h30 - 16h30
Terrains de Sécheron, Châteauneuf

Rentenanstalt +

Swiss Life +

UBS
Union de Banques Suisses

Où que vous alliez...

respectez la nature!

Veufs de paille:



la meilleure solution
LE RESTAURANT

RESTAURATEURS!
Epargnez-leur vaisselle et solitude en leur proposant vos menus et spécialités

Cette rubrique est à votre disposition

chaque lundi du 30 juin au 19 août

Dernier délai: le jeudi avant parution, 10 h

Pour de plus amples renseignements, appelez SION, (027) 329 52 84; Mme J. Huttenlocher vous renseigne.

EN BREF**Heurts à Hébron**

HÉBRON. - De nouveaux heurts ont opposé hier des manifestants palestiniens aux soldats israéliens à Hébron, en Cisjordanie. Ces affrontements auraient fait 34 blessés chez les Palestiniens, dont 3 grièvement atteints. Samedi, de premiers affrontements avaient fait 40 blessés. (ats/afp)

Contrastes algériens

ALGER. - La nouvelle Assemblée algérienne a été inaugurée dimanche sur fond de poursuite des attentats islamistes. Onze femmes aux profils variés peuplent ses bancs, où elles se retrouvent au milieu de leurs 369 collègues masculins. Le journal «Liberté» a salué la fin d'une ère.

Contrastant avec ces moments de joie, les tueries se sont poursuivies ce week-end. Des islamistes présumés ont brûlé vifs samedi huit habitants d'un hameau situé dans la province de Tipaza, à une trentaine de kilomètres à l'ouest de la capitale. Lors de l'attaque, le commando a aussi tranché la gorge de cinq autres habitants et enlevé un jeune homme. (ats/afp/reuter)

L'Italie aux urnes

ROME. - Les 49 millions d'électeurs italiens étaient appelés à voter hier sur sept référendums concernant les privatisations, la chasse, la carrière et les charges des magistrats, l'Ordre des journalistes, l'objection de conscience et la suppression du Ministère de l'Agriculture. (ats)

Le D-8 est né

ISTANBUL. - Les chefs d'Etat ou de gouvernement de huit pays musulmans ont créé officiellement leur organisation de coopération économique et commerciale, baptisée D-8. Ces pays sont la Turquie, le Bangladesh, l'Egypte, l'Indonésie, l'Iran, la Malaisie, le Pakistan et la Nigeria. (ats)

On roule

LONDRES. - Le trafic fret des camions dans le tunnel sous la Manche a repris hier pour la première fois depuis l'incendie qui s'était déclaré à bord d'une navette poids lourd le 18 novembre 1996. Le feu avait ravagé une partie du tunnel. (ats)

Cornélien...

LONDRES. - Le prince Charles doit mettre un terme à ses relations avec son amie Camilla Parker-Bowles s'il souhaite accéder au trône, a affirmé hier le révérend David Streeter, un haut responsable de l'Eglise anglicane. «Nous n'allons pas avoir un adultère avoué comme chef suprême de l'Eglise d'Angleterre», s'insurge David Streeter. «Je suis partisan de la monarchie, mais je ne suis pas prêt à accepter qu'une relation adultère se manifeste publiquement de cette façon.» (ap)

Incendie criminel

HUSUM. - Un incendie criminel visant une église - le deuxième du genre en trois semaines - a été allumé par des inconnus dans la nuit de samedi à dimanche à Husum (nord de l'Allemagne). L'incendie, qui n'a pas fait de victime, a complètement détruit l'autel de l'église évangélique. Les dégâts sont estimés à quelque 100 000 DM (83 000 francs). (ats/afp)

Inondations meurtrières

BUCAREST. - Au moins douze personnes, dont des enfants, sont mortes et une vingtaine d'autres ont été blessées à la suite d'inondations en Roumanie, provoquées par une pluie diluvienne dans la nuit de samedi à dimanche dans la région d'Oradea, au nord-ouest. Quelques minutes seulement après le début de la pluie, les rivières Crisul Negru et Barcau ont débordé, surprenant les habitants de plusieurs localités dans leurs lits. La plupart des victimes sont mortes à l'intérieur même de leurs maisons écroulées sous la force des eaux. D'autres, qui avaient pu quitter leurs habitations, sont mortes noyées. (ats/afp)

Brazzaville, jour J

Le départ des Français laisse le champ libre aux Cobras et aux miliciens.

BRAZZAVILLE. - Le président congolais Pascal Lissouba a demandé hier à la France de participer à une force d'interposition dans son pays. Cet appel est intervenu peu avant la fin de l'évacuation des étrangers par l'armée française et alors que les combats ont repris à Brazzaville. Une réunion entre les belligérants est prévue aujourd'hui.

Cette rencontre de médiation, qui aura lieu à Libreville (Gabon), doit réunir des représentants de M. Lissouba et de l'ancien chef de l'Etat Denis Sassou Nguesso. Elle a pour but de trouver une issue à la crise qui a fait entre 2000 et 3000 morts au sein de la population civile en dix jours de

combats entre miliciens Cobras de M. Sassou Nguesso et armée congolaise. MM. Lissouba et Sassou Nguesso sont les principaux candidats, avec le maire de la capitale Bernard Kolelas, neutre jusqu'ici dans les combats, à l'élection présidentielle du 27 juillet.

Dimanche, les miliciens de l'ancien président sont passés à l'offensive sur deux fronts. D'un côté, ils progressaient lentement vers la base aérienne, à l'aéroport de la capitale où sont installés les militaires français de l'opération Pélican, soutenus par deux chars lourds et après un bombardement au mortier à l'aube. En ville, ils s'approchaient des bâtiments du Parlement.

Dans le quartier du Parlement, les Cobras ont progressé de quelques centaines de mètres le long du boulevard des Armées. Ils s'approchent du bâtiment officiel toujours occupé par l'armée, soutenue par les miliciens Zoulous du président Pascal Lissouba.

Vols annulés

Les soldats français installés à l'aéro-club, centre nerveux de leur dispositif, ont gardé les deux chars en ligne de mire des missiles, prêts à les détruire à la moindre attaque contre l'aéro-club où attendaient quelques dizaines de personnes en instance d'évacuation. Les opérations d'évacuation des étrangers ont pris

fin hier après-midi avec le départ du dernier avion de ce pont aérien organisé par l'armée française.

Selon le dernier bilan, quelque 5700 personnes ont été évacuées depuis le 8 juin, dont 1500 Français et la quasi-totalité des Suisses, environ une trentaine. Les 1250 militaires français engagés dans le dispositif devaient entamer à partir d'hier soir leur retrait total du Congo.

Déjà, les belligérants se préparent à la bataille de l'aéroport. Ils paraissent décidés à brusquer les choses, voire à ne pas attendre le départ complet des Français. L'un des objectifs de la réunion de médiation de Libreville est d'éviter une telle bataille. (ats/afp/reuter)

Plébiscite pour Tudjman?

Seule inconnue des présidentielles croates: l'ampleur de la victoire...

ZAGREB. - Les Croates étaient appelés aux urnes hier pour un scrutin présidentiel sans surprise. Le chef de l'Etat Franjo Tudjman, 75 ans, considéré comme le «père de la nation» croate, semblait en effet être assuré de remporter son second mandat électif.

Hier matin, les candidats à la présidence ont rempli leur devoir civique et M. Tudjman a déclaré à la presse que ce scrutin «renforcerait la loi démocratique». Tous les sondages accordent plus de 50% des suffrages au président sortant, qui écraserait ses deux adversaires, Vlado Gotovac, du Parti social-libéral (HSL), et Zdravko Tomac du Parti social-démocrate (PSD).

La seule question est de savoir si les électeurs offriront à Franjo Tudjman une victoire plus large ou plus serrée que lors de la dernière élection. Nommé à la présidence de la Croatie en 1990, à l'époque yougoslave, il avait été élu en



Franjo Tudjman et le général Kresimir Kaspar quittent le bureau de vote sûrs de la victoire. epa

1992 avec 56% des voix.

Mais depuis, à l'étranger en particulier, son image s'est dégradée, ses méthodes autoritaires et le traitement de la minorité serbe étant souvent cri-

tiqués. Il est de plus en plus considéré comme un homme d'Etat indifférent aux souffrances de son peuple et la surprise pourrait bien venir des Croates de la diaspora.

La police crible

LILLE. - 2300 policiers, gendarmes et douaniers belges, français et néerlandais ont participé dans la nuit de samedi à dimanche à une opération de lutte contre le narcotourisme. Quelque 16 000 personnes et 8700 véhicules ont été contrôlés. Un Suisse a été arrêté en possession de 2,2 kg d'héroïne pure, a-t-on indiqué hier.

Au total, 277 personnes en possession de drogue ont été

interpellées dans les trois pays: 72 en France, 174 en Belgique et 31 aux Pays-Bas. 8,8 kg de cannabis, 3,2 kg d'héroïne et 150 pilules d'ecstasy ont été saisis sur des personnes arrêtées dans les trois pays. La plus grosse prise a été réalisée hier matin dans le train Lille-Tournai (Belgique). Un passager suisse a été interpellé en possession de deux sacs contenant au total 2,2 kg d'héroïne pure. (ats/afp/reuter)

Netanyahou absous

JÉRUSALEM. - La Cour suprême d'Israël a enterré juridiquement l'affaire du «Bibigate». Elle a refusé d'ordonner des poursuites contre le premier ministre Benjamin Netanyahou dans ce scandale de trafic d'influence. L'opposition de gauche veut poursuivre ses efforts pour faire toute la lumière sur l'affaire.

Le scandale du «Bibigate» avait sérieusement ébranlé le

gouvernement Netanyahou il y a deux mois. Le premier ministre et le ministre de la Justice étaient soupçonnés par la police d'avoir cédé aux pressions du député Arié Déri en acceptant la nomination avortée, en janvier, d'un obscur avocat de droite au poste prestigieux de procureur général et conseiller juridique du gouvernement, en échange de faveurs judiciaires et politiques. (ats/afp/reuter)

McVeigh, mort-vivant

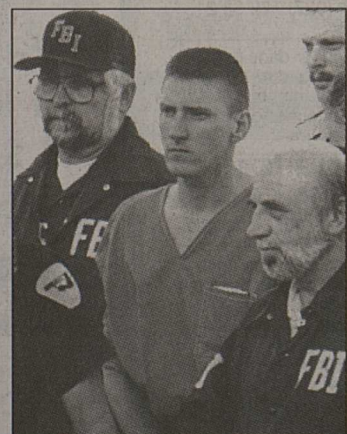
Le plus grand terroriste des Etats-Unis est entré dans le couloir de la mort.

WASHINGTON. - L'ancien «soldat modèle» Timothy McVeigh a été condamné à la peine capitale par injection pour l'attentat d'Oklahoma City. Si ce verdict clôturait un chapitre noir pour les Etats-Unis, des années pourraient se passer toutefois avant qu'il ne soit effectivement exécuté.

Plus de deux ans après ce drame qui avait traumatisé le pays tout entier, McVeigh, 29 ans, a été condamné à mort vendredi. Il avait été reconnu coupable le 2 juin d'avoir fait exploser un camion piégé devant un bâtiment fédéral d'Oklahoma City le 19 avril 1995, tuant 168 personnes. Il s'agissait du pire acte de terrorisme jamais commis sur le sol américain.

Le juge fédéral Richard Matsch, qui a présidé le procès, doit encore formellement signer la sentence de mort de McVeigh, sans doute début

juillet avant la fin du délai légal de dépôt d'un premier recours devant la Cour d'appel de Denver. La défense de McVeigh a annoncé qu'elle ferait appel de la sentence prononcée vendredi. Et il pourrait



McVeigh: les recours en attendant la mort. ap

se passer plusieurs années avant que McVeigh n'ait épuisé tous les recours existants.

Couloirs de la mort

McVeigh est le 13e condamné à mort par l'Etat fédéral depuis que la peine de mort a été rétablie en 1976, et à ce jour aucun de ces condamnés n'a été exécuté, tous ayant interjeté appel. Un total de 392 condamnés à mort ont été exécutés aux Etats-Unis depuis le rétablissement de la peine capitale dans les Etats sur décision de la Cour suprême en 1976, selon le Centre d'information sur la peine capitale (DPIC). Au 1er janvier 1997, 3214 condamnés attendaient dans les «couloirs de la mort» des prisons américaines.

De nombreuses voix avaient réclamé la peine capitale pour McVeigh, auquel le jury n'a trouvé vendredi aucune circonstance atténuante, arguant de l'horreur de son acte. (ap)

Naomi a craqué



Naomi Campbell et son ami, le danseur espagnol Joaquin Cortes: un bonheur qui appartient au passé? archives

LAS PALMAS. - Le mannequin Naomi Campbell, 26 ans, a été hospitalisée dans la nuit de samedi à dimanche à Las Palmas (îles Canaries) après une surdose de barbituriques, a rapporté l'agence de presse espagnole EFE. Selon l'agence, cette admission dans le service

des urgences de l'hôpital a fait suite à une dispute entre Naomi Campbell et son ami, le danseur espagnol de flamenco Joaquin Cortes. Des clients de l'hôtel de luxe où séjournait le couple ont déclaré avoir entendu du bruit dans sa chambre. (ap)

Des bâtons dans l'euro

Les Quinze veulent déminer le sommet européen d'Amsterdam.

AMSTERDAM. - Les ministres des Finances des Quinze tentent d'ouvrir la voie à un accord sur le pacte de stabilité pour l'euro. Ils espèrent parvenir à un compromis à la veille d'un sommet décisif pour la révision du traité de Maastricht.

Les «grands argentiers» ont reçu pour mission de déblayer avant ce soir le terrain sur ce dossier, miné depuis l'arrivée au pouvoir des socialistes en France, qui veulent ajouter un volet emploi au pacte et réorienter la construction européenne. S'ils parviennent à remettre l'euro sur ses rails, les dirigeants européens pourraient se concentrer sur la conclusion du traité d'Amsterdam. Ce dernier doit préparer l'élargissement de l'union, lancer la création d'un espace de liberté et de sécurité vers 2003 et améliorer la politique étrangère commune.

L'optimisme prévalait hier soir à Amsterdam. Le ministre français de l'Economie et des Finances, Dominique Strauss-Kahn, a dit à la télévision allemande s'attendre à la conclusion d'un accord sur le pacte de stabilité monétaire avec un volet social pour l'emploi. La France est en fait sur le point d'obtenir partiellement satisfaction. Elle peut donc se targuer d'avoir réussi à faire bouger l'Allemagne sur ce dossier.

Une résolution créant une sorte de «pôle économique» serait adoptée par le conseil pour faire contrepoids au pacte, qui prévoit des sanctions pour les pays qui laissent dériver leurs déficits budgétaires au-delà de la norme des 3% du PIB. Il y aurait une meilleure coordination économique et sociale. L'inclusion dans le traité d'Amsterdam d'un chapitre emploi constitue une autre concession faite par l'Allemagne.

Mais le premier ministre Lionel Jospin a laissé entendre vendredi à Poitiers que cela serait insuffisant. Il a insisté sur l'importance de la mise en œuvre des grands travaux européens d'infrastructure décidés en 1993 par les Quinze mais toujours dans les cartons faute du financement adéquat.

L'idée de lancer un grand emprunt européen, présentée par l'ancien président de la commission Jacques Delors en 1993, refait surface, à la grande colère des Allemands, pour lesquels il s'agit d'une hérésie pure et simple.

La solution passera peut-être par une formule vague à propos du financement des grands travaux, reportant la bataille de chiffres à plus tard pour éviter une crise risquée pour l'euro. Cela permettrait aux dirigeants européens d'achever la négociation sur la révision du traité de Maastricht. (ats/reuter)



VALAIS

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition auprès de Publicitas-Sion Tél. (027) 329 51 51

CHABLAIS

INQUIÉTUDES POUR LAVEY
LAVEY. – Les Bains de Lavey disposent d'un centre médico-thermal unique en Suisse romande. Pourquoi dès lors vouloir les démanteler? Dans la région, les craintes sont vives.
..... PAGE 11

MARTIGNY

JUMELAGE AVEC LE SUD



SAILLON. – Sympathique jumelage franco-suisse. Saillon a décidé de se marier avec Barbentane la Provençale. Les noces sont fixées aux 28 et 29 juin.
..... PAGE 12

SION

LA ROSE DE NAX
NAX. – Elles furent nombreuses les Rose à se retrouver ce week-end sur le balcon du ciel pour élire la reine d'entre elles; une belle fête...
..... PAGE 14

SIERRE

LA FTMH EN QUESTION
SIERRE. – Propos parfois durs à l'encontre de Christiane Brunner lors de la restructuration de la FTMH section Valais. Les adhérents ont dit ce qu'ils pensaient de certaines méthodes utilisées récemment.
..... PAGE 15

HAUT-VALAIS

CONFIANCE OU NON?
REALP. – Toujours plus de voyageurs, mais les banques ne font pas confiance au chemin de fer à vapeur de la Furka...
..... PAGE 16

«C'est mon caprice de gosse»

Gros succès montheysan pour Vincent Perrot et «Kit» la voiture «qui parle».

Après avoir animé pendant de nombreuses années les après-midi de FR3, actuellement chez TF1, Vincent Perrot était samedi de passage au centre commercial de Monthey pour présenter au public «Kit 2000», la voiture que pilotait David Hasselhof (Alerte à Malibu) dans la série américaine «Tonnerre de feu».

«Je l'ai vue dans un musée alors que je traversais les Etats-Unis à moto avec Johnny Hallyday et des amis. Il n'en existe que cinq exemplaires. Les autres appartiennent à David Hasselhof, Universal Studio, au producteur de la série et à un collectionneur privé. Il m'a fallu deux ans de négociations pour obtenir la dernière.»

Elle parle vraiment, mais...

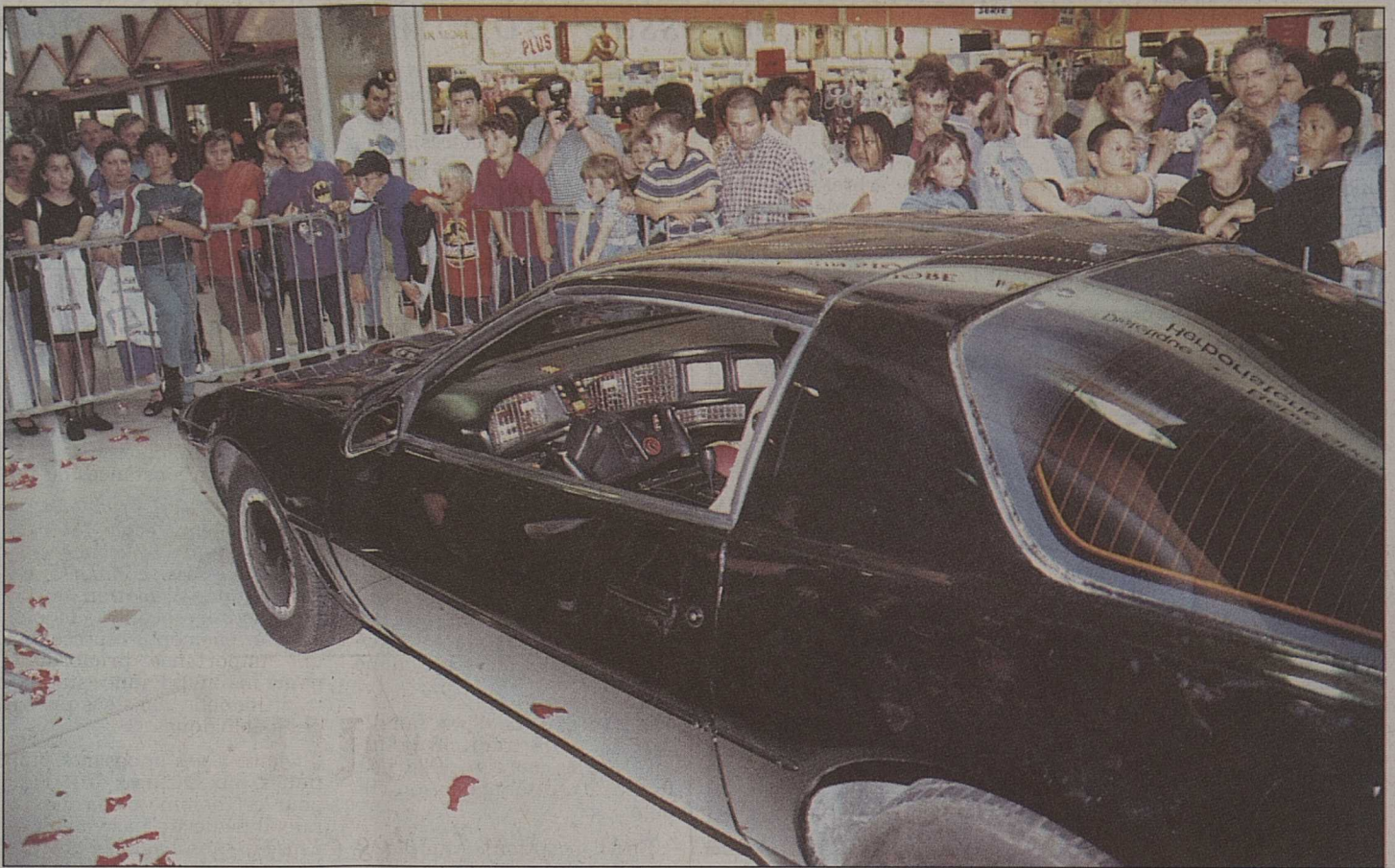
Quant au prix d'achat, Vincent reste évasif. «Elle m'a coûté cher, c'est vraiment un caprice de gosse. Mais vous savez, elle roule vraiment. Et elle parle. Actuellement, l'ordinateur ne fonctionne pas, mais il est réellement capable de tenir une conversation avec un être humain!» A Monthey, c'est la voix transformée d'un animateur du centre commercial qu'entendait le public...

Samedi, tout le monde voulait voir la Pontiac Transam V8 noire. Le gagnant d'un concours eu même droit à une promenade jusqu'à Montreux. Les autres tentaient d'obtenir une dédicace de Vincent. Et ils furent très nombreux.

Indéniablement, Vincent jouit d'une aura tout simplement incroyable, au même titre qu'un acteur de cinéma. Il faut dire que le sympathique Français a plus d'une corde à son arc. Amateur d'émotions fortes, il saute en parachute, en élastique, et surtout, participe à des courses dragster. Il possède même, depuis, sa propre écurie. Mais il y a encore plus fort. Vincent est l'homme qui détient le record du monde d'accélération en voiture-fusée (voir encadré).

Mokshu Patamu

Toutes ces activités sportives lui laissent-elles encore le temps de faire de la télévision? «Ça redémarre à fond pour moi avec TF1. Dès la fin du mois, je vais remplacer Lagaff en access prime time, avec un jeu intitulé: Mokshu Patamu (n.d.l.r.: le vice et la vertu en indien). Si cela fonctionne, on continuera en septembre. Et dès ce même mois, il y a des chances que j'anime une émission mensuelle en prime time» (n.d.l.r.: dès 20 h 30).
Gilles Berreau



Achetée aux Etats-Unis, la voiture pilotée par David Hasselhof dans «Tonnerre de feu» roule vraiment!



Ne vous fiez pas au cigare, Vincent est un garçon tout ce qu'il y a de plus simple.

375 km/h en 2,6 secondes!

Diantre, ce petit bonhomme a le cœur vraiment bien accroché: Vincent Perrot détient le record du monde d'accélération sur 250 mètres depuis deux ans: 375 km/h en 2,6 secondes départ arrêté, dans une voiture-fusée propulsée par un moteur de la Nasa. Le même engin qui équipait le module lunaire d'Apollo. Soit une puissance de 30 000 chevaux. Ce n'est plus décoiffant, ça devient épilatoire...

Samedi à Monthey, tout en fumant un bon gros cigare, l'ami Perrot racontait tout tranquillement qu'il va essayer d'atteindre les 380 km/h le 20 juillet, et ce à nouveau sur le circuit du Castelet. Et le premier week-end de septembre il se lancera un pari encore plus fou: battre son record sur une base militaire près de Paris. Objectif déclaré, atteindre les 400 km/h en moins de trois secondes!

«Mon cœur s'arrête»

Mais pourquoi se lancer dans pareille aventure. «Je fais cela pour moi uniquement, pour le plaisir de me dépasser. Et ce n'est pas une aventure. C'est très sérieux. Je suis suivi médicalement pour ma préparation, et des professionnels m'entourent. Les risques sont calculés.»

Et que ressent-on à bord? «Rien que le stress fait monter le cœur à 197 pulsations par minute. Pendant l'accélération, le cœur et les poumons s'arrêtent pendant trois secondes. C'est tout à fait normal, avec une accélération de 10 à 11 G, et ce, sans combinaison spéciale. Mais après la course on se sent mal, complètement groggy. Cela ne dure heureusement qu'une dizaine de minutes. Le temps que le sang circule à nouveau normalement dans l'organisme.» Ben voyons, rien de plus facile...

Julien, libre dans sa tête

Le festival de l'ASA Valais a permis aux handicapés de s'exprimer sur scène.

«Ils ont besoin de nous, nous avons tout à apprendre d'eux.» Lolita qualifie ainsi son rapport avec les personnes handicapées mentales. Touchantes et touchées, ces personnes pas tout à fait comme les autres ont apprécié le festival intitulé «L'autre Emoi». La manifestation, organisée par l'Association suisse d'aide aux personnes handicapées mentales (ASA), section Valais, s'est déroulée à la Ferme-Asile de Sion le week-end dernier. Avec succès.

Diverses prestations des personnes handicapées mentales ont permis au public de se rendre compte de leur sensibilité à la musique et à l'art en général. Ainsi Simpa a-t-il enchanté les spectateurs grâce à ses percussions; quant à Julien, il a interprété avec talent plusieurs chansons françaises, aux sons de son autoharpe.

Sans oublier les prestations d'artistes comme Josef Bruchez, Pascal Rinaldi et autre Jacky Lager. Les enfants ont également écouté avec attention les histoires magiques du conteur Henri Granges, puis admiré les marionnettes de la



Julien Exquis, un vrai talent d'interprète.

troupe La Marelle et les tours du magicien Caprara. Enfin, la troupe de l'Evadé a présenté son nouveau spectacle «Labyrinthe».

Mais, place à Julien Exquis. Agé de 25 ans, handicapé mental, ce jeune homme a enthousiasmé «son» public – comme il se plaît à le souligner. «Mon

public a chanté avec moi», explique-t-il en souriant.

Julien joue de l'autoharpe. Avec son instrument, il interprète diverses chansons, dont

«Diego libre dans sa tête», «Les Corons», «Couleur café» et «Nathalie Wood». «Il y avait aussi un air de Michel Sardou; le titre est: «En chantant». J'aime beaucoup cette chanson», ajoute encore Julien.

Rêve réalisé

Puis il précise également compose des chansons également. Tel ce morceau intitulé «Danse de l'eau». «J'ai fait la musique et les paroles.» Décidément, Julien est heureux. Se produire devant son public, c'était un rêve, son rêve. «Aujourd'hui, je l'ai réalisé un peu», souligne-t-il.

Souriant à n'en plus finir, il n'en revient pas. Les spectateurs ont adoré, chanté avec lui et applaudi à tout rompre. «Quand je chante, je suis de bonne humeur, j'ai envie de sauter depuis ma chaise roulante», conclut-il. Son t-shirt jaune semble alors briller de mille feux. En quelques mots, Julien a créé un «Autre Emoi». A vif et avec tendresse. Chapeau, Monsieur l'artiste.
(sav)

Le plaisir des essences

Vérossaz propose son sentier «nature».

VÉROSSAZ. - Les Véroffiards, accompagnés d'amis de communes voisines, inauguraient samedi le sentier des Faines. Ce parcours, qui débute au stade de Chétillon a été construit dans le cadre de l'année 1995 dédiée à la conservation de la nature au niveau européen. Quarante-trois essences

de plantes sont désormais présentées au public par des panneaux explicatifs et des bornes.

Parmi ces arbres, Jean-Michel Richard, garde forestier, cite volontiers le sapin blanc, le hêtre, le mélèze et l'épicéa. Soit les espèces les plus repré-

sentées à Chétillon, grâce à un sol calcaire, à un bon ensoleillement et à une pluviosité prononcée (1200 millimètres).

Collaboration

Jean-François Bidaud, respon-

sable de la commission de l'environnement, qui a succédé à Isabelle Blatter, a rappelé que ce sentier a été aménagé entre l'an passé et ce printemps par l'équipe du triage forestier de Saint-Maurice, regroupant les communes d'Evionnaz, Mas-

songex, Mex, Saint-Maurice et Vérossaz.

Pour sa part, le président de Vérossaz Hervé Zermatten a souligné l'effort financier de sa commune. Le coût de construction s'est élevé à 12 500 francs, moins les subventions

promises de la Confédération et de l'Etat du Valais et les participations déjà versées par la bourgeoisie de Vérossaz et de la société de développement locale. La facture sera d'un peu plus de 5000 francs pour la collectivité véroffiarde. (gib)



Des Véroffiards et leurs amis au départ du sentier des Faines. nf

En souvenir de Rémy Jacquemoud

1907-1997. Tel fut le parcours de la vie de cet ancien président de commune et parlementaire aux diverses activités.

Pour l'opinion des générations présentes c'est un bel âge. Mais le temps inexorable qui s'écoule dans la relativité a-t-il eu une importance pour cet homme qui a marqué, de son empreinte, la vie politique et économique de sa commune natale.

Né à Vérossaz, d'une famille fondée sur la tradition politique et la morale religieuse, Rémy ne quitta jamais son village.

Ses conceptions pour l'économie rurale, sociale, cultu-

relle et religieuse, ont été les produits d'une longue acquisition, nées de l'expérience de la vie et des circonstances de son époque.

Sa meilleure école fut l'apprentissage de la société civile, avec ses connaissances fondées par l'émotion, où la plus petite rencontre, le plus petit événement, représentait une importance primordiale, pour maintenir une stabilité traditionnelle dans ses principes idéologiques.

Quant à ses opposants politiques, aux chemins différents; pour cet homme de la vie rurale, il ne devait pas y avoir de pensées sans bagages positifs. Chaque partie opposante

ayant son histoire devait apporter la lumière sur ce qui les oppose, sans jamais les conduire à une rupture définitive.

Sa longue vie au service de la collectivité ne fut pas de tout repos. Bénévolat à 80% du temps consacré, période où les subsides financés par la mutualité des citoyens n'étaient pas en vigueur.

Epoque saine, respect des dépenses. Il laissa sa commune autonome, exempte de la pression des institutions bancaires.

Non sportif, il fut l'un des promoteurs de la société des téléskis de Vérossaz, apporta le soutien moral au développement du Tour des Dents-du-Midi, du tourisme pédestre, etc.

Retiré de la vie politique, fatigué, il dut prendre un repos calme et mérité. De sa retraite, il pouvait enfin tirer des conclusions, sur l'évolution de la nouvelle génération avec ses bienfaits, ses négations, ses risques, son chômage, la violence, le gaspillage, la lutte sociale, le pragmatisme.

Marié à 70 ans avec sa femme Aline, il put enfin connaître le vrai bonheur, celui de l'amour, de la liberté, que toute femme et homme ont le droit de vivre.

Aujourd'hui Rémy repose pour l'éternité au pied de son église au sein de sa terre natale qu'il aimait tant.

Fernand Jordan

Publicité

SOLDES SOLDES SOLDES
jusqu'à épuisement des stocks

Textiles à

1/2
PRIX!

dans nos tables spéciales et nos stands
"SOLDES"

MMM Monthey - MM Martigny - MMM Sion - MM Nendaz - MM Sierre -
MM Loèche-les-Bains - MM Viège - MM Steg - MM Zermatt - MM Brigue

Votre **MIGROS VALAIS**



Le droit à la dignité.

Le droit à la santé.

Les Médecins Sans Frontières dispensent aussi cette médecine.

Chaque geste compte !

Case postale 6090, 1211 Genève 6
CCP 12-100-2

Police cantonale

En cas d'urgence ou si vous faites des observations inhabituelles, appelez la police-urgence

117

La police avec vous, pour votre sécurité

Il y a des enfants qui ne demandent qu'une chose: **un chez-soi!**

Veillez m'envoyer des informations au sujet des Villages d'enfants SOS et des parrainages.

Nom / Prénom

Rue / N°

NPA / Localité

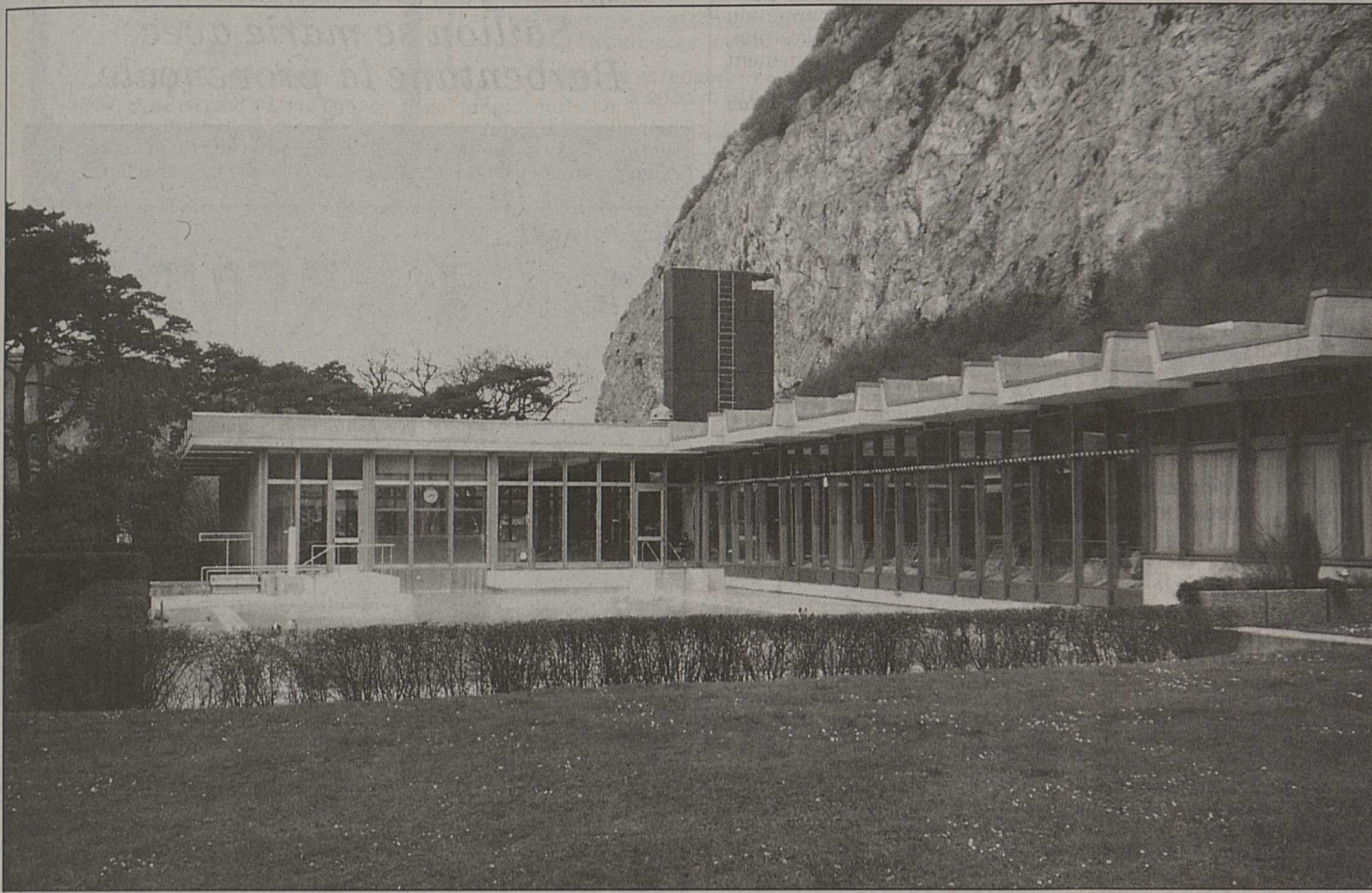
Envoyer ou faxer à:
Amis suisses des Villages d'enfants SOS
Viktoriastrasse 34, case postale, 3084 Wabern
tél. 031 961 30 31, fax 031 961 56 22

LES VILLAGES D'ENFANTS SOS offrent aux enfants un chez-soi dans 126 pays

Reconnus par le ZEW

Clinique performante à Lavey

Pourquoi démanteler l'unique établissement médico-thermal de Suisse romande?



Il serait tout simplement catastrophique de démanteler la seule clinique médico-thermale de Suisse romande, estime un médecin agaunois.

LAVEY-LES-BAINS. - L'association pour l'avenir de l'établissement thermal de Lavey-les-Bains (ETLB) a adressé récemment une résolution au Conseil d'Etat vaudois, le priant instamment de reconsidérer sa décision de suspendre les hospitalisations dès septembre 1997 (voir NF du 26 mai). Dans le district d'Aigle comme à Saint-Maurice, l'inquiétude est grande face aux mesures annoncées. Pour l'association, si des mesures de restructuration sont indispensables pour améliorer la qualité et la rentabilité de l'ETLB, son statut de clinique thermale de la Suisse romande est indissociable du maintien de l'hôtel et de l'activité médicale hospitalière. Il faut savoir que l'Etat de Vaud voudrait privatiser le site. Mais pour cela, il lui faudrait investir dans la rénovation de certaines installations, notamment la piscine.

Catastrophique

Membre du comité de l'association, le docteur Pascal Piccinin de Saint-Maurice estime pouvoir parler librement du sujet. «Je n'ai pas d'intérêts dans ces bains, mais j'estime, comme beaucoup d'autres, qu'il serait tout simplement catastrophique de démanteler la seule clinique médico-thermale de Suisse romande.»

Et M. Piccinin de démontrer les arguments des fossoyeurs de l'établissement thermal. «Il y a peu, on parlait de construire une nouvelle clinique de 45 lits en dépensant 14 millions. Aujourd'hui, c'est exactement l'inverse, on veut fermer. On parle d'un déficit d'un million de francs en 1995 pour l'établissement thermal. Mais il faut que le public sache que la clinique n'a perdu que 500 francs sur un budget de 7,7 millions de francs. Or, c'est l'hôtel adjoint qui ne tourne pas à satisfaction.»

Sur l'ensemble du centre, un plan de restructuration prévoit déjà de passer de 157 postes de travail (dont 60 à la clinique) à 109, soit une diminution de 48 places.

Passer de 81 à 30 lits

A la question que peut-on

maintenir de médical à Lavey-les-Bains, M. Piccinin répond en deux temps. «Tout d'abord maintenir une activité hospita-

lière en l'adaptant. Il est nécessaire de garder une petite clinique pour l'ensemble de la Suisse romande en maintenant

Des chances à saisir

Défendre une clinique dans sa capacité d'accueil actuelle relève de l'irrationnel. La nouvelle LAMal privilégie des solutions ambulatoires. Or, différents projets de rééducation vont voir le jour ces prochaines années. Avec un axe qui part de Sion et va jusqu'à Genève où deux cliniques de rééducation lourde sont projetées. Lavey peut trouver dans cet axe sa place avec de la rééducation simple, mais efficace, sans l'aide d'infrastructure très spécialisée et coûteuse.

En outre, d'autres voies de développement existent pour Lavey. Trois options retiennent l'intérêt de l'association pour l'avenir de Lavey-les-Bains. Tout d'abord, un cen-

tre de rééducation dans le cadre de l'hôpital multi-sites du Chablais. Le Valais a d'ailleurs prévu d'attribuer 25 lits de rééducation pour le Bas-Valais, cette année encore.

Deuxième option envisagée, l'attribution à Lavey de certaines rééducations pointues pour pallier aux manques de personnel spécialisé dans les petits centres de rééducation développés dans le pays de Vaud.

Troisième option: un centre de rééducation au service d'un grand groupe d'assurances qui pourrait être intéressé à sa gestion. Il pourrait y contrôler les coûts et l'efficacité des traitements.

une trentaine de lits (81 actuellement pour une occupation de 60) et en transformant le bâtiment en clinique plus fonctionnelle et adaptée aux critères actuels» (voir ci-contre).

tation est grande de transférer une partie des lits de Lavey au Chuv. Mais ce transfert nous semble inacceptable.»

Région pénalisée

«Politiquement, agir ainsi équivaudrait à pénaliser une région en difficulté économique. Médicalement, on ne pourra pas effectuer au Chuv des soins équivalents à ceux reçus à Lavey sans d'importants investissements. Faudrait-il créer une piscine thermale au Chuv? Par ailleurs, prétendre qu'un lit au Chuv coûtera le même prix qu'à Lavey à l'exploitation reste encore un argument à démontrer.»

Gilles Berreau

Le CHUV en embuscade?

Pour le médecin agaunois, l'attitude négative de l'Etat de Vaud tient non seulement à la volonté d'éliminer un déficit d'un million de francs par an, mais aussi à la nécessité de repeupler les lits du Chuv de Lausanne. «Son taux d'occupation est en constante diminution. Certains services, notamment la rhumatologie, atteignent un seuil limite de lits. Ce qui remet en cause l'existence même de ce service. La

A qui la facture de la formation?

Les entreprises valaisannes de chauffage ne veulent pas régler toute la note.

n'était pas possible - malgré la meilleure volonté du monde - d'accorder des augmentations de salaires. Les syndicats ont avalé cette pilule amère pour eux, mais ils ont, en contrepartie, demandé l'introduction de la retraite anticipée au 1er juillet 1997. La réponse de l'OFIAMT se fait attendre et nous n'avons pas encore pu accéder à la demande des syndicats» indique le président dans un rapport daté du 28 mai.

MONTHEY. - Dans les professions manuelles, le patron d'apprentissage supporte pratiquement seul toute la charge financière de la formation s'est insurgée l'association valaisanne des entreprises de chauffage, climatisation et ventilation qui vient de tenir ses assises annuelles à Monthey. Pour Jean-Louis Berclaz, président de cet organisme représentant 400 employés et 82 entreprises dans notre canton, «on est en droit d'espérer un changement lorsque l'on sait qu'un étudiant en médecine aura coûté, lorsqu'il obtient son diplôme, un million de francs aux collectivités publi-

ques!» Et le président de continuer: «Et toutes les professions dites académiques, bien que moins onéreuses, coûtent aussi beaucoup aux contribuables. L'Union des arts et métiers s'emploie à faire changer les choses, avec l'appui de notre association. Des voix se sont déjà élevées sous la coupole fédérale. Il y a encore du chemin à faire, mais à force de taper sur le clou, les chances d'aboutir à des résultats augmentent.»

«La fermeté et la détermination des délégués aux négociations avec les syndicats ont eu raison cette année des revendications de ces derniers après deux séances ardues» note encore M. Berclaz. «C'est la première fois que nous avons réussi à convaincre qu'il

Les allocations familiales font l'objet d'une initiative syndicale demandant une augmentation substantielle. «Ces allocations sont actuellement financées par les employeurs et par eux exclusivement» a souligné l'association des entreprises de chauffage. Elle a indiqué qu'elle allait exiger d'être représentée dans la commission extraparlamentaire appelée à traiter cet objet.

Trois maîtrises

Sachez encore que l'association compte actuellement soixante apprentis. A Monthey toujours, M. Michel Bagnoud, directeur-adjoint du bureau des métiers a profité de son rapport annuel pour prendre congé de l'association. Il prend sa retraite après trente-huit ans de service.

Enfin «last but not least», l'assemblée a fêté en présence des autorités locales monthey-sannes trois nouveaux diplômés ayant réussi leur maîtrise fédérale. Il s'agit de MM. Bertrand Praz, Philippe Bruguet et Daniel Zimmermann. (gib)

Faux prétextes?

Pourquoi l'Etat de Vaud décide-t-il de fermer la clinique? «A chaque fois que l'Etat ou ses représentants tentent de justifier la fermeture de la clinique, ils évoquent l'application de la nouvelle LAMal. On prétend que cette dernière empêche les hospitalisations hors canton. Or, celles-ci représentent encore aujourd'hui 40% à Lavey. Pour lever les obstacles, il suffit que les différents directeurs sanitaires concluent des accords intercantonaux. C'est possible et cela se prépare ou se fait déjà. Je pense à la collaboration neuro-chirurgicale Lausanne - Genève, au projet avancé d'un hôpital unique pour le Broye, ou encore au projet naissant d'un hôpital multisite dans le Chablais.»

Cocasse

«Fait cocasse, avec la nouvelle LAMal, si Lavey ferme, le canton de Vaud devra prendre à sa charge les frais de ces cures hors canton, ou passer des conventions avec des centres thermaux comme Loèche.»

Autre argument de l'Etat: le passage au mode ambulatoire. Réponse de M. Piccinin: «Les indications médicales vont restreindre à l'évidence le nombre de patients potentiels pour Lavey. Mais il restera suffisamment de patients handicapés et nécessitant un hôpital et des médecins.»

Pas tendre

Dans un communiqué, M. Tornare déclare: «Ainsi le vice-président Multone, qui depuis son entrée en fonctions passe ses journées à épulser les archives communales, et ce pour plus de 2000 francs par mois, a fini par craquer. Craquer car la réalité ne va pas dans le sens de sa fixation obsessionnelle. Craquer car ses amis de

Guerre des nerfs à Monthey

Le ton monte, monte à la Municipalité.

MONTHEY. - Après l'Entente qui critiquait la semaine passée la présidence monthey-sanne au sujet de l'attribution des commandes de mobilier de la médiathèque; après la volée de bois vert lancée par un démocrate-chrétien à l'adresse du municipal radical Jean-Marc Tornare, ce dernier s'en prend au vice-président de la commune. M. Tornare, qui fut le président de l'ex-délégation chargée du dossier «mobilier médiathèque» estime que les nerfs de M. Multone ont lâché et qu'il tient des propos délirants.

l'Entente l'abandonnent; en effet, seuls ses larbins Rouiller et Thomas l'ont suivi lors du dernier vote «médiathèque». Craquer au point de mentir et de faire mentir de façon éhontée.»

Après ces attaques, M. Tornare précise plusieurs points concernant cette affaire. Selon lui, «aucun montant ne figure au budget communal pour l'équipement de la médiathèque rendue clef en main par le maître d'œuvre. Il n'y a donc aucune justification à la création d'une délégation communale pour cet objet si ce n'est un souci de transparence.»

Freiner les travaux»

En outre, pour le municipal radical, «durant les travaux de cette délégation, le seul objectif de MM. Multone, Rouiller et Thomas a été de freiner l'avancement des travaux. Il ajoute que six offres chiffrées d'équipement sont rentrées dans les délais et que «le fait d'avoir confié une partie des travaux à des entreprises locales crée une

dépense supplémentaire de 15 000 francs.»

Et M. Tornare de terminer par une ultime pique: «De grâce M. Multone, maîtrisez-vous, la médiathèque n'est pas sur roues et vous n'arriverez pas à la faire quitter Monthey comme vous l'avez fait avec les VIP.»

Ne pas confondre»

Contacté par le «Nouveliste», M. Multone rappelle que M. Tornare ne doit pas confondre le bâtiment de la rue du Fay, qui est une promotion immobilière, avec la médiathèque, sorte de bibliothèque évoluée. «La commune doit aménager cet espace médiathèque de manière performante, en utilisant de manière rationnelle et claire les deniers. Et ce d'autant plus si, comme semble encore le croire M. Tornare, ils tombent du ciel. A défaut de pouvoir s'entendre avec le vice-président, M. Tornare de-

vrait au moins se mettre d'accord avec le président, afin que leurs déclarations, à défaut d'être pertinentes, soit au moins concordantes.»

Politique du fait accompli»

Et M. Multone de répondre encore: nous avons constaté que la politique du fait accompli tant dénoncée lors de la construction du bâtiment se répétait pour l'aménagement de la médiathèque. Nous combattons cette même méthode avec la même énergie. Lors du deuxième vote, l'abstention de quatre municipaux de l'Entente témoigne de leur désapprobation à remettre en votation un même objet le lundi suivant, pour forcer une décision contraire. Même si les Montheyens sont fatigués de ces polémiques, l'Entente ne lâchera pas, et fera la lumière sur ces pratiques de «l'ancien régime». (gib)

LE CATALOGUE NOUVEAU EST ARRIVÉ



«Le nouveau roman de l'habitat» par le groupe Gétaz Romang. A commander, à savourer.

Pour construire, transformer et rénover moins cher, découvrez le catalogue 1997 du groupe Gétaz Romang. Matériaux, bois, carrelages, salles de bains, cuisines/appareils ménagers... à lire et à relire! Demandez-le.

GETAZ ROMANG

Je désire recevoir gratuitement le catalogue Gétaz Romang «La preuve par 5»

Nom : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

Veuillez retourner ce bon à : Gétaz Romang SA, Av. Reller 14, Case postale 480 - 1800 Vevey 1

Site Internet : <http://www.getaz-romang.ch>

Apprendre en marchant

La Société de développement de Champex inaugurera cet été deux sentiers didactiques.

CHAMPEX. — Tout savoir sur les diligences qui circulaient à Champex ou découvrir l'évolution du marais sera bientôt possible: deux sentiers didactiques seront inaugurés à la mi-juillet. Ils s'ajoutent ainsi aux vingt sentiers existant dans la station. Une décision récente, présentée aux membres de la Société de développement (SD) de Champex lors de leur assemblée générale.

Un groupe de travail, réunissant la bourgeoisie et les forestiers, a étudié la possibilité d'aménager deux sentiers sillonnant la station. Le point de départ commun sera situé vers l'Alpina.

Les diligences

Sur 3,7 kilomètres, le premier retracera l'histoire des diligences.

Baptisé «Le sentier du devin», il comportera différents



Christophe Lonfat, président de la Société de développement de Champex, a accueilli avec enthousiasme le projet d'aménagement des sentiers.

panneaux répartis sur le parcours: les diligences, les conifères, la pinède, la forêt, les

sources, la falaise, le panorama local, etc.

Le marais

Légèrement plus court (3,1 km), le deuxième présentera le marais de Champex et son évolution. Plusieurs panneaux s'échelonnent également sur le trajet: la faune, les éboulis, la tourbière, le bas-marais, etc. Pour chacun des chemins, les promeneurs retrouveront sur les panneaux un petit personnage, logo du projet.

Un livre

Un livre détaillé et plus technique devrait accompagner les vacanciers lors de ces deux balades. Il est actuellement à l'étude par des biologistes et les forestiers de la région et devrait paraître cet automne.

L'aménagement de ces deux sentiers bénéficie de l'appui du canton et de la Confédération. La SD n'aura pratiquement pas de frais à sa charge.

Nathalie Terretaz

«Quels que furent nos efforts pour contenter notre clientèle, force est de constater que nous avons eu un nouveau recul des nuitées durant l'exercice 1995-1996», a déclaré Christophe Lonfat, président de la SD. Ce recul a été de 6%: plus élevé pour les locations d'appartements et les hôtels, alors que la situation des auberges est restée la même.

Situation financière

«Entre l'exercice 1994-1995 et celui bouclé en octobre 1996, nous avons constaté une nette amélioration.» Les recettes atteignent 346 000 francs et les dépenses 307 000 francs: la marge d'autofinancement s'élève donc à 38 000 francs. Mais elle a été largement annulée par un investissement de 60 000 francs (achat d'une ratrac). «La dette a tendance à diminuer. Elle pèse cependant lourdement sur les comptes de la SD. Elle doit donc rester l'objet de toutes les attentions: les charges devront être maîtrisées au mieux.»

Téléchampex

Selon Pierre-Noël Lovey, président du comité d'initiative, le projet de Téléchampex se réalisera: une assemblée constitutive aura lieu en septembre, et la société devrait débuter en décembre. «Nous travaillons tous les samedis. Le devoir de discrétion ne me permet toutefois pas de dévoiler le reste des chiffres», a ajouté Pierre-Noël Lovey. Les tarifs ne vont cependant pas augmenter. Ils pourraient même di-

minuer.

L'administration communale et la bourgeoisie ont décidé de collaborer au projet, en créant un capital-actions de 300 000 francs: 200 000 pour la commune et 100 000 pour la bourgeoisie. «Cette décision a été prise lundi passé et doit encore être entérinée par l'Etat», a précisé Michel Rausis, vice-président de la commune. «Je crois que c'est très bien parti pour Téléchampex.»

Exposition au musée de Bagnes

Plus de cent artistes ont offert leurs œuvres en faveur des enfants leucémiques et cancéreux. Création d'une fondation.



Elisabeth Michellod-Dutheil et sa fille Bérangère. «Les gens ont beaucoup de cœur. Ils ne restent pas insensibles à la douleur des enfants malades.»

LE CHÂBLE. — «Nous sommes tous concernés par le cancer...», explique Elisabeth Michellod-Dutheil, maman de quatre enfants. «Ma fille Janyce souffre de leucémie et ensemble nous avons souhaité faire quelque chose pour aider les enfants qui ont moins de chance qu'elle.» Une idée simple au départ: réunir des fonds pour les enfants leucémiques et cancéreux. Un projet qui a pourtant sensibilisé de nombreuses personnes. «Dès que l'on touche à la santé des enfants, les gens sont solidaires», raconte Elisabeth Michellod-

Dutheil. «Il arrive qu'ils viennent spontanément vers moi pour me donner de l'argent pour la fondation.»

Artistes généreux

Dans le but de récolter cet argent, Elisabeth imagine tout un programme pour lancer son idée: spectacles de danse et de théâtre, concerts, exposition. Il débutait ce week-end par le vernissage au musée de Bagnes. «Avec l'aide de plusieurs personnes, nous avons fait appel à des artistes: tous ont répondu. Ils ont été très géné-

reux et ont offert spontanément leurs œuvres.» Résultat: une exposition collective composée de plus de cent artistes et artisans. Le bénéfice des objets vendus reviendra intégralement à la fondation pour les enfants leucémiques et cancéreux. Le jour du vernissage, boulangers et cavistes se sont prêtés au jeu: ils ont offert le buffet. Et les mamans avaient préparé des gâteaux. «Les gens ont beaucoup de cœur... Ils ne restent pas insensibles aux douleurs des enfants.»

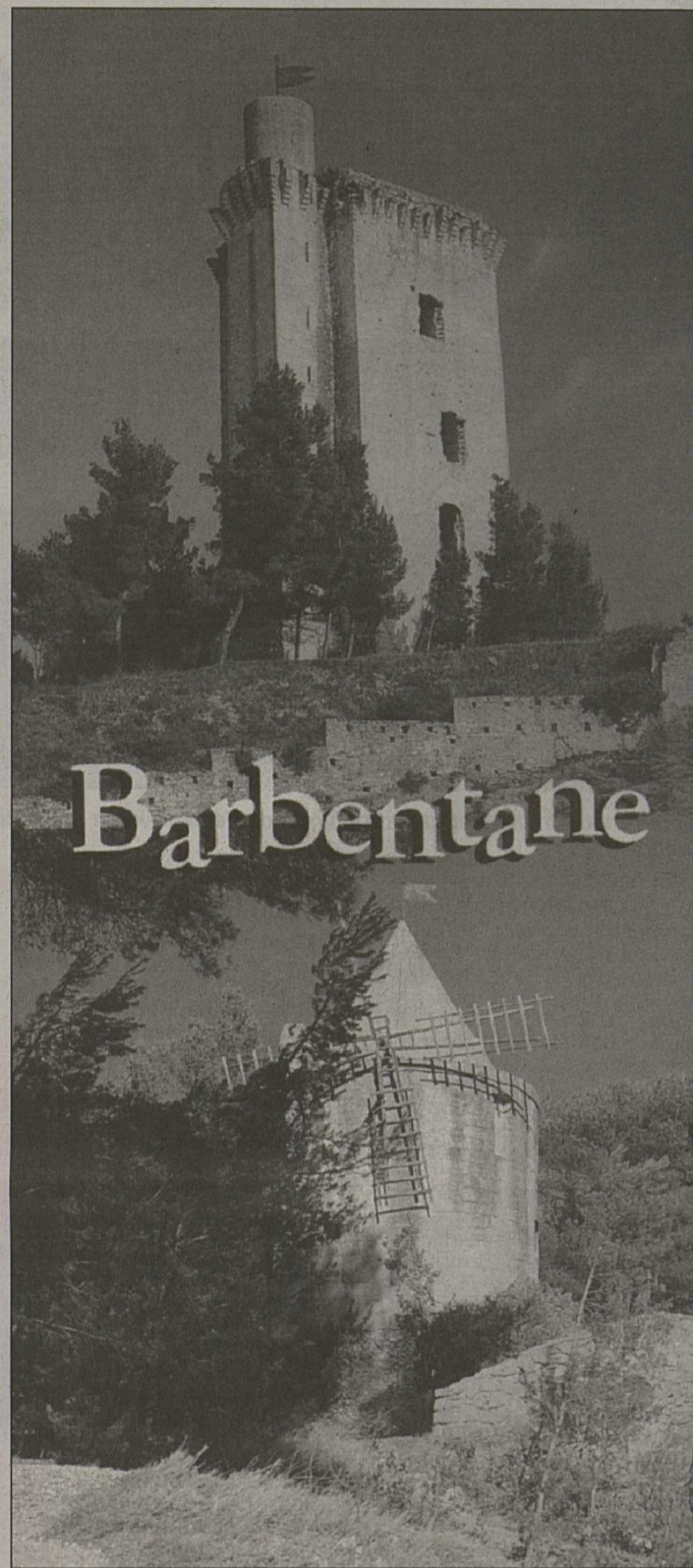
La fondation devrait se créer officiellement durant cet été.

Le Dr Van der Weid de l'Inselspital de Berne a accepté de collaborer. «Je souhaite qu'elle soit un trait d'union entre les enfants qui ont besoin d'aide et les gens qui désirent les soutenir», ajoute Elisabeth Michellod-Dutheil. «Mais je ne réaliserai vraiment que le jour où ce sera fait... Aujourd'hui, je suis très émue.» (nat)

Exposition du 15 juin au 15 septembre. Ouverture du jeudi au dimanche, de 15 à 19 heures. Prix pour toutes les bourses.

A la rencontre du sud...

Jumelage franco-helvétique: Saillon se marie avec Barbentane la provençale.



Barbentane: la tour Anglica (en haut) et un vieux moulin à blé et à huile.

SAILLON. — Saillon c'est le midi: une vieille tour sur une colline qui surplombe un village médiéval qui dort au soleil... Des paysages de vignobles et des amandiers roses au cœur d'une riche plaine agricole que borde le Rhône... Eh bien! cette Provence-là existe, elle se nomme Barbentane. Située entre Avignon et la Camargue, c'est une charmante cité qui ressemble étrangement à Saillon. Les Alpes en moins.

Depuis quelques années, Saillon et Barbentane entretiennent des contacts et ont

peu à peu appris à se connaître: échanges scolaires, animations culturelles et musicales, joutes sportives ou visites amicales. Les occasions de se rencontrer n'ont pas manqué.

Jumelage officiel

Le temps de se découvrir, de se connaître et de s'apprécier, et voilà que les deux cités ont décidé de sceller définitivement leur amitié: un jumelage officiel est prévu. Il se concrétisera les 28 et 29 juin à Saillon et en septembre à Barbentane. Une fête qui alliera le spectacle de clôture des écoles de Saillon et la manifestation «Lez'arts sur la muraille». Celle-ci devrait rassembler toute la population et les sociétés locales pour accueillir au cœur du vieux bourg de Saillon les autorités et la délégation barbentanaise.

EN BREF

Football

SAILLON. — Le mercredi 18 juin, un match opposera le FC Neuchâtel Xamax au FC Etoile Carouge. A 19 h 30 au stade Saint-Laurent à Saillon

Club des aînés

MARTIGNY. — La prochaine sortie du Club des aînés est prévue le jeudi 19 juin. Elle a pour but le Pays d'Enhaut, à Château-d'Ex. Dès Montreux, trajet avec le Panoramic express du MOB et son parcours enchanteur. Une découverte de cette magnifique région, de sa fromagerie artisanale et de son agriculture. Départs habituels: à 8 heures au Pré-de-Foire, 8 h 05 au Vieux-Stand, 8 h 10 à l'hôtel du Rhône et à 8 h 15 à la place des Neuilles. Inscriptions obligatoires: du lundi au jeudi, tous les matins, au (027) 721 26 41.

Pourquoi?

Au matin du 29 juin, la «Mar-seillaise» et le «Cantique suisse» retentiront dans le ciel valaisan, tandis que le président de Saillon et le maire de Barbentane marqueront par un geste le début du jumelage. Les buts de ce lien sont bien de perpétuer les échanges, les amitiés et les rencontres entre deux villages, entre deux régions qui ont tout pour plaire. Chacun compte assumer cet esprit d'ouverture et découvrir ainsi une autre culture et une autre mentalité, pourtant si proches par la langue. (nat)

DPS
 Courtage immobilier
 Av. de la Gare 15 - 1950 SION
 Rue des Charmilles 8 - 1211 Genève 28

A vendre
Châteauf-Conthey
app. 4 1/2 pièces
 150 m², place de parc dans parking souterrain, Fr. 380 000.-

Fully
app. 3 1/2 pièces
 108 m², place de parc dans parking souterrain, Fr. 290 000.-

Saxon
app. 2 pièces
 58 m², place de parc, Fr. 110 000.-,
 36-406263

Appelez-nous au
 ☎ 027 / 327 30 60

GRIMISUAT, Coméraz. A vendre **grande villa familiale**
 216 m² de surf. hab. avec cachet, comprenant: cuisine sép. et coin à manger, terrasse couverte avec barbecue, vaste séjour, cheminée, poutres apparentes, galerie, 4 chambres, 2 salles d'eau, sous-sol complet, garage, couvert voitures, terrain arborisé de 600 m². Fr. 610 000.-.
 Renseignements: tél. (027) 323 53 00
 IMMO-CONSEIL S.A., 1950 Sion. 36-405778

Privé vend **chalet** ancien peut convenir pour 2 familles
Mayens-de-Sion (ouest)
 5500 m², madriers mélèze, cachet, charme, grands balcons, 11 ch., 2 séjours (sans confort mais avec eau, électr., égout raccordé), proximité piste de l'Ours.
 Ecrire à case 2250, 1950 Sion 2.
 36-393782



Pour seulement 14 990 francs, la Mazda 121 Salsa vous ouvre ses 5 portes.

En plus de ses 5 portes, la Mazda 121 Salsa vous offre un superbe équipement de série: direction assistée, airbag, verrouillage centralisé et ceintures de sécurité actives. Pour pimenter votre quotidien, venez faire un tour de piste dans la Mazda 121 Salsa. Dès le premier virage, vous serez convaincu de ses qualités. Garantie: 3 ans ou 100 000 km. Financement ou leasing par Mazda Finance. Prix net, TVA 6,5% comprise.

SIERRE: Garage Athena S.A., Guy Theytaz, route de Sion 30 ☎ (027) 455 77 22
SION: Garage Sporting, Paul Lambiel, route de la Drague 46 ☎ (027) 323 39 77
MONTHEY: Garage des Ilettes S.A., Bianchi-Jacquemoud, Les Ilettes ☎ (024) 471 84 11

Chermignon: Garage I. Barras, ☎ (027) 483 37 87. **La Balmaz:** Garage C. Boson, ☎ (027) 767 12 78. **Sion:** Garage Ch. Hediger, Batassé, ☎ (027) 322 01 31.

Rouler de l'avant. **Mazda**

BRIGUE
 Droguerie M. Brigger
 Droguerie Th. Gygax

ZERMATT
 Droguerie Dropa

GRÄCHEN
 Droguerie M. Brigger

CRANS-SUR-SIERRE
 Droguerie J.-P. Rouvinez-D. Mommer

MONTANA
 Droguerie Centrale M. Rey

LOÛCHE-LES-BAINS
 Droguerie Cura

SIERRE
 Droguerie B. Barone
 Droguerie J. Pulippe
 Droguerie J. Ch. Romailier

SION
 Droguerie L. Cherif
 Droguerie B. Constantin
 Droguerie P.A. Jordan
 Droguerie J.-F. Mottier
 Droguerie M. Rey
 Droguerie A. + B. Schroeter

ORSIERES
 Droguerie M. Rausis

MARTIGNY
 Droguerie B. Crettex
 Droguerie Favre. Kuonen

VERNAYAZ
 Droguerie Jordan Storelli

ST-AURICE
 Droguerie A. Mottet

MONTHEY
 Droguerie D. Garrone

LES DROGUISTES VALAISANS TOUJOURS UN PAS D'AVANCE !

Demovarin soulage les douleurs des jambes

Demoven N
 sous forme liquide ou en capsules,
 stimule la circulation veineuse.



La pommade ou le gel **Demovarin** rafraîchissent immédiatement et atténuent en cas de douleurs des jambes.

demopharm
 Pour votre santé

ACTUEL CHEZ VOTRE DROGUISTE

Votre spécialiste en automédication

IMMOBILIÈRES VENTE

Veyras-sur-Sierre
 (à 15 minutes de Crans-Montana), au centre du village, situation tranquille, à saisir joli
chalet mitoyen
 construction 1981, en excellent état, meublé, chauffage central au gaz, comprenant sur rez-de-chaussée et 2 étages,
 3 chambres, 2 WC, 1 salle de bains, cuisine agencée, séjour / salle à manger avec cheminée française, petit garage, local technique / cave, réduit à bois, place de parc pour 2 voitures et petite terrasse.
 Pour visite et renseignements veuillez appeler le numéro (077) 23 25 76.
 22-517123

A remettre à Verbier

pour raisons familiales

établissement public

situé au centre de la station, bien agencé, jouissant d'une bonne clientèle.

Faire offre sous chiffre X 036-406392 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-406392

LE DON DE SANG,

UN ACTE

DE SOLIDARITE

DPS
 Courtage immobilier

Av. de la Gare 15 - 1950 SION
 Rue des Charmilles 8 - 1211 Genève 28

A vendre **Montana-Crans chalet jumelé app. attique**
 surface habitable 208 m², Fr. 810 000.-
 surface habitable 150 m², équipement luxueux, Fr. 660 000.-,
 36-406265

Appelez-nous au
 ☎ 027 / 327 30 60

A vendre à SION, rue Hermann-Geiger 19, dans petit immeuble résidentiel récent avec place de jeux,
SUPERBE APPARTEMENT 4 1/2 PIÈCES
 130 m², 3e étage, équipement moderne, grand séjour avec loggia, 2 salles d'eau, garage individuel et place de parc extérieure.
 Prix de vente: Fr. 359 000.-,
 36-401269



h. blaser sa

Pratifiore 8, 1951 Sion
 Tél. (027) 322 00 77

Anzère

A vendre ou à louer et à habiter à l'année superbe appartement

3 1/2 pièces

95 m², situation plein sud, vue imprenable. Cheminée de salon, salle de bains + douche WC séparés.
 Prix très intéressant.
 Tél. (026) 677 17 22.
 017-273021

Salvan (VS), centre du village, dans petite maison

joli 3 pièces

+ coin-cuisine aménagé.
 grande terrasse, caves, calme.
 (022) 344 09 03.
 018-404780

DPS
 Courtage immobilier

Av. de la Gare 15 - 1950 SION
 Rue des Charmilles 8 - 1211 Genève 28

A vendre **Les Neyres s/ Monthey maison familiale 5 1/2 p.**
 sur 3 niveaux, entièrement rénovée, 2 salles d'eau, cuisine équipée, grange attenante, parking, aménagement extérieur de qualité (barbecue, grill, terrasse, etc.).
 parcelle 1400 m². Fr. 480 000.-,
 36-406268

Appelez-nous au
 ☎ 027 / 327 30 60

A vendre à **Briey-Chalais** superbe terrain à construire **1180 m²**

avec vue imprenable, tranquillité, ensoleillement, chemin privé, projet et permis de construire. Le tout Fr. 100 000.-.
 ☎ (079) 220 48 61.
 036-403241

A Sierre Route de Sion 4 **appartement 4 pièces**

(cuisine équipée, lave-vaisselle), tout confort avec place de parc dans garage collectif.
 Fr. 260 000.-
 ☎ (027) 455 69 61.
 036-406050



Messageries du Rhône

Faites une affaire! Je vends à **Premplaz-Conthey**, pour Fr. 150 000.- (à discuter) un charmant appartement de

3 pièces

avec cave, parc et jardin.

Tél. (021) 634 09 35, jusqu'à 10 h 30, (021) 634 08 07, dès 11 h.
 022-516085

A vendre à Sion, centre ville

BUREAUX 230 m²

Fr. 1900.- par m².
 36-397311

AGENCE P. JACQUOD
 027/323 21 56 ☎

DPS
 Courtage immobilier

Av. de la Gare 15 - 1950 SION
 Rue des Charmilles 8 - 1211 Genève 28

A vendre **Grimenz café-restaurant-pub**
 terrasse, fonds propres nécessaires, Fr. 180 000.- pour couple de professionnels.
 36-406270

Appelez-nous au
 ☎ 027 / 327 30 60

A tous ceux qui veulent téléphoner pour 78 francs.



Pronto Uno: le monophrone.

- Appareil de table et mural
 - Mémoire de la sélection directe pour 4 numéros
 - Préparation de sélection

Achat: Fr. 78.-
 (2 ans de garantie inclus)

Prix TVA incluse.

En vente auprès des revendeurs spécialisés ou dans les Telecom Shops PTT

Av. de la Gare 27, 1950 Sion
 Rue des Prés-de-la-Scie 7, 1920 Martigny
 Place Beaulieu, 3960 Sierre
 Bât. de la Poste, 3963 Crans/Sierre

TELECOM PTT
 Le bon contact

Votre logement au juste prix

A vendre à **Ormône/Savièse**

Villas contiguës au prix de Fr. 395 000.-

- surface 147 m²
- terrasse 15 m²
- pelouse privative 65 m²

- ✓ excellent standard de qualité
- ✓ situation plein sud
- ✓ proche du village et de la ville
- ✓ avec toutes les commodités structurales
- ✓ aide fédérale possible

Demandez notre documentation et comparez

Société coopérative PL Partenaire Logement

Avenir 11 - 1950 Sion

Tél. (027) 329 09 40 - Fax (027) 329 67 94

Arondre
 dans immeuble de 3 logements

FLANTHEY

appartement 4 1/2 pièces

cuisine équipée, salle de bains, WC, combles, cave, jardin, garage, place extérieure, dernier étage. Fr. 210 000.-.
 36-406066

Agence **MARCEL ZUFFEREY**

SIERRE - 027/455 69 61

Internet: http://www.pivalais.ch/pp/amz.html

A louer à Monthey

superbe appartement, duplex, 2 1/2 pièces, 54 m², dans immeuble récent, joli cachet, une chambre, cuisine équipée, salle de bains avec douche, salon, cave. Places de parc. Téléviseur. Machine à laver le linge, séchoir. Quartier tranquille, proche du centre-ville. Loyer Fr. 560.-. Libre tout de suite ou à convenir.
 ☎ (024) 471 65 50 ou ☎ (079) 445 97 87.
 036-405654

DPS
 Courtage immobilier

Av. de la Gare 15 - 1950 SION
 Rue des Charmilles 8 - 1211 Genève 28

A vendre **Bouveret magnifique villa**
 sur 3 niveaux, vue imprenable, tranquillité, parcelle 825 m². Surface habitable 195 m². Fr. 780 000.-,
 36-406273

Appelez-nous au
 ☎ 027 / 327 30 60

EN BREF

Conférence sur le deuil

GRIMISUAT. – Une conférence publique aura lieu le lundi 16 juin à 20 heures au home les Crêtes de Grimisuat. Elle aura pour thème «Faire son deuil». Gisela Perren-Kingler, pédopsychiatre et psychomotrice, évoquera la définition du deuil, sa gestion et l'utilisation positive des situations. Entrée libre.

Thé dansant

Notre dernière rencontre avant les grandes vacances aura lieu mardi 17 juin dès 14 h 30 au restaurant des Fougères à Châteauneuf. Michel Piatti assurera l'animation de ce thé dansant organisé par le Mouvement des aînés.

Bienvenue à chacun sans distinction d'âge. Pour les nostalgiques, Michèle Riccio les invite chaque mardi de juillet et août à la Colline aux oiseaux où elle animera un thé dansant dès 14 h 30.

Publicité



présentent
quinzaine provençale

du 13 au 29 juin 1997
dans tous les restaurants de Saillon
ça sent si bon les vacances!

RESTAURANT DE LA PISCINE - SION

Ambiance «vacances» et sportive

- Menu du jour copieux et rapidement servi
- ASSIETTES ESTIVALES
- Spécialités de pâtes maison

Famille Tassoni
Tél. (027) 322 92 38

restaurant de la Planta SION

Av. de la Gare 33

Tél. (027) 323 58 26

Le mois de la moule et de la cerise

Publicité



CHAMBRE VALAISANNE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE
WALLISER INDUSTRIE- UND HANDELSKAMMER

CONFÉRENCE PUBLIQUE

Conséquences économiques pour la Suisse de l'Union monétaire européenne



Par M. Jean-Pierre ROTH, vice-président de la Direction générale de la Banque Nationale Suisse, à Berne

Mardi 17 juin 1997 à 17 h 30 à Sion
Salle de conférence de la Maison du Valais
Rue Pré-Fleuri 6 – Galeries séduinoises

Entrée libre – Invitation cordiale

Ravie, foi de Rose

La fête de la rose élit pour la première fois une Naxarde reine 1997.

NAX. – Elle n'en revient pas. Enfin, elle a gagné la broche tant convoitée. Rose Pannatier a été proclamée samedi «Rose de Nax 1997» après tirage au sort. La Naxarde a donc reçu une superbe broche d'or et d'argent confectionnée exclusivement pour la fête de la Rose sur les hauts du balcon du ciel. Sourire resplendissant de l'élue du jour.

La station valaisanne n'a pas failli à la tradition. Elle a organisé avec simplicité sa sixième fête de la rose. Une façon originale d'apprécier le rosier jaune qui fait la fierté des habitants du lieu. Cette année, la manifestation a encore bénéficié de la présence de Jean-Claude Gigon et du «Kiosque à musique» de la Radio suisse romande. «Certaines personnes ont entendu l'émission dans leur voiture et ont décidé de venir à Nax faire la fête!», se réjouit Jean-Marc Biner, l'un des initiateurs de la manifestation.

Jurez fidélité!

Quant aux femmes prénommées Rose, Rosette, Rosine, Marie-Rose, Rose-Blanche et autres Rose-Hélène, elles ont toutes signé le serment des Rose. Ainsi ont-elles promis d'unir leurs forces pour établir, entretenir et développer des relations amicales entre les Rose et de se retrouver au moins une fois l'an, en principe lors de la fête naxarde. L'édition 1997 a vu la partici-



Rose, Marie-Rose, Rosine, Rose-Hélène et autres Rose-Marie, autant de femmes pour célébrer l'églantier du balcon du ciel.

pation d'environ trente femmes au prénom de la fleur d'or. «Mais toutes ne se sont pas inscrites pour le tirage au sort, par timidité m'ont-elles soufflé plus tard. Dommage!», ajoute M. Biner.

De partout

A noter que la broche est attribuée chaque année depuis 1994. La première fois, le bijou a comblé une Neuchâteloise de passage; puis en 1995, elle a ravi une dame accompagnant la Société des amies des Rose de la Suisse romande. Cette édition a donc enfin permis à une Naxarde de porter fièrement la broche dédiée au superbe églantier jaune. Les autres participantes au concours,

de Sion, Lens, Hérémece, Saint-Martin, Mase, Nax et Chermignon n'ont pas regretté leur venue. Elles ont profité de la journée pour se faire de nouvelles amies et rencontré des Rose de tous horizons.

Enfin, après la remise de la broche au panorama de Nax, tous les spectateurs se sont rendus auprès du four banal. Pour l'occasion, les membres de la Confrérie du four ont fabriqué moult pains. Hier, Les Chauds lapins de la classe 1929 n'ont pas hésité à réaliser eux-mêmes les torches. Pas triste.

Bref, la manifestation 1997 restera dans les annales du balcon du ciel. Place désormais à la septième édition de la fête de la rose. (sav)

Pain et jeux

Succès pour la 2^e fête du quartier de Pont-de-la-Morge.

PONT-DE-LA-MORGE. – Une réussite. La deuxième fête de quartier du Pont-de-la-Morge a ravi petits et grands hier sur la place de l'école. Plus de deux cents personnes ont participé à cet événement mis sur pied par l'association des habitants du Pont-de-la-Morge, présidée par Véronique Jenelten.

Les enfants ont particulièrement apprécié la journée. La ludothèque de Sion avait en effet prêté à l'association son parc de jeux. Des dizaines d'espaces ludiques de toutes sortes ont ainsi comblé les petits. Quant aux plus grands, certains ont participé au tournoi de pétanque, d'autres ont dansé sur les musiques du Trio Venetz.

Ping-pong

A noter qu'une table de ping-pong complète encore la place

de l'école. Offerte par le directeur du centre ORIPH, Georgie Lamon, elle a permis aux amateurs de ce sport de pratiquer leur activité favorite. Elle a été installée il y a quelques jours seulement par des jeunes du centre aidés de leur maître d'apprentissage, sur un emplacement mis à disposition par la Municipalité de Sion. «M. Lamon nous a fait ce cadeau avant de partir à la retraite; ce geste confirme l'engagement pour la jeunesse dont il a fait preuve tout au long de sa carrière», a souligné Mme Jenelten.

A l'avenir, l'Association des habitants de Pont-de-la-Morge envisage d'organiser d'autres manifestations à Noël ou à carnaval. «Il faudra que nous créions des comités d'organisation pour chacune de ces fêtes», a dévoué la présidente. A suivre donc. (sav)

EN BREF

Solidarité Femmes

SION. – Le 14 juin nous rappelle un événement important: celui de l'inscription dans la Constitution fédérale d'un article qui consacre l'égalité des droits entre hommes et femmes. Il aura fallu dix ans de lutte, le droit de vote et d'éligibilité datant de 1971, pour que ce concept d'égalité soit enfin légitimé. Depuis 1981, l'article 4 de la constitution consacre l'égalité entre hommes et femmes. L'Etat reçoit ainsi le

mandat exprès de réaliser ce principe d'égalité et de veiller à son application, d'où la création du bureau de l'Egalité chargé de garantir l'observation de ces droits essentiels.

Solidarité Femmes, lors de son assemblée du 17 juin prochain à Sion à 19 h 15, à la salle Supersaxo, saisira l'occasion de marquer cet anniversaire par l'exposé de M. Clavien, délégué à l'information de l'Etat du Valais, sur le rôle de la communication interne et externe dans l'action politique.

Vendeurs du premier âge

Quarante enfants participent à la 2^e braderie de Conthey.

CONTHEY. – «J'ai trop de jouets, alors je les vends.» Xénia a 11 ans. Elle participe pour la première fois à la braderie des enfants de Conthey, avec succès. «On vend bien si l'on va vers les gens. Mais, si l'on reste dans son coin à ne rien dire, les personnes n'achètent rien», explique la jeune Contheyenne. Quelques mots pour planter le décor de la 2e vente-braderie de Conthey. La manifestation s'est déroulée samedi à Châteauneuf-Conthey. Pour le plus grand plaisir des petits et des grands.

Une quarantaine d'enfants ont endossé le rôle du vendeur

pour une journée. Ils ont appris la difficulté de convaincre des acheteurs indécis. «Oh, mais alors toi t'as de la chance!», se désespère une petite fille. Sa camarade vend une fleur en plastique sous ses yeux, pour le prix de 3 francs. Alors qu'elle, elle n'a récolté que 6 francs pour l'instant. «Les gens regardent beaucoup, mais ils n'achètent pas», souligne-t-elle la moue un brin tristoune.

De tout un peu

Le choix était pourtant impressionnant. Les stands présentaient des pin's, livres, peluches, poupées Barbie, petites voitures et autres dinettes. Parfois, les vendeurs d'un jour ont procédé à des échanges avec leurs camarades vendeurs. Quant à l'animation, les jeunes de l'association jeu-

nesse Why not de Conthey l'ont assurée toute la journée. «Cela permet aux parents de nous voir de temps en temps. On accomplit une sorte de devoir de représentation», explique le président du groupement, François Evéquo. Les jeunes se sont donc chargés de l'animation musicale – musique techno en prime – et d'interviewer les vendeurs du jour. «On essaie d'attirer le public devant tel ou tel stand», explique Michel Rey-Bellet, membre également du comité de l'association.

A noter la participation également très active des scouts de Conthey pour la mise sur pied de la braderie. (sav)



Les enfants ont eu beaucoup de plaisir à jouer les vendeurs.

Publicité

Vous êtes au collège, à l'école de commerce, à la recherche d'une nouvelle orientation, vous souhaitez un changement? Et surtout

réussir votre maturité ou votre baccalauréat

L'Ecole Ardévaz vous propose un enseignement plus personnalisé, des méthodes de travail différentes, des effectifs de classe restreints

La maturité, le baccalauréat, une assurance pour votre avenir

Avec un programme hebdomadaire de 32 heures de cours, encadré de manière optimum, vous pourrez atteindre votre objectif, en un, deux ou trois ans, selon votre degré de connaissances antérieures.

Les clés de votre succès

Un encadrement qui valorise votre épanouissement – des professeurs soucieux des progrès de leurs élèves – des contacts nombreux avec les parents et une école qui a comme objectif votre réussite.

Une solide expérience

Depuis 1979, l'Ecole Ardévaz a déjà un tableau d'honneur de près de 700 maturistes. Chaque année plus de 60 étudiants voient les portes de l'université s'ouvrir après avoir suivi ses cours. **Le taux de réussite excellent reste sa meilleure carte de visite.**

ÉCOLE ARDÉVAZ

Rue des Amandiers
1950 SION
(027) 322 78 83

Av. de France 18
1870 MONTHEY
(024) 471 97 48

Quelle est l'école privée valaisanne qui, dès la 3^{ème} primaire, propose une section pour sportifs d'Elite & Artistes ?

Restructuration de la FTMH Valais

Les pannes de Christiane Brunner.

SIERRE. – Décidée au congrès de 1992, confirmée à celui de 1996, la restructuration du syndicat FTMH est entrée dans sa phase de réalisation. Il y aura désormais cinq régions en Suisse romande, forte au minimum de 4000 membres. Le Valais sera l'une de ces régions avec à sa tête Mme Liliane Hildbrand, ancienne présidente du Parti socialiste valaisan.

Si l'idée d'une restructuration a été acquise par les sections, la façon dont elle a été conduite en Valais a irrité les adhérents. Depuis quatorze mois, les sections de Monthey, Martigny, Sion et Sierre ont appris par bribes le déroulement de cette prochaine centralisation régionale. La mise à pied du secrétaire de la section de Monthey, la retraite anticipée de celui de Sierre, la nomination de leurs remplaçants successifs, la mise en place de Mme Hildbrand, ont été autant de manœuvres faites sans concertation de la base. C'en était trop! Les militants ont manifesté leur mauvaise humeur. Il y a eu une véritable panne dans l'information, un manque de franchise et un certain nombre de maladresses. La présidente du comité central, Mme Christiane Brunner et M. Jean-Claude Renwald, secré-

taire, se sont rendus à Sierre pour s'expliquer.

Le Vatican de la FTMH

L'idée du comité central est de concentrer les services pour être plus efficace. La section de Sierre est forte de 2000 membres. Elle est propriétaire d'un immeuble et d'un jardin et tient à y rester. Elle n'est pas d'accord avec ce mode de faire. «Il ne faut pas déshabiller Sierre pour habiller Sion», a relevé le président de la section locale, M. Jean-Marc Bonvin. Dans le même sens, l'ancien député Clovis Clivaz a rappelé: «Sierre, c'est le Vatican de la FTMH. Ici, il y a des symboles que l'on ne peut détruire. Nous ne voulons pas de régionalisation à sens unique. Les militants sierrois ont souffert de vos manœuvres. Ne faites plus jamais ça à notre canton». A son tour, M. Bernard Bitz a tancé le comité central: «Comment un syndicat peut demander à un patron d'être franc, alors que ce même syndicat ne l'est pas envers nous».

M. Roger Tissières, secrétaire de la section sierroise s'est exprimé avec une voix pleine d'amertume et d'émotion: «Mon grand défaut c'est avoir été trop bon avec tout le monde, d'avoir payé de ma po-



De gauche à droite M. Jean-Marc Bonvin, président de la section, Christiane Brunner, présidente de la FTMH, Roger Tissières, secrétaire de la section (debout), Jean-Claude Renwald, secrétaire du comité central.

che pour aider les familles dans le besoin. Je ne méritais pas de terminer ma carrière comme cela».

La réunion s'est poursuivie par des échanges de vifs propos. Certains membres ont reproché à Mme Brunner de pla-

cer des pions socialistes dans une région où les militants sont à majorité radicale et démocrate. «Politisez le syndicat

et demain nos 2000 membres claqueront la porte!», a promis un adhérent.

Rassurant

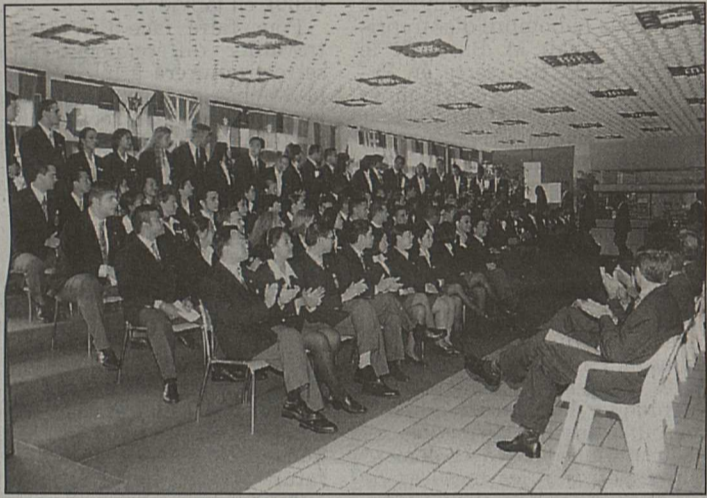
Finalement le président Jean-Marc Bonvin a transmis à Mme Brunner une résolution de la section sierroise. Celle-ci demande le maintien à Sierre du centre administratif, du bâtiment et de diverses autres prestations.

Mme Brunner s'est voulue rassurante: «Il n'y aura aucune suppression d'emplois à Sierre. On va élaborer des projets et on va les réaliser en commun sur la base des discussions de ce soir. Il n'y aura aucune intention de la part de la FTMH de politiser le syndicat».

Les militants sont alors repartis confiants, mais ils avaient un goût amer. «Il aurait été plus simple de nous informer avant, au lieu de nous laisser dans le flou», observe un ouvrier.

Quant à Mme Brunner, après les pannes de l'information elle est restée en panne sur le bord de l'autoroute à la sortie de Berne, une fouine avait rongé le câble d'injection. Elle est donc arrivée avec une heure de retard à Sierre. Il y a des jours comme ça où l'on serait mieux en vacances! (a)

Cérémonie de clôture



Cent trente étudiants des Roches ont reçu leur diplôme samedi.

BLUCHE. – Cent trente étudiants de l'école des Roches ont reçu samedi leur diplôme après trois ans d'études en service, cuisine et management. Cette volée 1997 est la meilleure que l'école ait eue. Pour la première fois ce semestre, les diplômés ont reçu un «Associate of Science in Food and Beverage Operation». Accrédité par la «New England Association of Schools and Colleges» des Etats-Unis, ce titre intermédiaire récompense les deux premières années effectuées aux Roches.

Une autre nouveauté a été introduite cette année avec le Modular Course. Lancé en

juillet 1996, ce cours spécial d'un an est réservé à des personnes diplômées d'une High School et bénéficiant d'une expérience de deux à trois ans dans l'hôtellerie, des diplômés d'une école technique (hôtelière/restauration) désirant perfectionner leurs connaissances ou encore des personnes disposant d'un degré universitaire quelconque et souhaitant s'orienter vers la profession hôtelière. Les dix étudiants de cette première volée ont passé leurs examens avec succès et se sont vu remettre leur «Associate Diploma in Hotel Operations Management». (sybi)

Séminaire sur la sécurité

L'Association valaisanne des entreprises de construction métallique et les interactions liant le feu et les matériaux.

GRÔNE. – Dans le cadre de la campagne rénovation du Bureau des métiers, l'Association valaisanne des entreprises de construction métallique organisait vendredi un séminaire sur le thème «Sécurité-matériaux-feu». La rencontre, qui s'est déroulée au centre de protection civile de Grône, a réuni soixante-cinq participants. Elle avait pour but de sensibiliser les personnes concernées au fait que beaucoup de bâtiments construits, anciens mais aussi récents, ne remplissent pas toutes les normes de sécurité.

Plusieurs intervenants ont été invités à s'exprimer. Le Lt col John Glettig, commandant du centre de secours incendie Montana-Crans et chef instructeur des sapeurs-pompiers du Valais central, a détaillé l'organisation du service du feu dans le canton du Valais. M. Georges Roduit, inspecteur régional du service du feu du Bas-Valais, a parlé des bases légales et des procédures. M. Hervé Opplinger, de l'Institut suisse de la promotion de la sécurité, a présenté la maîtrise du risque pour les personnes et les biens par le choix et l'utilisation des matériaux. MM. Eric Barman et Enio Cester de



Une démonstration spectaculaire a permis de se rendre compte de l'effet du feu sur différentes qualités de verre.

la maison Forster ont traité du feu et de l'acier.

Enfin, M. B. Candolo de chez Pilkington a abordé le thème feu et verre.

Test réel

Afin de se rendre compte de l'effet des flammes sur des qualités de verre différentes, un spectaculaire test de feu réel a eu lieu en fin d'après-

midi sur les pistes du centre PCI. La démonstration a permis de constater qu'un vitrage pyrostop comprenant un profilé isolant résistait parfaitement aux attaques des flammes, de la chaleur et des gaz durant trente minutes. En revanche, une glace armée, soit le schéma minimum, succombait au feu après seulement quelques minutes. La démonstration a été très convaincante

surtout lorsqu'on sait que tout gain de temps dans la lutte contre le feu peut permettre de sauver des vies. La différence de qualité se retrouve aussi dans le prix. Un vitrage pyrostop revient à environ 400 francs le m2 alors qu'une simple glace coûte 80 à 100 francs le m2.

Mais lorsqu'il s'agit de sauver des vies, on ne devrait pas compter... (sybi)

Opération de solidarité

L'association Le Copain remet dix chiens d'assistance à des personnes handicapées.

GRÔNE. – Active depuis 1993, l'association Le Copain a remis dix chiens d'assistance pour personnes handicapées au plan moteur, samedi, à Soleure. Avec cette cinquième remise officielle, ils sont désormais une quarantaine de compagnons à quatre pattes à remplir leur précieuse mission. Avant de pouvoir partir ensemble, maîtres et chiens se sont retrouvés durant deux semaines au centre de la protection civile de Grône pour faire plus ample connaissance. «Il s'agissait pour les personnes bénéficiaires d'apprendre les cinquante commandements, donnés en français, qui leur permettront de guider leur nouveau copain», explique Marcel Schröter, président de l'association Le Copain. Quels sont les conditions pour que les ordres soient bien compris par les fidèles canidés? «L'in-

tonation et surtout la volonté», précise M. Schröter, qui avoue être à chaque fois ému lorsque les couples personnes handicapées et chiens se forment.

Parrainage

Avant que les animaux, des golden retriever et des labradors, puissent être attribués gratuitement, ils doivent auparavant suivre une formation spéciale. Ils sont ainsi placés durant quinze mois dans des familles d'accueil. Au nombre de trente, ces dernières sont réparties sur toute la Suisse. Les chiens passent ensuite six mois avec les éducateurs de

l'association, Jean-Pierre Fougeiret et Danièle Mathier. Encore quelques jours de prise de contact avec leurs maîtres et ils sont prêts à remplir leur tâche, une tâche d'une grande importance puisqu'elle permet à la personne handicapée de garder son indépendance et de profiter d'un formidable soutien moral.

Pour cette année, Le Copain dispose d'un budget de 400 000 francs pour former vingt chiens. Le financement provient de divers dons et parrainages. A ce propos, signalons une initiative privée lancée par M. Gilbert Strobino qui vient de créer La Galerie des amis.



Ce collectif d'artistes et de collectionneurs amateurs a décidé d'offrir des œuvres et des pièces dans le cadre d'une exposition-vente qui aura lieu du 2 au 16 août prochain à Crans-Montana. L'argent ainsi récolté sera versé à l'association Le Copain pour payer la formation d'un chien. (sybi)

Dix chiens d'assistance ont été remis samedi à Soleure. Les personnes bénéficiaires ont fait connaissance avec leur nouvel ami durant les derniers jours de formation qui ont eu lieu au centre PCI de Grône.

Publicité

ECOLE MONTANI Saint-Guérin 24 1950 Sion
Tél. 027 / 322 55 60

Primaire Cycle d'orientation après la 3CO: Cycle +

Commerce & Administration
Tourisme & Entreprise
Français intensif

Fête des guides à Zermatt



Escalade de harasses au pied du Cervin: une vocation est, peut-être, en train de naître.

ZERMATT. - La dernière avait eu lieu au pied du Cervin en 1985. Cette année, la 36e Fête cantonale des guides a repris le chemin de Zermatt. Les organisateurs ont voulu lui donner un caractère tout particulier.

Pour cela, ils ont intégré les hôtes et la population de la station qui symbolise l'alpinisme. On a donc transformé le centre et la place de l'église en fête foraine, avec stands et

animations. Le clou du week-end passé fut certainement les descentes en rappel du clocher de l'église paroissiale. Une belle falaise, ma foi.

Les enfants, les jeunes et les moins jeunes se sont également exercés à l'escalade de harasses de bières et d'eaux minérales. Il s'agissait d'empiler les caisses les unes sur les autres et de monter le plus haut possible. Un excellent exercice d'équilibre.



Les enfants descendent en rappel le clocher de l'église de Zermatt.

Fête du dimanche

Le dimanche fut consacré aux sections des guides valaisans. Il a commencé par la messe en plein air sur le terrain paroissial, avec la bénédiction des cordes et des piolets. Puis, le cortège des sections a suivi, chapeauté de l'apéritif et de démonstrations de sauvetages d'Air Zermatt. Tout ce monde

s'est retrouvé pour le dîner et l'après-midi de fête à la «Triftbachhalle».

Dans son mot de bienvenue, le président de la bourgeoisie zermattoise Erwin Aufdenblatten a plaidé en faveur de l'actualité du métier de guide. Dans notre civilisation stressée, superficielle et agressive, le guide de montagne remet l'homme au milieu de la nature, de ses valeurs et de ses beautés. (pc)

Toujours plus de voyageurs

Mais les banques ne font pas confiance au chemin de fer à vapeur de la Furka.



Le Furka-Oberalp passe par le tunnel de base, le petit train à vapeur par le col de la Furka.

REALP. - Plus de 10 millions de capital propre, sur une somme de bilan de 11,5 millions, les privés font confiance au chemin de fer à vapeur de la Furka (DFB); mais pas les banques.

Rappelons que la compagnie a repris la ligne sommitale du Furka-Oberalp par le col de la Furka. C'était en 1992. D'étape en étape, elle en est maintenant à l'entrée du tunnel de faite, en dessous du col. Elle aimerait bien franchir ce cap et l'offrir à ses voyageurs estivaux. Si elle parvenait jusqu'à Gletsch, au pied du glacier du

Rhône, la ligne prendrait une valeur supplémentaire considérable.

Mais il lui faudrait 2,5 millions de francs supplémentaires pour atteindre ces objectifs et les banques ne veulent pas prêter. Et pourtant, la demande existe bel et bien. Elle augmente d'année en année, comme l'attestent les objectifs et les chiffres de réservation donnés par le chef d'exploitation Pascal Zenklusen: «Nous voulons augmenter le nombre de passager de 10% à 32 000, cet été. Nous avons déjà reçu des réservations e groupes pour 14 200 personnes.»

Tous les spécialistes en tourisme s'accordent à dire qu'une ligne du FO du début du siècle, remontant un pareil site, ne peut qu'attirer le vacancier.

En tout cas le conseiller d'Etat uranais et président du conseil d'administration du FO Carlo Dittli y croit. Au début de l'année, on a mis au point un accord pour une collaboration dans les domaines de l'infrastructure, des relations publiques, du marketing, du service voyageurs et du matériel roulant. M. Dittli avait quelques idées promotionnelles: in-

tégrer le train du col dans l'offre de visites aux forteresses du Gothard, y attirer les visiteurs du chantier d'Alptransit à Sedrun.

Jeudi soir, l'on présentait la nouvelle station du petit train à Realp, ainsi que la voie de raccord, qui permettra aux wagons du DFB de desservir les convois à vapeur Oberwald-Reckingen de ce week-end.

La saison du petit train à vapeur de la Furka démarre le 21 juin prochain. Les week-ends entre le 14 juillet et le 21 août, on fera circuler plusieurs compositions par jour. (pc)

La restructuration, ça suffit!



Le président Michel Buro, à l'assemblée des entrepreneurs valaisans, à Zermatt.

ZERMATT. - «Le secteur de la construction a atteint un seuil critique. En deçà de cette valeur, c'est l'ensemble de l'économie qui en pâtira» assurait le président de l'Association valaisanne des entrepreneurs (AVE) Michel Buro. Celle-ci tenait son assemblée générale à Zermatt, samedi.

Sixième année de crise profonde, pour les entrepreneurs du canton. La statistique le démontre: les salaires annuels réels n'ont fait que baisser, depuis 1990. Alors, ils dépassaient les 500 millions de francs. Ils étaient à un peu plus de 300 millions, l'année passée. Et la masse salariale a encore baissé de 10%, au début de 1997. Cette année sera celle de la vérité. A l'AVE, l'on s'attend à des faillites.

Maillage serré

«Le problème, c'est que l'on a réduit le nombre d'employés, mais pas le nombre d'entreprises expliquait M. Buro. Or le maillage est très serré en Valais. Et souvent, les personnes licenciées se mettent à leur compte, réduisant encore les parts de marchés.» La plupart des entreprises sont donc au bord de la rupture.

Quelque chose doit bouger. Le volume d'affaires des entrepreneurs valaisans devrait tourner autour des 2 milliards de francs annuels. Or il se trouve, actuellement, en dessous de 1,7 milliard.

Si seulement l'on pouvait débloquer le chantier de l'autoroute autour de Viège et ses 800 millions. Il y a également un espoir sur les mesures de relance. Elles devraient procurer quelque 140 millions de travaux publics, l'année prochaine.

A Zermatt le chef des Transports, équipement et environnement Jean-Jacques Rey-Bellet a encore précisé que le Conseil d'Etat rencontrera très bientôt le conseiller

fédéral M. Moritz Leuenberger, pour faire libérer le premier tronçon de l'autoroute haut-valaisanne (Simplon mis à part), entre Brigue et Viège-Est.

Marché de la rénovation

Mais il y a également le marché de la rénovation. Dans le secteur public, les besoins sont chiffrés à 8 milliards par année, afin de garantir le fonctionnement des installations. En réalité, l'on ne dépense que 1,2 milliard par an.

L'entretien des routes et des ouvrages d'art valaisans nécessiterait 34 millions annuels, alors qu'on lui attribue 13,5 millions. A ce propos, le Grand Conseil se prononcera, cette semaine, sur un crédit supplémentaire d'entretien 1997 de 7 millions. Rappelons, enfin, les 2000 chômeurs de la construction (sur un total valaisan de 9500), en janvier.

Pour faire face à l'AVE veut travailler différemment. Elle se restructurera afin d'assurer la défense et la promotion de la profession, de réétudier le partenariat et les institutions sociales et d'assister ses membres. Il s'agit de tenir avec le maximum de compétences techniques, jusqu'à la reprise. Surtout qu'en juillet 1998, le Conseil d'Etat aura mis en vigueur la nouvelle loi sur les marchés intérieurs et les contrats dépassant les 10 millions de francs.

Les comptes, eux, sont demeurés bénéficiaires: 3,63 millions de recettes pour 3,61 millions de dépenses. Parmi les futurs services de l'AVE, il est question d'un service bancaire pour consortium et d'une bourse de main-d'œuvre, qui engagerait également du personnel permanent.

Enfin, M. Buro a remercié le directeur Gérard Rausis et le directeur-adjoint Franz Zurbriegen, qui prennent leur retraite. (pc)

Des claquettes en or

MORGES. - Le 7 juin se déroulait au théâtre de Beausobre à Morges les championnats de Suisse de claquettes qui ont vu la Compagnie de danse Martin de Lausanne rafler tous les premiers prix de catégorie élite, et ce pour la troisième année consécutive.

La Compagnie Martin, au sein de laquelle danse la Sédunoise Annick Loretan, a littéralement écrasé tous ses concurrents venus de Suisse entière: l'écart des points entre les champions et les autres était de... 75 points (l'école Martin: 450 points sur 500)!

Le jury était composé de cinq professionnels venus de Suisse, France, Allemagne, Italie et Etats-Unis.

Rien d'étonnant à ce succès magnifique lorsque vous saurez que le professeur et chorégraphe de la prestigieuse com-

pagnie lausannoise n'est autre que Fabrice Martin, champion du monde de claquettes 1995 (devant les Américains!), vice-champion du monde 1996, deux fois champion d'Europe, quatre fois champion de Suisse.

Quant à Annick, pianiste professionnelle, l'expression «avoir le rythme dans le sang» a été créée pour elle qui danse et fait de la musique depuis l'âge de 5 ans. Elle dirige depuis peu la chorale séculaire de la Riviera La Montreu-sienne et son projet de monter un groupe de chant choral gospel à Sion est en train de se réaliser...

Rendez-vous est déjà pris par la jeune Valaisanne et son équipe gagnante pour les championnats du monde en Allemagne le 15 novembre. Affaire à suivre!... (c)

EN BREF

24 000 francs pour l'église

TÖRBEL. - L'église de Törbel a bénéficié d'un chèque de 24 000 francs de la part de l'organisation haut-valaisanne Notre Œuvre.

Avec cela l'église n'est pas encore payée, puisque des dettes de 400 000 francs grèvent toujours la paroisse. La récolte de dons se poursuit donc.

Ouverture du musée

KIPPEL. - Samedi passé, le

musée du Lötschental a ouvert ses portes pour la saison estivale. La nouvelle exposition fera un historique de la vallée. Elle commence avec les plus anciennes découvertes, qui remontent à quelques milliers d'années et qui prouvent que les vallées alpines étaient déjà peuplées.

Après les objets du Moyen Age et des temps modernes, il s'ensuit une présentation de la modernisation du XXIe siècle et du tourisme. L'exposition fait encore quelques projections sur le futur.



TOUTE UNE EQUIPE
À VOTRE SERVICE!
15000 M² D'EXPOSITION
TÉL. (027) 743 43 43
meubles decarte
saxon



Olivier Cottagnoud. Record non homologué. mamin

Cottagnoud vainqueur

Les tireurs suisses à 300 m ont continué de se distinguer au GP de Suisse à Liestal. Vingt-quatre heures après sa victoire en position couchée, le Valaisan Olivier Cottagnoud (Vétroz) a remporté le match aux trois positions et il s'est imposé par équipes en compagnie de Daniel Burger et Beat Stadler.

Par équipes, les Suisses ont totalisé 3484 points, ce qui améliore de quatre points le record du monde. Mais cette performance ne pourra pas être homologuée. Les records ne peuvent être établis que lors des championnats du monde.

Liestal. GP suisse. 300 m., arme libre 3 x 40. Individuel: 1. Olivier Cottagnoud (S) 1167 (398/380/389). 2. Arild Roeyseth (No) 1165 (397/372/396). 3. Oeivind Sirevaag (No) 1163 (395/379/389). Par équipes: 1. Suisse 1 (Cottagnoud, Burger, Stadler) 3484. 2. Norvège 2 3471. 3. Norvège 1 3459. 4. Suède 1 3455. 5. Allemagne 3447. 5. Suisse 2 (Schmied, Sturny, Kohler) 3432. 12 classés.

AUTOMOBILISME
PORSCHE VAINQUEUR AU MANS
Michele Alboreto, Stefan Johansson et Tom Kristensen ont remporté au volant d'une Porsche les Vingt-Quatre-Heures du Mans..... PAGE 20

CYCLISME
BÖLTS S'IMPOSE
L'Allemand Udo Bölts a remporté hier le Critérium du Dauphiné. La dernière étape est revenue à Andrei Teteriuk..... PAGE 21

Pascal Corti un beau vainqueur

Succès populaire et sportif du premier Raid évolénard.

Plus de cinq cents participants, des conditions idéales, un ciel radieux et un soleil éclatant, tous les ingrédients étaient réunis pour que cette première épreuve soit une réussite. De plus, l'organisation dynamique a parfaitement joué son rôle, si bien que l'avenir du VTT s'annonce sous les meilleures auspices dans le val d'Hérens.

Par Jean-Pierre Bähler

Toute la famille du VTT et les amoureux de la nature s'étaient donné rendez-vous à Evolène, non seulement les amateurs, mais également les chevronnés de cette discipline, qui prend chaque jour plus d'importance. Sous les coups de pistolet de Roland Collombin, les différents groupes furent lancés sur les deux parcours (31 km et 60 km).

Pascal Corti souverain

Selon nos différents pointages, les favoris des élites, qui étaient une dizaine, appliquèrent dès le départ un rythme soutenu. Les Uhlmann, Corti, Glassey, Georges, Frei et Rey se distancèrent immédiatement. Au tiers de la course, les six coureurs étaient pratiquement roue dans roue, mais le plus dur restait à effectuer. Au passage des Haudères (mi-course 31 km), les positions avaient évolué. Pascal Corti avait porté son assaut, si bien qu'il était pointé avec 2'30" d'avance sur Uhlmann et Glassey, 3'30" sur Hervé Rey et Gérard Georges (le concepteur du



Quant à Gérard Georges, il terminait exténué au quatrième rang, suite à des crampes sur la fin du parcours. Notons que la première dame (grand parcours), Marlyse Tercier, une habitué des courses de VTT, a réalisé une excellente prestation.

Victoire de la jeunesse

Sur le parcours de 31 km, ils étaient plus de 150 au départ, le jeune Frédy Hauser de Grimisuat (17 ans) a démontré de belles qualités en s'imposant avec une substantielle avance sur le second, Stéphane Chevrier, de 5'52", alors que Jean-Luc Gfeller de Verbier montait sur la troisième marche du podium avec 6'19" de retard sur le vainqueur. Dans toutes les catégories, les écarts furent très importants.

Ils ont dit

Le trio des vainqueurs avait la mine réjouie après avoir franchi la ligne d'arrivée. Leurs premières impressions furent louangeuses à l'égard des organisateurs, et spécialement pour Gérard Georges, réalisateur du parcours.

Pascal Corti. - «Bravo aux organisateurs, le parcours est superbe, mais éprouvant. Celui qui n'est pas en bonne condition physique n'a aucune chance de s'imposer. Je suis très content de cette victoire. D'entrée, j'ai imposé un rythme soutenu, car je me savais en forme et je n'ai jamais eu peur d'un retour de mes deux copains.»

Rolf Uhlmann. - «C'est un parcours merveilleux, mais difficile, j'ai eu des ennuis de dérailleur sur la fin du parcours, mais suis satisfait de cette seconde place.»

Alain Glassey. - «C'était dur, les montées sont difficiles, heureusement que le beau temps était présent, sinon, il aurait fallu modifier le parcours. Sur la fin, j'ai failli tomber dans la descente, et c'est pourquoi je n'ai pas insisté pour revenir sur Uhlmann. Je suis néanmoins satisfait, car c'est une belle course, qui mérite de se poursuivre.»

Gérard Georges. - «Je suis très heureux, l'organisation a parfaitement fonctionné, et les coureurs sont unanimement satisfaits. Nous avons réussi notre première, c'est encourageant.»



Le podium des élites, de gauche à droite, Alain Glassey 3e, Pascal Corti (vainqueur) et Rolf Uhlmann (2e). mamin

Evölène a vécu au rythme du VTT ce week end. Plus de cinq cents concurrents ont pris part au 1er Raid évolénard. mamin

parcours). Puis, Georges Luthi comptait déjà 4'30". Dans la dernière boucle sur La Forclaz, avec la difficile montée sur l'Orvelle, les poursuivants grignotaient quelques secondes à Corti, mais sans pouvoir le rejoindre. Finalement la descente sur La Sage, et le dernier tronçon avant l'arrivée aux Haudères ne changèrent pas les positions, si bien que Pascal Corti remportait cette première édition, devant le Biennois Rolf Uhlmann et le Nendard Alain Glassey, distancé sur la fin du parcours (quelques ennuis mécaniques).

***** FOOTBALL *****

Contrats pour la vie



Sébastien Zambaz et Yvan Quentin ont signé le plus beau contrat de leur vie samedi après-midi. Ils ont dit oui à leur compagne respective. Sébastien Zambaz (photo de gauche) a uni sa destinée à Elvira Rieder à Kippel dans le Lötschental. Les festivités se sont ensuite poursuivies à Ardon. Quant à Yvan Quentin, il s'est lié avec Sandrine Briod à l'église du Sacré-Cœur à Sion. Les invités ont ensuite pris la direction de Saillon. mamin-cretton



Sébastien Zambaz et Yvan Quentin ont signé le plus beau contrat de leur vie samedi après-midi. Ils ont dit oui à leur compagne respective. Sébastien Zambaz (photo de gauche) a uni sa destinée à Elvira Rieder à Kippel dans le Lötschental. Les festivités se sont ensuite poursuivies à Ardon. Quant à Yvan Quentin, il s'est lié avec Sandrine Briod à l'église du Sacré-Cœur à Sion. Les invités ont ensuite pris la direction de Saillon. mamin-cretton

L'USCM s'émousse au fil des minutes

Partis sur les chapeaux de roue, les Collombeyrouds ont perdu pied suite à l'égalisation glandoise.

Les Chablaisiens évolueront encore en deuxième ligue la saison prochaine. Mais au contraire de leur première rencontre, ils ont sérieusement inquiété les Glandois trente minutes durant.

Les propos d'avant-match de l'entraîneur vaudois Arpad Soos, en partance pour Echallens, sont clairs: «J'espère que les Valaisans affichent le même état d'esprit que samedi passé.» Accusés d'un laxisme lors de la première partie (défaite à domicile 0-2), les hommes de Mariétan se sont déplacés à «En bord» pour arracher le droit de disputer un troisième match. Ils ont quitté le rôle de favori pour celui d'outsider, un titre qui leur va tellement bien. Dès le coup d'envoi, les Chablaisiens ont retrouvé des vertus qui leur avaient permis de devenir champion valaisan. Michel est placé aux avant-postes avec D'Andréa. La défense vaudoise est bousculée. A la neuvième minute, Lattion, servi par Nicollérat, ouvre les feux. 0-1. L'espoir valaisan renaît. Trente minutes durant, les Collombeyrouds ont monopolisé la balle et ont semblé tenir leur os. Quand tout à coup, Soos récupère la sphère ronde dans les seize mètres adverses, abuse son cerbère et centre. A la réception surgit Thierry Champendal qui, à bout portant, bat Frei (29e). 1-1.

Scénario inversé

Ce but a réveillé les joueurs locaux et a installé le doute dans les rangs des visiteurs. Retrouvés jusque-là, les Bas-Valaisans vont retomber dans leurs travers: manque d'engagement dans les duels, déchet à la conclusion. Car à l'inverse de leur première rencontre, ils ont bénéficié d'occasions qu'ils ont galvaudées. Ceci va faire le

bonheur des Glandois qui, en seconde période, vont frapper à deux reprises (52e et 61e). A 1-3, la chance de succès collombeyrouds est passée. Sur le terrain, à l'image du meilleur buteur de la deuxième ligue valaisanne Thierry Petoud (20 buts), les protégés de Mariétan terminent cette partie dans la douleur.

Ces finales n'ont pas reflété la bonne image de la formation bas-valaisanne. La grande fatigue physique et morale accumulée par les Collombeyrouds au cours de l'exercice 1996-1997 s'est avérée trop lourde au décompte final. Vu les mines déçues des Chablaisiens à leur retour aux vestiaires, cet échec doit vite être oublié et remplacé par le souvenir de l'excellent parcours réalisé en championnat.

Jean-Marcel Foli

Gland - USCM 3-1 (1-1)

Gland: Sicuranza; Monney, Clément, J. Tissot, Coelho (74e juon); T. Champendal (81e L. Champendal), Bonifacio, G. Tissot, Pernet; Soos, Burki (61e Regillo). Entraîneur-joueur: Arpad Soos.

USCM: Frei; Martin, Raboud, Maillard, Rouiller; Lattion (70e Fernandez), Petoud, Tomasino (80e Plaschy), Nicollérat (65e Marquis); D'Andréa, Michel. Entraîneur: Claude Mariétan.

Buts: 9e Lattion 0-1; 29e T. Champendal 1-1; 52e Burki 2-1; 61e Pernet 3-1.

Notes: centre sportif En Bord. 650 spectateurs. Arbitres: MM. Inacio, assisté de Braizhina et Zezza (GE). Avertissements: Tomasino (36e), Gland sans Lünegger (blessé); USCM sans Lucas, N. Duchoud, Molina (blessés), M.-A. Duchoud (en vacances), 65e: suite à un choc fortuit avec un adversaire, Nicollérat quitte le terrain sur une civière (ligaments du genou fortement touchés). Il sera conduit en ambulance à l'hôpital de Nyon.



Tomasino-Soos. Trop d'occasions gâchées pour USCM.

bussien

PREMIÈRE LIGUE

Promotion

Le FC Thoune, entraîné par l'ex-international Andy Egli et le SV Schaffhouse ont été promus en LNB, au terme des finales de promotion. En match retour du deuxième tour, Thoune s'est défilé de Tuggen 2-0 (1-0) alors que le SV Schaffhouse a battu Serrières 1-0 (0-0). Les Neuchâtelois avaient remporté la première manche sur leur pelouse (4-3), mais les modalités de la coupe d'Europe en vigueur dans cette poule de promotion ont finalement été favorables aux Schaffhousois auteurs de trois buts à l'extérieur. Au premier tour de ces promotions, Thoune avait éliminé Renens, et Serrières en avait fait de même avec Fribourg.

Championnat de première ligue. Finale de promotion en LNB. Deuxième tour: Thoune - Tuggen 2-0 (1-0). Aller 0-1. SV Schaffhouse - Serrières 1-0 (0-0). Aller 3-4.

Relégation

Championnat de première ligue. Barrage contre la relégation: Dübendorf - Bex 3-4 (0-2). Bex, vainqueur à l'aller 4-2 se maintient en première ligue. Dübendorf est le neuvième relégué en deuxième ligue.

DEUXIÈME LIGUE

Promotion

Finales de promotion. Deuxième - première ligue. Matches retour: Gland - US Collombey-Muraz 3-1 (1-1). Aller: 2-0. Marly - Audax Friul 3-0 (1-0). Aller: 2-0. Alle - Einsiedeln 2-1 (1-1). Aller 1-0. Biasca - Cham 3-1 (0-0). Aller: 4-0. Dornach - Subingen 2-1 (2-1). Aller 3-3. Witikon - Wohlen 1-6 (0-1). Aller 1-0. Match de barrage le mercredi 18 à 20 heures, à Wädenswil.

Dimanche 15 juin. 15 heures: Schwamendingen - Eschen/Mauren (aller 2-2). 16 heures: Cologny-Geneva - Le Mont (2-2). 17 heures: Kreuzlingen - Lerchenfeld Thoune.

Gland, Marly, Alle, Biasca et Dornach sont promus en première ligue. (si)

Le doublé d'Elber

Stuttgart remporte la coupe d'Allemagne en battant Energie Cottbus. Fournier remplaçant.

Après avoir éliminé trois équipes de la Bundesliga, Energie Cottbus, club amateur de D3, s'est incliné en finale de la coupe d'Allemagne, à Berlin, devant le VfB Stuttgart. Le futur club de l'international suisse Murat Yakin s'est en effet imposé 2-0 (1-0) grâce à un doublé de l'ex-Grasshopper Giovane Elber. Le VfB Stuttgart, qui succède au FC Kaiserslautern, fait le bonheur de Munich 1860. Le club de Marco Walker, septième au classement, décroche ainsi une qualification pour la coupe UEFA. Energie Cottbus se

console avec une promotion en D2 qui lui offre la possibilité de retrouver le statut professionnel. La formation de l'ex-Allemagne de l'Est a livré l'opposition attendue. Avec plus de combativité que de réel talent, elle chercha à compenser la supériorité technique indéniabie de son vainqueur. Le libero Hossmang et le demi offensif Irrgang furent les éléments les plus performants. Ils contribuèrent à limiter les dégâts. La défaite aurait en effet pu être plus lourde.

Sous la régie d'un Balakov éblouissant de facilité, VfB

Stuttgart dicta rapidement sa loi. A la 19e minute, sur un coup de coin botté par le Bulgare, Elber de la tête, au premier poteau, devançant l'intervention du gardien. A la 52e minute, le Brésilien doublait la mise. Il exploitait une déviation malheureuse d'un défenseur pour filer au but et battre Wehner tout en finesse. Elber quitte ainsi Stuttgart sur un beau succès personnel. La saison prochaine, son talent fera le bonheur du Bayern Munich. Dernier homme de la défense, l'ex-Lausannois Verlaat eut la tâche relativement aisée. En tant que capitaine, le Hollandais fut le premier à brandir la coupe.

Remplaçant, porteur du numéro 21, Sébastien Fournier a tout de même reçu sa médaille lors de la cérémonie protocolaire de la remise du trophée. L'international suisse eut même l'honneur de serrer la main de Berti Vogts, le sélectionneur allemand.

VfB Stuttgart - Energie Cottbus 2-0 (1-0)

Berlin. Stade olympique. 75 000 spectateurs. Arbitre: Steinborn (Szig). Buts: 19e Elber 1-0, 52e Elber 2-0.

VfB Stuttgart: Wohlfahrt; Haber, Verlaat, Berthold; Hagner (70e T. Schneider), Soldo, Balakov, Poschner, Legat; Elber (89e Schwarz), Bobic (81e Gilewicz).

Energie Cottbus: Wehner; Benken, Hossmang, Melzig; I. Schneider (64e Lazic), Irrgang, Kronhardt, Zöphel, Woltmann (82e Enguelle); Konetzke, Seifert (64e Zimmerling).

Avertissements: 16e Haber, 24e Melzig. (si)



Elber a signé les deux buts.

ap

L'Argentine chichement

Première victoire à la Copa America.

Une première surprise a été enregistrée lors de la deuxième journée des matches du groupe A de la Copa America. A Cochabamba, l'Equateur a en effet battu le Paraguay, l'équipe en forme des éliminatoires de la zone sud-américaine de la coupe du monde, sur le score de 2-0 (0-0).

L'Argentine a dû patienter durant 175 minutes avant d'inscrire son premier but du tournoi. Elle l'a fait grâce à Berti, qui a trompé le gardien chilien Cossio alors qu'il ne restait que cinq minutes de jeu. Deux minutes plus tard, Gallardo doublait la mise.

Copa America. Groupe A, deuxième journée. A Cochabamba: Argentine - Chili 2-0 (0-0). Equateur - Paraguay 2-0 (0-0). Classement (2 matches): 1. Argentine et Equateur 4. 3. Paraguay 3. 4. Chili 0.

Argentine - Chili 2-0 (0-0)

Cochabamba. 5000 spectateurs. Buts: 85e Berti 1-0. 87e Gallardo 2-0. Equateur - Paraguay 2-0 (0-0).

Cochabamba. 5000 spectateurs. Arbitre Borgosano (Vén). Buts: 71e Sanchez 1-0. 87e Graziani 2-0.

Le Brésil a réussi des débuts victorieux en Copa America, à Santa Cruz, en Bolivie. Malgré les fatigues de son voyage de retour d'Europe, il n'a laissé aucune chance au Costa Rica, battu par 5-0 après avoir été mené au repos par 2-0.

Les Costaricains ont joué crânement leur chance et le gardien Taffarel fut plus souvent inquiété qu'il ne l'avait été par les Anglais dans le dernier match du Tournoi de France des Brésiliens. La trop

grande liberté laissée aux attaquants des champions du monde a cependant finalement coûté très cher au Costa Rica. Ronaldo (2 buts) et Romario n'ont pas manqué d'en profiter.

Santa Cruz. Copa America. Premiers matches du groupe C: Brésil - Costa Rica 5-0 (2-0). 25 000 spectateurs. Arbitre: Epifanio Gonzalez (Par). Buts: 23e Djalminha 1-0. 33e Gonzalez, autogol 2-0. 47e Ronaldo 3-0. 52e Ronaldo 4-0. 60e Romario 5-0.

Brésil: Taffarel; Cafu (65e Ze Maria), Gonçalves, Aldair, Roberto Carlos; Dunga, Flavio Conceição, Djalminha (62e Edmundo), Leonardo; Romario (71e Giovanni), Ronaldo.

Costa Rica: Lonnis; Wallace (62e Delgado), Gonzalez, Wright, Berry; Guillen, Lopez, Solis, Soto (65e Myers); Gomez, Medford (87e Oviedo). (si)

Les vedettes du XXI^e siècle

Le cinquième championnat du monde des moins de 20 ans, qui aura lieu du 16 juin au 5 juillet en Malaisie, devrait révéler quelques-unes des vedettes qui animeront le sport No 1 dans le monde au début du XXI^e siècle.

Les Argentins Maradona (en 1979 au Japon) et Burruchaga, l'Uruguayen Francescoli, le Colombien Higuita, les Brésiliens Bebeto et Roberto Carlos, les Espagnols Raul et De la Pena ont connu leur première célébrité en se distinguant lors des précédentes éditions, ou

lors de la compétition qui l'avait précédée, le championnat du monde juniors.

Pour la première fois, vingt-quatre pays (contre 16 au Qatar en 1995) - six d'Europe, cinq d'Asie, quatre d'Amérique du Sud, quatre d'Afrique, quatre d'Amérique du Nord et Centrale et un d'Océanie - se disputeront la suprématie dans cette compétition majeure pour cette catégorie d'âge. La finale aura lieu à Shah Alam, dans la banlieue de Kuala Lumpur, dans un stade pouvant contenir plus de 80 000

personnes. Les favoris seront les Argentins, tenants du titre et champions d'Amérique du Sud, emmenés par le milieu de terrain de River Plate Pablo Cesar Aimar, l'Espagne (demi-finaliste en 1995), le Ghana (constituée en partie de l'équipe championne du monde cadets en 1995), le Brésil (et son attaquant vedette Adailton) et la France, championne d'Europe en titre, qui aligne plusieurs joueurs évoluant régulièrement en 1re division, comme le gardien Landreau (Nantes) et l'attaquant Henry (Monaco). (si)

RÉSULTATS

Montréal. Grand prix du Canada sur le circuit Gilles-Villeneuve (54 tours de 4,421 km = 238,734 km): 1. Michael Schumacher (All), Ferrari, 1 h 17'40"646 (184,404 km/h). 2. Jean Alesi (Fr), Benetton-Renault, à 2"565. 3. Giancarlo Fisichella (It), Jordan-Peugeot, à 3"219. 4. Heinz-Harald Frentzen (All), Williams-Renault, à 3"768. 5. Johnny Herbert (GB), Sauber-Petronas, à 4"716. 6. Shinji Nakano (Jap), Prost-Honda, à 36"701. 7. David Coulthard (GB), McLaren-Mercedes, à 37"753. 8. à un tour: Pedro Diniz (Bré), Arrows-Yamaha. 9. Damon Hill (GB), Arrows-Yamaha. 10. Gianni Morbidelli (It), Sauber-Petronas. 11. à deux tours: Olivier Panis (Fr), Prost-Honda (pas à l'arrivée). 22 partants. 10 à l'arrivée, 11 classes. Tour le plus rapide: Coulthard (37e) en 1'19"635 (199,856 km/h). Course arrêtée au 55e tour (sur 69) en raison de l'accident de Panis. Classement après 54 tours.

Championnat du monde (après 7 courses sur 17). Pilotes: 1. Michael Schumacher 37. 2. Villeneuve 30. 3. Panis 15. 4. Irvine 14. 5. Alesi et Frentzen 13. 7. Coulthard 11. 8. Berger et Hakkinen 10. 10. Fisichella 8. 11. Herbert 7. 12. Barrichello 6. 13. Ralf Schumacher 4. 14. Salo 2. 15. Nakano et Larini 1. Constructeurs: 1. Ferrari 51. 2. Williams-Renault 43. 3. Benetton-Renault 23. 4. McLaren-Mercedes 21. 5. Prost-Honda 16. 6. Jordan-Peugeot 12. 7. Sauber-Petronas 8. 8. Stewart-Ford 6. 9. Tyrrell-Ford 2. Prochaine épreuve: GP de France à Magny-Cours le 29 juin. (si)

Le Canada a retenu son souffle

Olivier Panis a été victime d'une violente sortie de piste. La course est arrêtée mais Schumacher est déclaré vainqueur.

Le grand prix du Canada, qui promettait une fin de course passionnante, s'est terminé brutalement au 56e de ses 65 tours à la suite d'une très violente sortie de piste du Français Olivier Panis (Prost-Mugen-Honda). L'évacuation du pilote, dont l'avant de la voiture avait été totalement démolie, ayant posé des problèmes, le directeur de course a décidé l'arrêt de la course. Conformément au règlement, l'Allemand Michael Schumacher (Ferrari), qui se trouvait en tête au moment de l'arrêt, a été proclamé vainqueur, devant le Français Jean Alesi (Benetton-Williams) et l'Italien Giancarlo Fisichella (Jordan-Peugeot).

Ce succès du double champion du monde - le deuxième de la saison - lui permet de reprendre la tête du classement du championnat du monde des pilotes. Après sept épreuves, il totalise 37 points contre 30 au Canadien Jacques Villeneuve (Williams-Renault) et le malheureux Olivier Panis (15).

La deuxième fois n'a toujours pas été la bonne pour

Jacques Villeneuve. L'an dernier, pour son premier grand prix sur le circuit qui porte le nom de son père, il avait dû s'incliner devant son coéquipier Damon Hill. Cette fois, il a quitté la course dès le 2e tour à la suite d'une sortie de piste. Sportivement, il a endossé la responsabilité de l'accident, qui s'est produit dans la chicane précédant les stands: «La piste était très poussiéreuse et j'ai mal jugé la situation, a-t-il déclaré à son retour dans les stands. Pourtant, je n'attaquais pas trop. J'ai mal jugé le virage et je suis rentré dedans un peu trop rapidement, de travers. Je ne crois pas qu'il y

ait eu le moindre problème mécanique. C'est une erreur de pilotage. Dommage.»

La malchance de Coulthard

Autre victime de cette course à rebondissements, l'Écossais David Coulthard (McLaren-Mercedes), qui était à la lutte avec Michael Schumacher pour la victoire lorsque des ennuis de pneus l'obligèrent à un second arrêt à son stand (on avait prévu qu'un seul arrêt chez McLaren). Moteur calé, il ne parvint pas à reprendre la course immédiatement, perdant dans l'affaire tout le bé-

néfice d'un début d'épreuve remarquable (il a pris la 7e place).

Sur ce circuit Gilles-Villeneuve très exigeant pour les moteurs mais aussi pour les freins et surtout les pneumatiques, les incidents ont été nombreux. Dès le départ, on avait assisté à des accrochages entre Eddie Irvine (Ferrari) et Jan Magnussen (Stewart-Ford) d'une part, entre Olivier Panis et Mika Hakkinen (McLaren-Mercedes) d'autre part. L'Allemand Heinz-Harald Frentzen, au volant de la deuxième Williams-Renault, avait dû s'arrêter une première fois dès le 10e tour, laissant échapper toutes

ses chances d'assurer la relève de Villeneuve.

Johnny Herbert dans les points

Les nombreux abandons enregistrés ont fait le jeu de Johnny Herbert, qui est parvenu à mener sa Sauber-Ford dans les points, à la cinquième place. Après un début de course médiocre, le Britannique est bien revenu. Il aurait sans doute pu faire mieux encore s'il n'avait pas écopé d'une pénalité de dix secondes pour vitesse excessive dans les stands au moment de son dernier arrêt. (si)

Plus de peur que de mal

Olivier Panis souffre d'une fracture du tibia de la jambe droite et d'un hématome à la jambe gauche après son accident survenu lors du 52e tour du GP du Canada.

«Olivier a été transporté en hélicoptère à l'hôpital Sacré-Cœur à Montréal. Il a toujours été conscient», a déclaré Chris Williams, porte-parole de l'écurie Prost-Mugen Honda.

Le pilote a été victime d'une violente sortie de piste, sa voiture effectuant une embardée avant de percuter un mur de béton et de s'écraser sur une pile de pneus. Immédiatement sur place, médecins et secouristes ont extirpé Panis de sa monoplace, avant de l'allonger et de le placer dans une ambulance. Le pilote, toujours conscient, a pu dialoguer avec ceux qui l'entouraient.

Après que la voiture de sécurité eut neutralisé la course, la décision était prise de l'interrompre définitivement pour permettre à l'ambulance de transporter dans un premier temps Panis vers l'hôpital du circuit, où le diagnostic était annoncé: fracture de la jambe droite. Plus de peur que de mal en définitive. Mais en voyant les débris de sa voiture, on avait pu craindre le pire. (si)

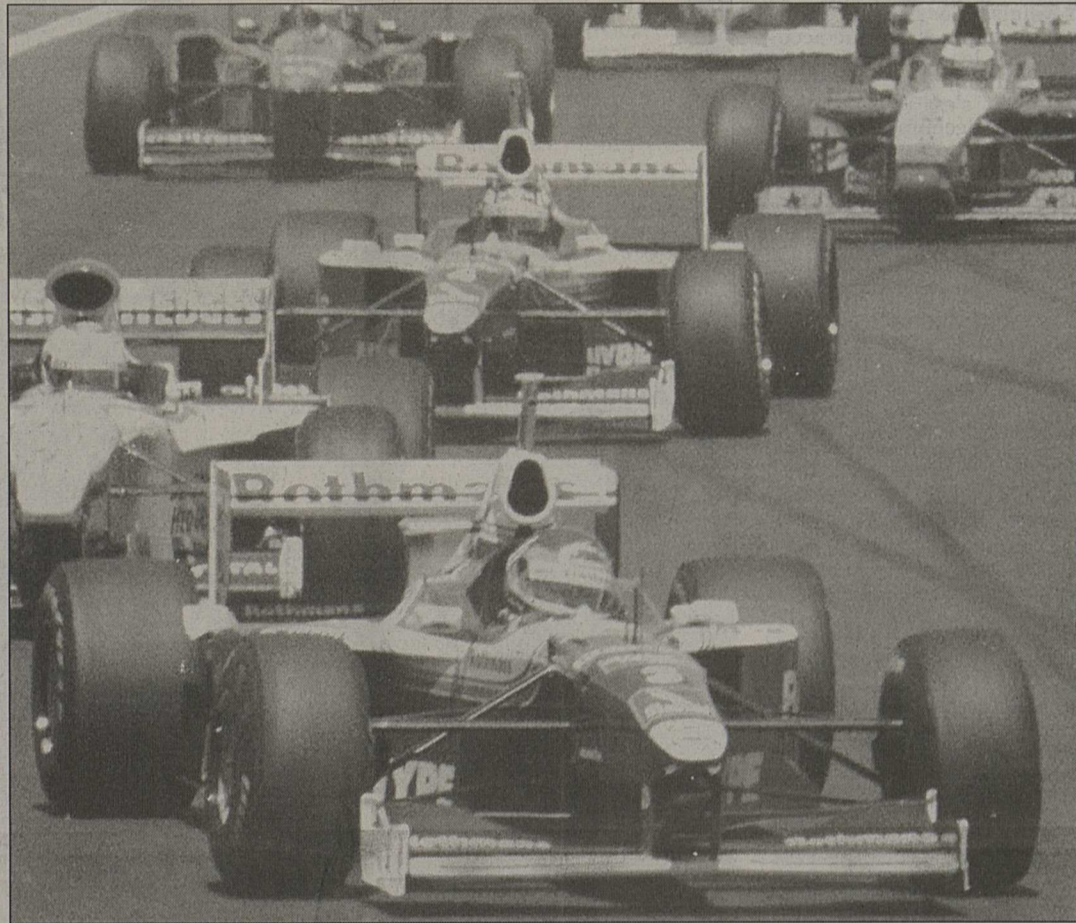
«J'étais inquiet pour lui»

Les visages étaient graves sur le podium du grand prix du Canada. Michael Schumacher, le vainqueur, n'avait pas le cœur à se réjouir. Pas plus que ses dauphins, Jean Alesi et Giancarlo Fisichella. Tous trois ont cependant accepté d'expliquer leur course.

Michael Schumacher: «Je ne pouvais rêver d'un meilleur départ. Et puis, très vite, j'ai été débarrassé de celui qui semblait mon plus grand rival. La stratégie de course était de faire deux arrêts. La première partie s'est bien passée. Mais ensuite, avec le deuxième train de pneus, j'ai poussé un peu pour rattraper Coulthard et j'ai eu des problèmes de cloques sur la gomme. Ce fut la même chose avec le troisième train, et c'est la raison pour laquelle Panis m'a dépassé, peu de temps avant son accident.»

Jean Alesi: «J'ai pris un bon départ, et cela m'a bien aidé. Je n'ai eu qu'à bien surveiller mes pneumatiques. Car mon deuxième train n'était pas très bon non plus. La gomme a cloqué très rapidement. Nous avons tous eu des problèmes d'adhérence. En ce moment, il y a une grosse bagarre entre les deux fabricants de pneus. Mais il y a des jours où il faut oublier la course. L'accident d'Olivier est survenu dans un passage délicat. J'étais très inquiet pour lui en voyant les débris de sa voiture.»

Giancarlo Fisichella: «J'ai aussi connu des problèmes avec mes pneumatiques, notamment le deuxième train. Mon but cette saison était d'obtenir un podium. Je suis donc très content, mais cette joie est tempérée par l'accident survenu à Olivier.» (si)



Jacques Villeneuve est encore devant. Quelques kilomètres plus loin, il ira à la faute. ap

AUTOMOBILISME

Porsche, le plus fiable

Alboreto, Johansson et Kristensen remportent les Vingt-Quatre Heures du Mans.

Le prototype TWR Porsche de l'Italien Michele Alboreto, du Suédois Stefan Johansson et du Danois Tom Kristensen a remporté sur le circuit de la Sarthe les Vingt-Quatre Heures du Mans, dont la 65e édition a été marquée par un nombre important d'abandons.

En se montrant la plus fiable du plateau, la TWR (pour Tom Walkinshaw Racing) Porsche a devancé deux McLaren BMW, des GT (Grand Tourisme). D'abord la privée de l'écurie Gulf des Français Pierre-Henri Raphanel et Jean-Marc Gounon et du Suédois Anders Olofsson, puis la voiture d'usine pilotée par le Hollandais Peter Kox, l'Italien Roberto Ravaglia et le Français Eric Hélary.

Deuxième victoire

C'est la deuxième victoire

d'affilée de la Porsche TWR sur le circuit de la Sarthe. Détentrice de la pole position grâce à Alboreto, la TWR Porsche a mené samedi la première heure de la course, avant de céder le pas devant les Porsche 911 GT1 d'usine. La première, pilotée par Hans Stuck (All), Bob Wöllek (Fra) et Thierry Boutsen (Bel), a été en tête de la 4e à la 15e heure de course. La seconde, de Yannick Dalmas (Fra), Ralf Kelleners (All) et Emmanuel Collard (Fra), a mené la course durant la 3e heure puis de la 16e à la 21e heure.

Les Nissan et les Courage Porsche ayant vite perdu leurs chances sur ennuis mécaniques divers, la TWR Porsche a patiemment attendu son heure pendant que ses derniers rivaux, les Porsche d'usine, en se livrant une lutte sévère, se sont poussées à la faute. (si)

LES VAINQUEURS

Michele Alboreto

1997: victoire sur TWR Porsche.

Palmarès

1979: vice-champion d'Italie de F3.

1980: champion d'Europe de F3.

1981: champion d'Europe de F2.

1985: vice-champion du monde de F1.

(194 GP disputés, 5 victoires).

Stefan Johansson

1997: victoire sur TWR Porsche.

Palmarès

1973: champion de Scandinavie de karting.

1980: champion d'Angleterre de F3.

1983-1991: F1 chez Tyrrell, Toleman, Ferrari, McLaren, Ligier.

Toyota, Onyx, Footwork, AGS (88 GP disputés).

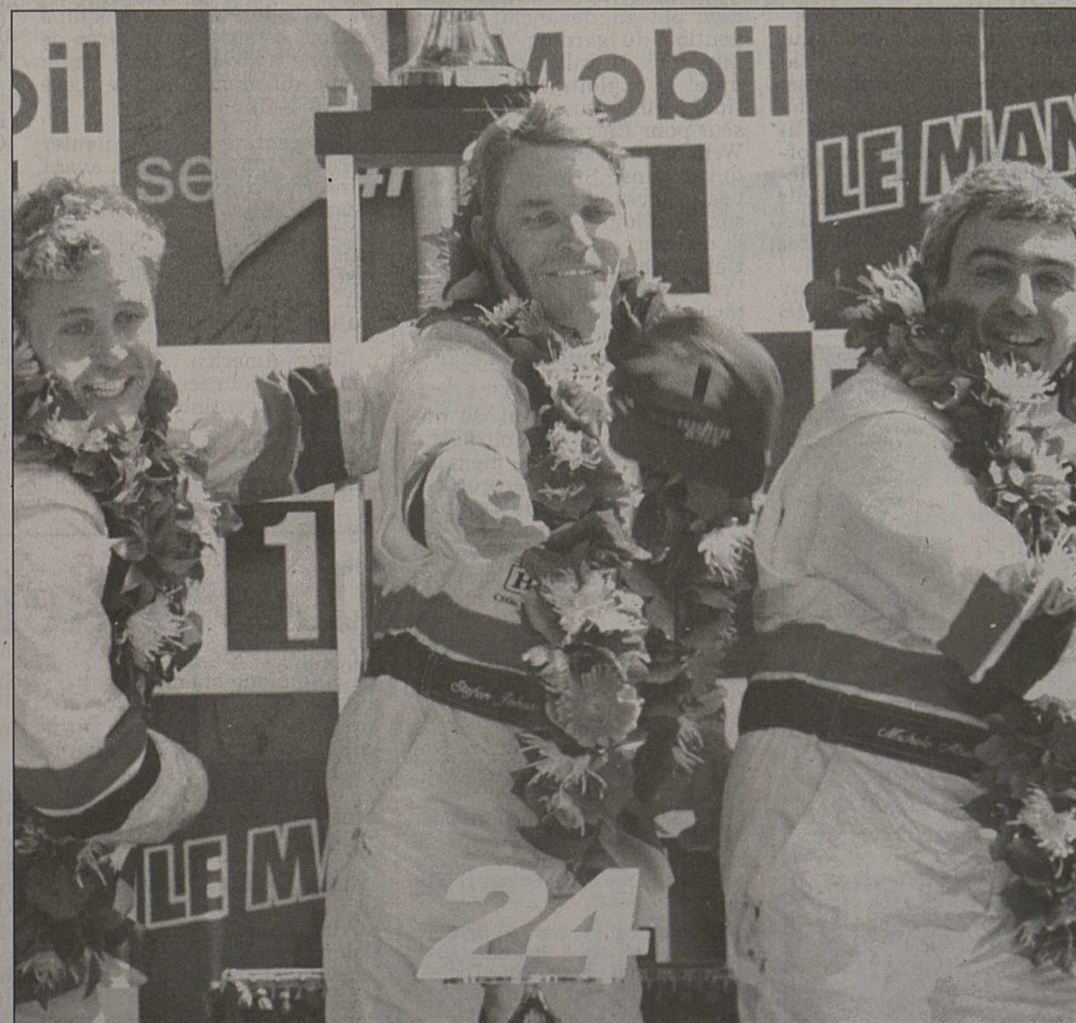
Tom Kristensen

1977: victoire sur TWR Porsche.

Palmarès

1991: champion d'Allemagne de F3.

1993: champion du Japon de F3. (si)



Johansson, Kristensen et Alboreto. Le trio vainqueur savoure sa joie. ap

RÉSULTATS



Alboreto franchit l'arrivée. ap

Le Mans. Vingt-Quatre Heures. Classement final: 1. Michele Alboreto, Stefan Johansson, Tom Kristensen (It, Su, Dan), TWR-Joest-Porsche, 361 tours (204,186 km/h). 2. Jean-Marc Gounon, Pierre-Henri Raphanel, Anders Olofsson (Fr, Fr, Su), McLaren-BMW, à 1 tour. 3. Peter Kox, Roberto Ravaglia, Eric Hélary (Hol, It, Fr), McLaren-BMW, à 3 tours. 4. Didier Cottaz, Jérôme Policand, Marc Goossens (Fr, Fr, Be), Courage-Porsche, à 5 tours. 5. Pedro Lamy, Patrice Gousslard, Armin Hahne (Por, Fr, All), à 10 tours. 6. Max Papis, Didier Thys, Gianpiero Moretti (It, Be, It), Ferrari 330SP, à 20 tours. 7. Emmanuel Clerico, Henri Pescarolo, Jean-Philippe (Fr), Courage-Porsche, à 22 tours. 8. Pierluigi Martini, Christian Pescatori, Antonio Hermann (Bré), BMS-Porsche, à 24 tours. 9. Michael Neugarten, Guy Martinolle, Jean-Claude Lagniez (All, Fr, Fr) Habentur-Porsche, à 34 tours. 10. Andy Pilgrim, André Arhle, Bruno Eichmann (GB, All, S), Rook-Porsche, à 35 tours. Tour le plus rapide: Tom Kristensen (Dan), TWR-Joest-Porsche, en 3'45"068 (217,534 km/h). (si)

La mélodie du bonheur

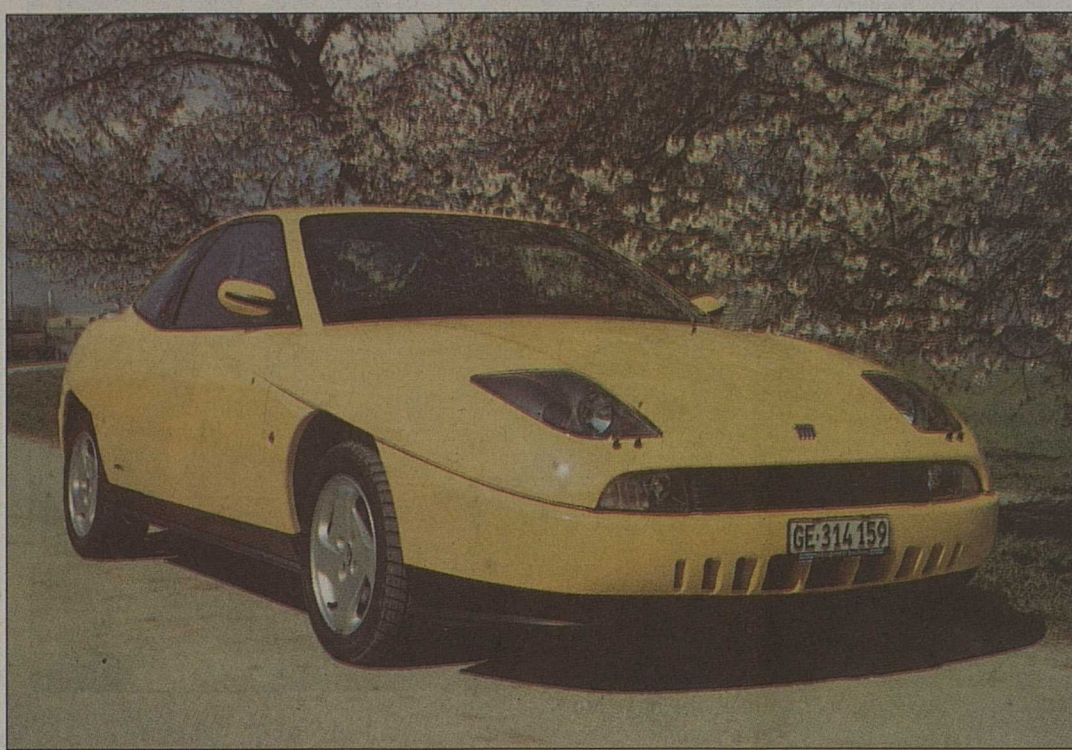
Le 5-cylindres confère au Coupé Fiat une voix bien en harmonie avec sa frimousse délurée.

Considéré naguère comme un exotisme mécanique, le moteur 5 cylindres fait aujourd'hui partie de notre quotidien automobile. Pas moins de sept marques pratiquent le genre (toutes européennes puisqu'il s'agit de Mercedes, Audi, VW, Volvo, Fiat, Lancia et Renault), que ce soit dans le registre essence ou dans celui du diesel. L'étonnant Coupé Fiat vient de l'adopter, et c'est peu dire qu'il lui va comme un pneu...

Corps et âme

Si le géant turinois a plus d'une fois, durant ces dernières années, plongé le public dans l'étonnement par ses réalisations stylistiques audacieuses, c'est peut-être d'hébétude qu'il faut parler en évoquant l'effet qu'eut l'apparition, voici trois ans et demi, du fameux Coupé. Des lignes échelonnées qui jusqu'ici n'existaient pas, et que les stylistes de Fiat et de Pininfarina inventèrent, ex nihilo en quelque sorte. Tout le monde n'aime pas, mais chacun ou presque se plaît à saluer cette turbulente renaissance de la carrosserie italienne.

Figurant quant à nous parmi les fans de cet engin intrinsèquement réjouissant, nous avions été un peu déçu néanmoins, avec d'autres amoureux de la voiture-objet, par son classicisme mécanique. C'est vrai: devant une telle débâche de personnalité, on aurait aimé trouver quelque originalité dans les entrailles du Coupé, le signe d'une adéquation



Une bête étonnante, non? Et il ne lui manque rien, pas même la parole...

plus harmonieuse entre son âme et son physique résolument déluré. Une espièglerie achevant d'en faire une voiture à part.

Plaisir d'oreille

L'avènement du 5-cylindres, à cet égard, comblera d'aise les amateurs, en conférant au Coupé cette petite touche de fantaisie qui lui manquait.

Bien sûr, le 5-cylindres ne constitue pas en soi un gage d'extravagance ludique. On le trouve sous les capots très sérieux de limousines distinguées et sourcilleuses. Mais il faut admettre que même ces véhicules-là en tirent un petit regain d'originalité, en offrant à leurs occupants un plaisir auditif à nul autre pareil. Bref: il est impossible de rouler 5-cylindres sans le savoir,

même dans le plus ouatiné des habitacles.

Mélodieux et sobre

Les motoristes italiens, en l'occurrence, n'avaient manifestement pas reçu pour consigne de museler leur bébé. Celui-ci n'est autre que la version 2 litres à essence du 5-cylindres Fiat, animant également la Bravo HGT et les exécutions

supérieures de la Marea. Avec une cylindrée de 1998 cm³, une culasse à 20 soupapes et 2 ACT, ce moteur développe 147 ch (soit 8 de plus que 4-cylindres à 16 soupapes de l'ancienne version du Coupé 2.0) à 6100/mn, et son couple atteint 186 Nm (+ 5,9) à 4500/mn. Le Coupé pesant tout de même 1345 kilos, il dispose d'un rapport poids-puissance de 9,15 kg/ch; il passe de 0 à 100 en 8,9 s et peut monter jusqu'à 212 km/h. Ses accélérations sympathiques surprennent par leur caractère très linéaire, bien mis en évidence par le chant du moteur.

Le grand air au grand air...

Et quel chant! Notre Coupé interprète cette musique envoûtante qui incite à baisser les glaces pour côtoyer murs ou rochers, à rechercher les régimes les plus mélodieux, à changer de vitesse juste pour l'enchantement de l'oreille... et à boucler la radio. A noter que ce concerto pour 5 cylindres et 20 soupapes emplit plutôt bien l'habitacle, sans pour autant se faire gênant, hormis peut-être sur de longs trajets autoroutiers. A relever aussi que les registres les plus mélodieux s'obtiennent dans les régimes bas et moyens, ce qui explique peut-être, en partie du moins, la sobriété de notre voiture, qui s'est contentée de 9,6 à 11,15 litres (le constructeur annonçant 14 l en ville, 7,3 sur route et 9,8 de moyenne).

L'apport du 5-cylindres,

c'est indéniable, a donc changé profondément la personnalité de cette attachante sportive. On rencontre parfois des personnes qui désarçonnent dès qu'elles ouvrent la bouche, tant leur voix paraît mal assortie à leur physique. Ce n'est plus le cas du Coupé Fiat, dont on peut désormais tourner la clef de contact sans crainte d'être déçu.

A quel prix?

Le Coupé Fiat 2.0 20V que nous avons essayé est vendu 36 000 francs. Ce prix recouvre un bel équipement de série, avec notamment ABS et direction assistée, volant réglable, airbag-conducteur, rétroviseurs électriques et chauffants, lave-glaces électriques, verrouillage central, roues en alliage léger, et même air conditionné. A cela peuvent s'ajouter diverses options, telles qu'airbag-passager, lave-phares, toit ouvrant électrique, sièges à réglage électrique et chauffants, antivol, autoradio, peinture métallisée, voire sellerie en cuir.

Rappelons que ce Coupé est également disponible avec deux autres motorisations. Une version 4-cylindres figure toujours au programme, mue par un 1.8 à 16 soupapes de 130 ch (27 900 francs). Quant au sommet de gamme, il est occupé par une exécution à 5 cylindres 2.0 20V turbocompressée, exprimant pas moins de 220 ch (43 000 francs). Mais ça, c'est une autre histoire, que nous vous conterons un jour...

Jean-Paul Riendel

Publicité

Souhaitez-vous enseigner?

L'Ecole-club Migros Valais engage des enseignantes et des enseignants dans les domaines suivants :

| | | | |
|--|--|--|---|
| A Sion Dances de salon Céramique Gastronomie | A Martigny Aérobic Hip hop Funk Moniteur de gymnastique diplômé | A Sion et Martigny Internet Anglais - Allemand Portugais | A Martigny et à Monthey Massage cardiaque |
|--|--|--|---|

**école-club
klubschule
scuola club
migros**

Faites parvenir votre offre à
M. Métrailler, Ecole-club Migros, Place de la Gare 2, 1950 Sion

La rubrique des souhaits



Non, je n'ai pas oublié déjà sept ans, je t'aime.
Martial et Valentin

36-406174

Délai pour la transmission du texte et des photos à PUBLICITAS: 2 jours ouvrables avant parution à 15 heures La case Fr. 60.-

IMMOBILIÈRES LOCATION

A LOUER A SION, rue des Creusets 24
superbe appart. 4 pièces
avec cuisine agencée, lave-linge et séchoir.
Fr. 1100.- + charges Fr. 200.-
36-383605



h. blaser sa
Pratifori 8, 1951 Sion
Tél. (027) 322 00 77

A louer

à la rue de la Treille à SION, au dernier niveau d'un immeuble de 3 étages

app. 3½ pièces

(peinture entièrement refaite)

Prix: Fr. 850.-/mois + charges.
(Vente envisageable: prix à discuter).
Libre: dès le 1er juillet 1997.

Pour tous renseignements complémentaires ou visite des lieux, s'adresser au
☎ (027) 346 14 24 heures de bureau, (027) 346 19 45, à midi ou le soir.
036-406531

A louer à Sion,

dans la vieille ville, au 3e étage d'un immeuble de 4 étages

appartement 2½ p.

(rénové en 1995)

Prix: Fr. 800.-/mois + ch.
Libre: dès le 1er juillet 1997.

Pour tous renseignements complémentaires ou visite des lieux, s'adresser au:
☎ (027) 203 30 38, h de bureau
☎ (027) 456 46 06, le soir.
036-405682

A louer à SION, avenue de la Gare 29

magasin rez/sous-sol

dans immeuble commercial neuf. Surfaces 72,50 m² rez et 60,50 m² sous-sol, avec WC/lavabo. Finitions intérieures au gré et à charge du preneur. Prix de location: Fr. 1200.- + Fr. 200.- acompte charges. Pour tous renseignements et visites, sans engagement.
36-403550



h. blaser sa
Pratifori 8, 1951 Sion
Tél. (027) 322 00 77

Offre jubilé Opel.

Vous demandez plus, nous l'offrons pour moins. La nouvelle Vectra Fifteen avec climatisation et radio/lecteur CD pour seulement 29'950 francs.



OPEL

Garage
ATLAS
BIENNE
Georges Mariéthoz
Route du Simplon 75
☎ 027/455 87 01

GARAGE
QUEST
DE RF
Stéphane Revaz, Sion
☎ 027/322 81 41

GARAGE DU SIMPLON
MARTIGNY S.A.
Route du Simplon 112
1920 Martigny
Tél. (027) 721 60 80
Fax (027) 721 60 99

AGENTS LOCAUX: Garage Laurent Tschopp, CHIPPIS - Garage du Transit, Cordonier & Fils, MONTANA-VILLAGE - Garage Theler, SION - Garage Carron, FULLY - Garage B. Monnet, SAXON - Garage du Mont-Brun S.A., LE CHÂBLE - Garage Bossonnet, SAINT-MAURICE - Garage Fellay, SEMBRANCHER

FULLY mazot

meublé ou non.
Fr. 750.-.
☎ (027) 747 15 66.
036-405588

A louer à Sion, av. de France petit studio meublé

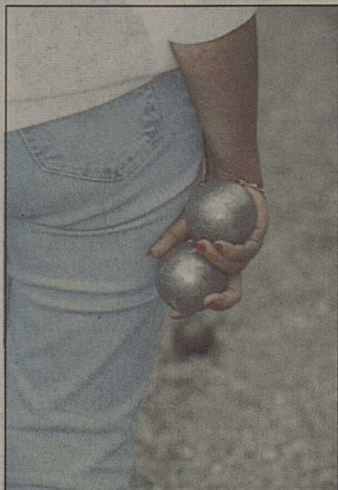
pour une personne.
Fr. 430.- + charges comprises.
☎ (027) 323 85 51.
036-405753

A louer à FULLY studio de 45 m²

Fr. 496.- + charges.
Loyer subventionné.
☎ (027) 747 15 66.
036-405586

FULLY spacieux 3 et 4 pièces

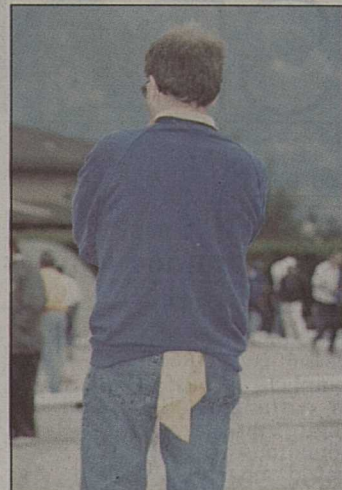
de Fr. 884.- à Fr. 1099.- + charges, loyers subventionnés.
☎ (027) 747 15 66.
036-405589



Passionnée... jusqu'au bout des ongles!

Les... «G» ont pesé lourd!

En Valais, la fête continue. L'équipe féminine de Riddes a décroché le premier titre national de triplettes. Chouette, la pétanque.



Donne la patte... à poussière!

ET ENCORE...

Chiffres. 65 m² de gravier, 170 terrains de jeu, 256 triplettes masculines, 64 triplettes féminines, près de mille joueurs, 70 bénévoles: en résumé chiffré, telle fut l'organisation de ce week-end martignerain. Les 112 membres du club local ont relevé le défi avec succès. Et passion.

Licenciés. En Suisse, ils sont 4200. En France, plus d'un demi-million. Comme dans d'autres sports, la grandeur de la nation tient son rôle. Dans le concert international, notre pays se situe entre les rangs 5 et 10. Déjà pas mal. En Valais, huit cents licences ont été délivrées. «Une certaine stagnation», remarque Louis Chabbey, fondateur de l'association cantonale en 1962.

Cadre. Les championnats suisses ne servent pas de sélection pour les «mondiaux» dont les prochains auront précisément lieu dans l'Hexagone. Il existe un cadre national qui réunit les meilleurs joueurs du pays sous la houlette de l'entraîneur Eric Franzin. Deux autres cadres existent pour les juniors et les dames.

Vocabulaire. Sur les plages et dans les jardins, on parle du cochonnet. Dans le milieu suisse romand, on dit bouchon. Une question de goût, quoi!



Cour du CERM à Martigny, samedi après-midi. 170 terrains pour 1000 joueurs. Qui pointent ou qui tirent. Tout... sauf la gueule!

Une demi-surprise. Pour la route! L'autre, on la boira... pour fêter. Inscrit pour la première fois de l'histoire suisse au calendrier national, le championnat suisse dames en triplettes a souri au Valais. On avait déjà des reines, voici celles des boules. Et elles n'ont pas une... Riddes!

Textes: Ch. Michellod
Photos: Gibus

Les «G»... des poids lourds! C'est une image seulement. Les «G», ce sont donc Galloni, prénom Fabienne; Grand, prénom Ninette; Granges, prénom Pascale. Une même initiale pour des initiées de la pétanque sur gravier. Au bout du compte bien fait, au bout du conte aussi, un titre qui les ravit. Et qui embellit le palmarès du club de Riddes. «Nous jouons ensemble depuis deux ans.» La remarque vaut son pesant d'informations. Comme tout autre sport non individuel, le jeu de boules doit se considérer comme un sport collectif. «C'est l'amitié, la solidarité, l'unité qui fait souvent la différence.» Dixit Galloni aussi,

Georges celui-ci, époux de la championne, ex-champion helvétique et responsable des entraîneurs de la fédération suisse. «C'est un superentraîneur» dit de lui Fabienne, la couronnée d'un après-midi ensoleillé. Histoire de famille donc. Qui finit bien, hier, alors que l'adversaire, des Vaudoises de Moudon, a raté la boule de match, 12-12 au tableau, l'ultime essai à transformer, espace et titre grand ouvert. Ça n'a pas passé, mais craqué. Riddes en a profité. Chapeau! Ou plutôt casquette!

Au masculin

La compétition masculine, elle, fut moins riante pour les équipes valaisannes. Une place de cinquième ex-aequo pour La Liénnoise de Rocco Pellegrino (Saint-Léonard) et deux huitièmes rangs pour Les Cadets de René Crettex (Martigny) et Les Alpes de Thierry Ramuz (Leytron). La victoire s'est jouée entre «Genevois». Et la médaille d'or orne le cou de Jean-Claude Grand, Michel Hallmann et Michel Vuignier, ancien champion du monde, un trio qui figurait parmi les

favoris de ce week-end octodurien. Là, pas de sensation, simplement une confirmation. Attendue.

Sport, pas sport?

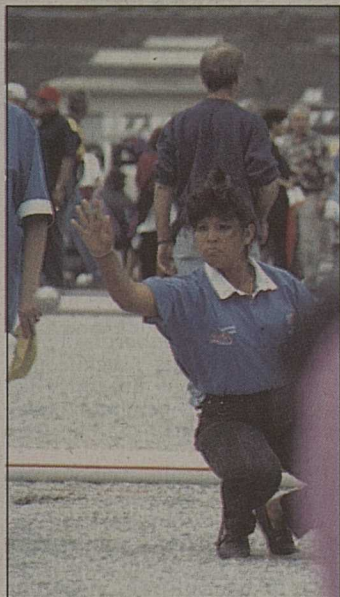
La question est bateau. «E la nave va...» La question fait tourner la boule, tiens, des puristes bornés. Un passage au CERM martignerain leur aurait fait trancher dans le vif de l'action. Adresse, habileté, sens tactique, concentration: il faut des qualités à la pelle à gravier pour réussir là où les autres échouent. Sans oublier la condition physique. «Celui qui parvient en finale a effectué entre dix et douze kilomètres.» En avant, marche!

Pourtant, ne nous leurrions pas, la pétanque découpe un sourire sur le visage des sceptiques qui ne voient dans ce jeu que détente et rigolade. «Il faut bien départager le joueur et la buvette. A ce niveau-là, il n'est pas question de s'accrocher au verre. Si vous jugez le FC Sion sur ses supporters, vous pourriez aussi penser que le foot, c'est la bastringue.» La réflexion montre bien cette quête de la crédibilité derrière

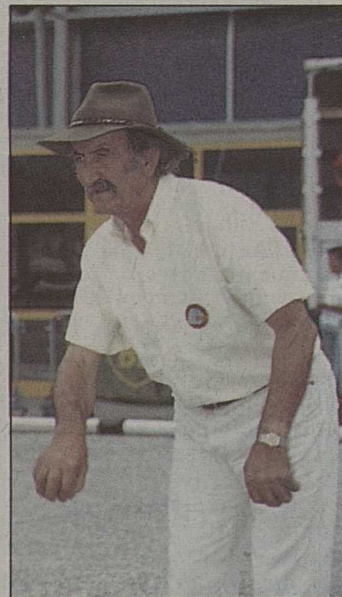
laquelle court la pétanque. Avec, lentement mais sûrement, des victoires qui se décrochent et qui s'enfilent comme des perles au collier de la renommée. «Je me bats dans ce sens» explique Claude Keberlé, le président de la fédération suisse. «Mon travail, c'est de m'investir pour prouver notre existence au même titre qu'une autre fédération. Je suis récemment déjà venu en Valais pour apporter notre soutien à la candidature olympique.» Une présence en forme de geste. Qui en dit long.

Hommage

Le dirigeant lausannois tresse alors une couronne de lauriers au club de pétanque de Martigny, l'organisateur de ces «suisses». «Les Valaisans ont répondu à notre attente. Ce CERM est un endroit idéal pour une pareille manifestation. Sens de l'accueil et compétence ont été au menu. On m'avait dit que le Midi commençait à Martigny. C'est une confirmation.» Et qui dit Midi dit boules... En Octodure, ce week-end, personne n'est resté sur le carreau.



Boule de match!



Atout... carreau!



Riddes, champion suisse féminin. De gauche à droite, Pascale Granges, Ninette Grand, Fabienne Galloni; derrière, Claude Keberlé (président de la fédération suisse) et Philippe Simonetta (président du comité d'organisation).



Bois-de-la-Bâtie, champion suisse masculin. De gauche à droite, Michel Hallmann, Jean-Claude Grand, Michel Vuignier avec leur président Paul Ammann.

Collision à Chippis

CHIPPIS. - Samedi à 10 h 10, un automobiliste valaisan, âgé de 41 ans, domicilié à Salquenen, circulait sur la route de la Métralie, en direction du giratoire de Chippis.

A l'intersection de Géronde, dans une courbe à gauche, pour une raison indéterminée, son véhicule se déporta sur la gauche. Une collision frontale se produisit avec une autre voiture, conduite par un homme de 38 ans, domicilié à Réchy.

Le conducteur du premier véhicule a été transporté par

ambulance à l'hôpital. Après avoir reçu des soins, il a pu regagner son domicile.

Quant au passager, qui avait pris place sur le siège avant, grièvement blessé, il a dû être désincarcéré par les pompiers de Sierre, en présence d'un médecin. Le conducteur de la deuxième voiture, grièvement blessé, lui aussi, a également été conduit à l'hôpital, après avoir reçu les premiers soins sur place.

La route a été fermée à la circulation durant une heure et demie. (c)



Est entrée dans la paix du Christ, le dimanche 15 juin 1997, à l'âge de 88 ans

Madame Philomène ROUX- SAVIOZ

Font part de leur peine:

Son époux:
Pierre ROUX, à Grimisuat;

Hélène SAVIOZ, à Grimisuat;
Famille de feu Jules SAVIOZ, ses enfants et petits-enfants, à Grimisuat;
Révérend Père Dany SAVIOZ, au Canada;

Elisa MABILLARD-ROUX, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfant, à Champlan;
Famille de feu Xavier ROUX-LÜGINBUHL, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants, à Grimisuat et Champlan;
Isaline ROUX-DUEZ, ses enfants et petits-enfants, à Grimisuat;
Arnold et Ernestine BALET-ROUX, ses enfants et petits-enfants, à Grimisuat;
Martin et Bernadette VUIGNIER-ROUX, ses enfants et petits-enfants, à Champlan;

Ses filleuls, cousins et cousines;

ainsi que les familles parentes et alliées.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église paroissiale de Grimisuat, le mardi 17 juin 1997, à 10 h 30.

En lieu et place de couronnes, pensez à la mission du père Dany Savioz au Canada.

La défunte repose à la chapelle funéraire de Champlan, où la famille sera présente aujourd'hui lundi 16 juin 1997, de 18 h 30 à 19 h 30.



†

Que ton repos soit doux.



S'est endormie paisiblement après une courte maladie, le samedi 14 juin 1997

Madame
**Anne-Marie
GESSLER**
1951

Font part de leur chagrin:

Sa maman:
Suzanne DÉNÉRIAIZ;

Son papa:
Guy GESSLER et son épouse;

Ses sœurs:
Brigitte et Yan LIBEREK et leurs enfants Christophe, Stéphane, Wanda et Fanny;
Chantal SCHROETER, son ami Pierre PRODUIT, et ses enfants Sandra et Samuel;

ainsi que les familles ARLETTAZ, DÉNÉRIAIZ, GESSLER, DÉLITROZ et BITTER et toutes les familles parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église Saint-Guérin, à Sion, le mardi 17 juin 1997, à 10 h 30.

Anne-Marie repose au centre funéraire de Platta, à Sion, où la famille sera présente aujourd'hui lundi 16 juin 1997, de 19 à 20 heures.


En lieu et place de fleurs, pensez à l'association La Maisonnée, à Sion, c.c.p. 19-18508-7.

P. P. E.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

†

*La bonté et la paix
étaient ses étoiles.
Qu'elles illuminent
à jamais notre cœur.*



S'est endormi paisiblement au home de Saillon, le 14 juin 1997, dans sa 89^e année, muni des sacrements de l'Eglise

Monsieur
**Marius
THELER**

Font part de leur peine:

Ses enfants et sa petite-fille:
Liliane et Frédy COTTER-THELER, à Vercorin;
Marc-Serge THELER et son amie Suzanne, à Sierre;
Odette et Lucien LAMBIEL-THELER et leur fille Isabelle, à Riddes;

Sa sœur:
Isaline MARTINELLI-THELER, ses enfants et petits-enfants, à Chippis et Genève;

Les familles de feu Louis CORBAZ-THELER, à Sion;
Les familles de feu Edouard CHRISTEN, à Réchy, Chalais;
Les familles de feu Gilbert CHRISTEN, à Réchy, Chalais;
Les familles de feu Joseph MARTY-CHRISTEN, à Réchy, Chalais;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église Sainte-Catherine, à Sierre, le mardi 17 juin 1997, à 10 h 30.

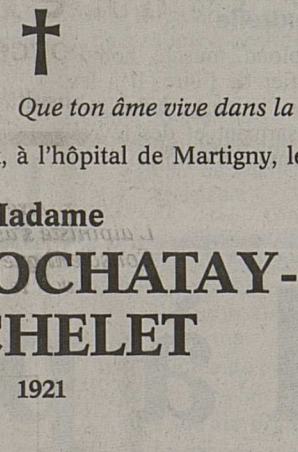
Notre papa et grand-papa repose au centre funéraire du cimetière de Sierre, où la famille sera présente aujourd'hui lundi 16 juin 1997, de 19 à 20 heures.

En lieu et place de fleurs et couronnes, pensez à Notre-Dame-de-Lourdes, à Sierre, c.c.p. 19-2216-0.

Cet avis tient lieu de faire-part.

†

Que ton âme vive dans la lumière.



S'est endormie dans la paix, à l'hôpital de Martigny, le 15 juin 1997

Madame
**Anna BOCHATAY-
MICHELET**
1921

Font part de leur peine:

Son époux:
Fernand BOCHATAY, aux Marécottes;

Ses enfants, petits-enfants:
Marie-Thérèse et Jean BOCHATEY, Daniel et Patricia, Pierre, à Salvan;
Fernande et Michel FRANK, Patricia, Raphaël et Thierry, à Morges;
Raymonde et Eric JEANMONOD, Alain et Christian, à Cortaillod;
Anne-Catherine et Claudy JACQUIER, Caroline et Joëlle, à Salvan;

Sa sœur:
Agathe MICHELET, à Montreux;

Ses belles-sœurs et beaux-frères:
Miette GAY, et famille, aux Marécottes;
Jean BOCHATAY, et famille, à Sierre;
André BOCHATAY, et famille, à Vernayaz;
Les enfants de feu René BOCHATAY, à Saint-Cergue et New York;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Salvan, le mercredi 18 juin 1997, à 14 h 30.


Anna repose à la crypte de l'église de Salvan, où la famille sera présente le mardi 17 juin 1997, de 19 à 20 heures.

En lieu et place de fleurs, un don peut être adressé au foyer des enfants de Calcutta, Asha Salvan, SBS 1951 Sion, c.c.p. 19-6-1, compte H2-151,832.0.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

†

Passons sur l'autre rive.



Christiane et François MESNAGE-BERRA, à Grenoble;
Claude et José-Manuel GORGAS Y GALAN-BERRA, à Genève;
Nicolas et Anne MESNAGE-CAPELLE, leurs enfants Marie et Matthieu, à Joinville;
Cédric GORGAS Y GALAN, à Genève;
La famille de feu Joseph et Honorine CLÉMENT-AVANTHAY;
La famille de feu Rémy et Angèle BERRA-BERRA;

Ses filleules et filleuls, cousins et cousines;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le profond chagrin de faire part du décès de

Madame
**Estelle
BERRA**
née CLÉMENT

survenu à l'hôpital de Monthey, le samedi 14 juin 1997, à l'âge de 82 ans.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de Champéry, le mardi 17 juin 1997, à 15 heures.

L'incinération suivra à Sion sans suite et sans cérémonie.

En lieu et place de fleurs et couronnes, pensez à Bangalor enfants rois, c.c.p. 10-6421-1, Lausanne.

Domicile mortuaire: hôpital de Monthey.

Adresse de la famille: famille Fernand Berra, Grand-Rue, 1874 Champéry.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

†

**EN SOUVENIR DE
André PRAZ**



1992 - 16 juin - 1997

Cinq ans déjà.
Chaque jour nos pensées sont avec toi.

Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée le mardi 17 juin 1997, à 19 heures, à l'église de Haute-Nendaz.

†

**La classe 1944
de Martigny-Combe**

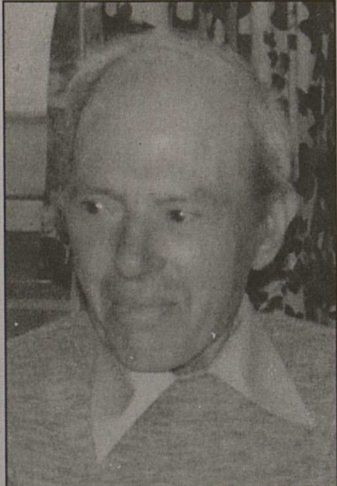
a le regret de faire part du décès de

Monsieur
Ernest THÉTAZ

papa de M^{me} Christiane Rouiller.

†

**EN SOUVENIR DE
Marcel CARRON**



1987 - 1997

Dix ans déjà!
Mais toujours présent dans nos cœurs.

Ta famille.

†

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, et dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de

Madame
Emma FEHR-BLANC

remercie sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leur message, leur envoi de fleurs ou leur don, l'ont entourée dans son épreuve et les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Lausanne, juin 1997.

†

La classe 1946 de Salvan

a le regret de faire part du décès de

Madame
Anna BOCHATAY

maman de Fernande, sa contemporaine et amie.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

**Le FC Juventus-Club
Crans-Montana**

a le regret de faire part du décès de

Madame
Simone HIRT

maman de Jean-Michel, membre d'honneur de notre club.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

POMPES FUNÈBRES
MATHIEU JORDAN
Ch. des Amandiers 13, SION
Tél. (027) 346 11 96
Natel (079) 206 95 46

